



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/48/701\*  
2 March 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия  
Пункт 135 повестки дня

### ФИНАНСИРОВАНИЕ ВРЕМЕННОГО ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ

#### Доклад Генерального секретаря

#### СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 22	4
II. РАЗВИТИЕ СОБЫТИЙ В ПЕРИОД ПОСЛЕ ВЫБОРОВ .....	23 - 32	6
III. ПЛАН ВЫВОДА ЮНТАК .....	33 - 49	8
IV. ПРОДЛЕНИЕ ПРЕБЫВАНИЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ КАТЕГОРИЙ ПЕРСОНАЛА ЮНТАК .....	50 - 56	15
V. СОСТОЯНИЕ НАЧИСЛЕННЫХ ВЗНОСОВ .....	57	16
VI. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ .....	58	19
VII. ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ .....	59 - 78	19
VIII. СОСТОЯНИЕ СРЕДСТВ, ВОЗМЕЩАЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМ, ПРЕДОСТАВ- ЛЯЮЩИМ ВОЙСКА .....	79 - 81	22

\* Переиздано по техническим причинам.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IX. ДОКЛАД О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ ПЕРЕДОВОЙ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ И ВРЕМЕННОГО ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ ЗА ПЕРИОД С 1 НОЯБРЯ 1991 ГОДА ПО 30 СЕНТЯБРЯ 1993 ГОДА .....	82 - 86	23
X. ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА РАСХОДОВ НА ПЕРВОНАЧАЛЬНОЙ СТАДИИ ЭТАПА ЛИКВИДАЦИИ ВРЕМЕННОГО ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ .....	87 - 90	25
XI. СМЕТА РАСХОДОВ НА ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ СТАДИИ ЭТАПА ЛИКВИДАЦИИ ВРЕМЕННОГО ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ .....	91	25
XII. ЗАМЕЧАНИЯ .....	92 - 96	25
XIII. РЕШЕНИЯ, КОТОРЫЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ НА ЕЕ СОРОК ВОСЬМОЙ СЕССИИ .....	97	26

Приложения

I. Финансовый доклад за период с 1 ноября 1991 года по 30 сентября 1993 года: сводная ведомость .....	28
II. Финансовый доклад за период с 1 ноября 1991 года по 31 августа 1993 года: сводная ведомость .....	36
III. Финансовый доклад за период с 1 ноября 1991 года по 30 сентября 1993 года: дополнительная информация .....	43
IV. Пересмотренная смета расходов на начальной стадии этапа прекращения деятельности с 1 октября по 31 декабря 1993 года: сводная ведомость .....	60
V. Пересмотренная смета расходов на начальной стадии этапа прекращения деятельности с 1 октября по 31 декабря 1993 года: дополнительная информация .....	66
VI. Смета расходов на заключительной стадии этапа прекращения деятельности ЮНТАК: сводная ведомость .....	79
VII. Смета расходов на заключительной стадии этапа прекращения деятельности ЮНТАК: дополнительная информация .....	81
VIII. Предлагаемое штатное расписание .....	85

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
IX. Предоставленные ресурсы и оперативные расходы за период с 1 ноября 1991 года по 30 сентября 1993 года .....	89
X. Стоимость имущества контингентов .....	91
XI. Сеть связи ЮНТАК .....	92
XII. Поэтапный вывод - военные наблюдатели, 1 сентября-31 декабря 1993 года .....	96
XIII. Поэтапный вывод - военный персонал, 1 сентября-31 декабря 1993 года .....	99
XIV. Поэтапный вывод - гражданская полиция, 1 сентября-31 декабря 1993 года .....	104
XV. Гражданский персонал и связанные с ним расходы, 1 сентября-31 декабря 1993 года .....	105
XVI. Потребности в вертолетах и самолетах, 1 октября-31 декабря 1993 года .....	106
XVII. Вертолеты: расходы на аренду/фрахт, 1 октября-31 декабря 1993 года .....	107
XVIII. Вертолеты: горюче-смазочные материалы, 1 октября-31 декабря 1993 года .....	108
XIX. Самолеты: горюче-смазочные материалы, 1 октября-31 декабря 1993 года .....	109
XX. Суточные летного состава, 1 октября-31 декабря 1993 года .....	110
XXI. Авиадиспетчерское обслуживание, 1 октября-31 декабря 1993 года ...	111
XXII. Сборы за посадку и плата за наземное обслуживание, 1 октября-31 декабря 1993 года .....	112
XXIII. Закупка 850 микроавтобусов .....	114

## 1. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 717 (1991) от 16 октября 1991 года Совет Безопасности постановил учредить под своим руководством Передовую миссию Организации Объединенных Наций в Камбодже (ГМООНК) незамедлительно после подписания Соглашений о всеобъемлющем политическом урегулировании камбоджийского конфликта (далее именуемых Парижскими соглашениями).
2. ГМООНК приступила к осуществлению своих функций 9 ноября 1991 года, и в соответствии с резолюцией 728 (1992) Совета Безопасности от 8 января 1992 года ее мандат был расширен и стал включать подготовку специалистов по разминированию и осуществление программы разминирования.
3. В своей резолюции 745 (1992) от 28 февраля 1992 года Совет Безопасности постановил учредить под своим руководством Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК) на период, не превышающий 18 месяцев.
4. Прибытие 15 марта 1992 года в Пномпень Специального представителя Генерального секретаря ознаменовало собой начало размещения ЮНТАК, в состав которого соответственно вошла ГМООНК.
5. В соответствии с резолюцией 745 (1992) Генеральный секретарь представил Совету Безопасности ряд докладов о деятельности ЮНТАК, а также специальные доклады, необходимость в которых возникала в связи с быстро изменяющейся обстановкой и непредвиденными событиями в Камбодже.
6. Выборы в Камбодже прошли, как и планировалось, 23-28 мая 1993 года. В соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 16 резолюции 826 (1993) Совета Безопасности, и просьбой, содержащейся в пункте 2 резолюции 835 (1993), Генеральный секретарь 10 июня 1993 года представил свой доклад о проведении и результатах выборов 1/.
7. В своей резолюции 840 (1993) от 15 июня 1993 года Совет Безопасности одобрил результаты выборов, которые были признаны свободными и справедливыми Организацией Объединенных Наций.
8. В пункте 7 той же резолюции Совет Безопасности просил Генерального секретаря представить ему к середине июля 1993 года доклад, в том числе о его рекомендациях относительно возможной роли, которую Организация Объединенных Наций и ее учреждения могли бы играть после завершения мандата ЮНТАК в соответствии с Парижскими соглашениями.
9. В соответствии с этой просьбой Генеральный секретарь 16 июля 1993 года представил Совету свой доклад 2/, в котором описывается развитие событий в период после выборов, план вывода ЮНТАК и подготовка к периоду после завершения миссии ЮНТАК. В письме от 26 июля 1993 года 3/ Председатель Совета Безопасности информировал Генерального секретаря о том, что члены Совета одобрили его общую концепцию.

10. 26 августа 1993 года Генеральный секретарь в соответствии с пунктом 7 резолюции 840 (1993) представил Совету Безопасности следующий доклад 4/.

11. В своей резолюции 860 (1993) от 27 августа 1993 года Совет Безопасности одобрил план вывода ЮНТАК, представленный Генеральным секретарем. В той же резолюции Совет подтвердил, что функции ЮНТАК согласно Парижским соглашениям заканчиваются с формированием в сентябре в соответствии с этими Соглашениями нового правительства Камбоджи. Совет также постановил, что в целях обеспечения безопасного и упорядоченного вывода военного компонента ЮНТАК период такого вывода оканчивается 15 ноября 1993 года.

12. В пункте 3 своего доклада Совету Безопасности от 5 октября 1993 года 5/ Генеральный секретарь сообщил, что 24 сентября 1993 года в Пномпене глава государства Его Королевское Высочество принц Нородом Сианук официально обнародовал конституцию. В тот же день принц Сианук был избран Королевским советом трона королем Камбоджи. Таким образом, мандат, вверенный ЮНТАК, был успешно выполнен 24 сентября 1993 года.

13. Совет Безопасности в своей резолюции 880 (1993) от 4 ноября 1993 года признал окончание срока действия мандата ЮНТАК после учреждения 24 сентября 1993 года конституционного правительства в соответствии с Парижскими соглашениями.

14. С учетом просьбы Ответственного за вывод ЮНТАК сотрудника Генеральный секретарь в письме от 28 октября 1993 года на имя Председателя Совета Безопасности 6/ информировал Совет о необходимости продления срока пребывания на период после 15 ноября 71 служащего военной полиции, 10 сотрудников медицинского подразделения и 17 имеющихся сотрудников Подразделения ЮНТАК по разминированию и обучению.

15. В своей резолюции 880 (1993) Совет Безопасности постановил продлить сроки вывода Подразделения ЮНТАК по разминированию и обучению до 30 ноября 1993 года. В той же резолюции Совет постановил продлить после 15 ноября 1993 года сроки вывода элементов военной полиции и медицинских компонентов ЮНТАК в соответствии с подробными рекомендациями, изложенными в письме Генерального секретаря от 28 октября 1993 года 6/, исходя из того, что все эти элементы будут выведены к 31 декабря 1993 года.

16. Как известно, в резолюции 47/209 от 22 декабря 1992 года Генеральная Ассамблея постановила выделить сумму в 483 961 200 долл. США брутто (470 808 500 долл. США нетто) на продолжение деятельности ЮНТАК в период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года в дополнение к 839 576 200 долл. США брутто (833 171 300 долл. США нетто), уже ассигнованным для ПМООНК и ЮНТАК.

17. В той же резолюции Генеральная Ассамблея также постановила, что неизрасходованный остаток средств в размере 162 345 800 долл. США брутто (160 941 000 долл. США нетто) за период с 1 января 1991 года по 31 октября 1992 года будет пропорционально распределен между государствами-членами.

18. В пункте 7 этой резолюции Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования деятельности

ЮНТАК в размере, не превышающем 241 841 300 долл. США брутто (235 823 600 долл. США нетто), на период с 1 мая по 31 июля 1993 года при наличии предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

19. В письме от 13 апреля 1993 года на имя Председателя Консультативного комитета Контролер указывал, что в дополнение к неизрасходованному остатку ассигнований, выделенных для ЮНТАК, потребуется разрешение на принятие обязательств в полном объеме на трехмесячный период с 1 мая по 31 июля 1993 года, как это предусмотрено в резолюции 47/209 Генеральной Ассамблеи. В этой связи испрашивалось согласие Консультативного комитета на использование суммы в размере 241 841 300 долл. США брутто (235 823 600 долл. США нетто) и неизрасходованного остатка средств в размере 6 606 700 долл. США брутто (3 297 600 долл. США нетто) на продолжение деятельности ЮНТАК в период до 31 июля 1993 года.

20. В письме от 13 апреля 1993 года Председатель Консультативного комитета информировал Генерального секретаря о том, что Комитет согласен удовлетворить просьбу относительно принятия обязательств в размере, не превышающем 236 млн. долл. США брутто, на период с 1 мая по 31 июля 1993 года.

21. В своей резолюции 47/209 В от 14 сентября 1993 года Генеральная Ассамблея постановила выделить в соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 14 доклада Консультативного комитета, сумму в 85 млн. долл. США нетто для покрытия дополнительных потребностей ЮНТАК в период с 1 мая по 31 июля 1993 года, а также на продолжение деятельности ЮНТАК в период с 1 августа 1993 года до окончания его мандата. Эта сумма выделялась в дополнение к общей сумме в 1 397 191 600 долл. США брутто (1 376 845 400 долл. США нетто), уже ассигнованной для ПМООНК и ЮНТАК, включая средства в размере 236 млн. долл. США, утвержденные и распределенные с предварительного согласия Консультативного комитета.

22. В той же резолюции Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в размере не более 100 млн. долл. США для покрытия расходов, связанных с начальным этапом ликвидации ЮНТАК в период с 1 сентября по 31 декабря 1993 года с предварительного согласия Консультативного комитета.

## II. РАЗВИТИЕ СОБЫТИЙ В ПЕРИОД ПОСЛЕ ВЫБОРОВ

### A. Деятельность Учредительной ассамблеи

23. Надлежащим образом избранная Учредительная ассамблея начала свою работу 14 июня 1993 года и приступила к решению стоящей перед нею задачи разработки новой конституции Камбоджи. 30 июня Учредительная ассамблея избрала Председателя и двух заместителей Председателя, а также утвердила свои правила процедуры. Были созданы два постоянных комитета: Комитет по разработке конституции и Комитет по правилам процедуры. По просьбе камбоджийских сторон ЮНТАК оказывал Ассамблее материально-техническую, а также оперативную поддержку и техническую помощь. 19 сентября 1993 года Учредительная ассамблея завершила свои обсуждения по вопросу о новой конституции. 21 сентября 1993 года Ассамблея официально приняла конституцию. Как указывается в пункте 12 выше, 24 сентября в Пномпене глава государства Его Королевское Высочество принц Нородом Сианук официально обнарудовал конституцию.

/...

В. Временная совместная администрация Камбоджи

24. Временная совместная администрация (временное национальное правительство) была создана под руководством Его Королевского Высочества принца Нородома Сианука. Эта администрация, при выполнении принцем Сиануком функции главы государства, обеспечивает рамки сотрудничества между всеми сторонами, которые представлены в Учредительной ассамблее. 1 июля 1993 года Ассамблея на своем заседании вынесла вотум доверия Временной совместной администрации (ВСА), а также единогласно утвердила Программу действий временного правительства на предстоящие три месяца.

25. Хотя ВСА и не предусмотрена в Парижских соглашениях, ее создание следует рассматривать как попытку объединить три из существовавших в то время в Камбодже структур управления, а также как проявление общего стремления к миру, стабильности и национальному примирению.

26. В последовавшие после выборов в Камбодже месяцы было крайне важно обеспечить надлежащее функционирование ВСА и не допустить ни общественных беспорядков, ни развала экономики. По рекомендации Специального представителя Генерального секретаря по Камбодже и в консультации с рядом заинтересованных правительств Генеральный секретарь пришел к выводу о необходимости оказания чрезвычайной финансовой помощи в поддержку процесса перестройки и корректировки административных, полицейских и военных структур ВСА. В письме от 14 июля 1993 года на имя Председателя Совета Безопасности 7/ Генеральный секретарь просил довести этот вопрос до сведения членов Совета. Председатель Совета Безопасности в своем письме на имя Генерального секретаря от 16 июля 1993 года 8/ сообщил, что члены Совета согласились с мнениями, содержащимися в докладе Генерального секретаря.

27. Как известно, в разделе IV доклада Генерального секретаря о финансировании ЮНТАК от 27 июля 1993 года (A/47/733/Add.1) он предлагал предоставить ВСА на июль и август 1993 года финансовую помощь в размере 20 млн. долл. США. Из этой суммы 3 млн. долл. США должны были быть покрыты за счет Целевого фонда для мирного процесса в Камбодже. Таким образом, в пересмотренной смете на период с 1 мая по 31 июля 1993 года на эти цели предусматривалось ассигновать 17 млн. долл. США.

28. Генеральная Ассамблея в пункте 12 постановляющей части своей резолюции 209 В от 14 сентября 1993 года постановила, что Генеральный секретарь может использовать на исключительной и временной основе объем средств из существующих резервов, эквивалентный полученным обязательствам, и что восполнение используемых таким образом резервов должно осуществляться в первую очередь при получении добровольных взносов. Ассамблея также просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии через Консультативный комитет доклад о финансовом положении в связи с ВСА.

29. В пункте 13 той же резолюции Генеральная Ассамблея предложила государствам-членам и другим государствам, располагающим соответствующими возможностями, позитивно откликнуться на призыв Генерального секретаря о внесении добровольных взносов на оказание финансовой помощи ВСА.

30. По состоянию на 31 октября 1993 года шесть государств-членов, а именно: Австралия, Нидерланды, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Филиппины и Япония объявили о своих взносах на общую сумму 10,3 млн. долл. США, из которых 7,9 млн. долл. США уже внесено, а 2,4 млн. долл. США еще не выплачено. Из полученных 7,9 млн. долл. США 2 млн. долл. США следует рассматривать в качестве авансовой выплаты из того расчета, что деятельность ЮНТАК, касающаяся ВСА, будет финансироваться за счет начисленных взносов.

31. Средства, выделенные на финансовую помощь ВСА, составили 10 млн. долл. США, в том числе 3 млн. долл. США из Целевого фонда для мирного процесса в Камбодже и 7 млн. долл. США за счет добровольных взносов, полученных от государств-членов.

32. Из указанных 10 млн. долл. США ЮНТАК выделил в качестве чрезвычайной финансовой помощи ВСА 9,8 млн. долл. США в целом. Сумма в 200 000 долл. США была использована для покрытия расходов, связанных с компьютеризацией штатных списков камбоджийской армии, полиции и гражданской службы. Компьютеризация списков представляет собой тот единственный вид деятельности, который проведен по инициативе ЮНТАК в целях упорядочения и корректировки административных структур.

### III. ПЛАН ВЫВОДА ЮНТАК

33. Ниже кратко излагается план упорядоченного вывода военного компонента, компонента гражданской полиции и других компонентов ЮНТАК, который подробно изложен в докладе Генерального секретаря от 16 июля 1993 года 2/. На диаграммах I и II ниже показан график поэтапного вывода военного персонала и военных наблюдателей. По соображениям безопасности график вывода гражданского персонала на уровне уездов и провинций тесно увязан с планом вывода воинских контингентов. Все предложения основаны на той посылке, что работа Учредительной ассамблеи по разработке и принятию конституции и последующий процесс создания нового правительства Камбоджи завершатся в кратчайшие сроки.

34. Ниже также кратко описывается ход осуществления плана вывода ЮНТАК, который подробно описан в докладе Генерального секретаря от 26 августа 1993 года 4/.

Диаграмма 1

ГРАФИК ПОСТАПНОГО ВЫВОДА КОНТИНГЕНТА ЮНТАК  
31 ИЮЛЯ-15 НОЯБРЯ 1993 ГОДА

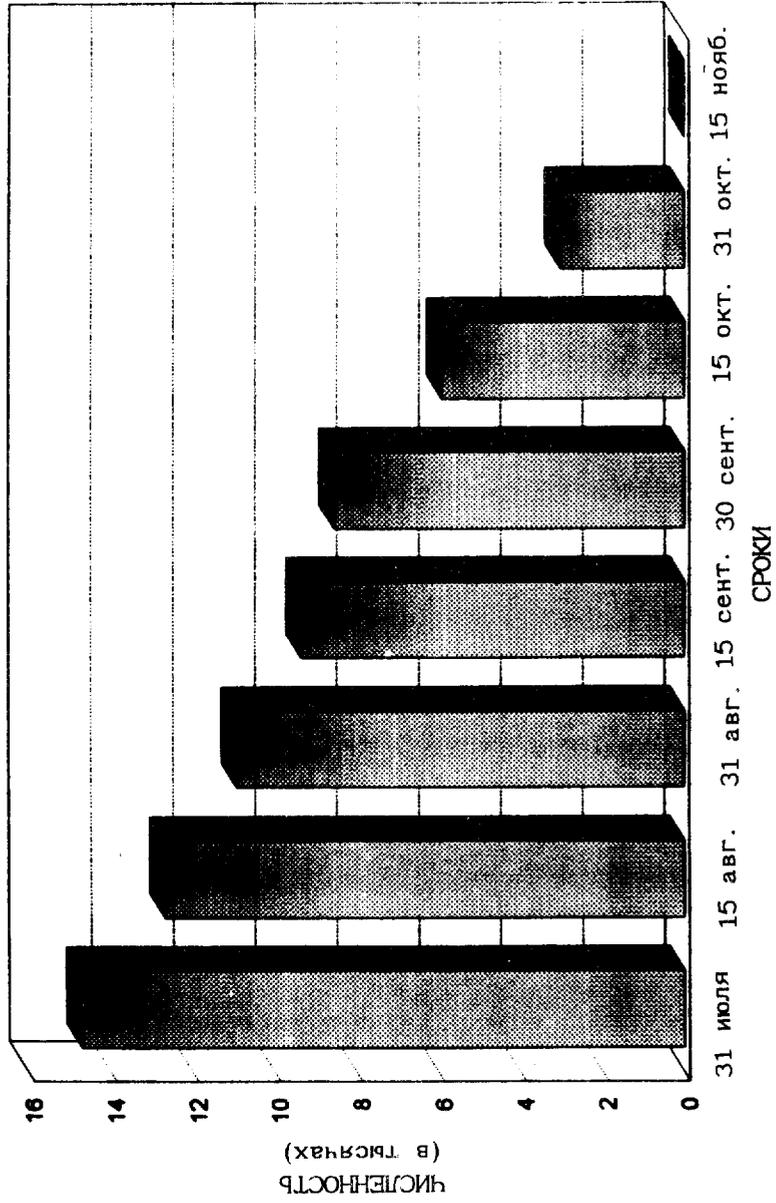
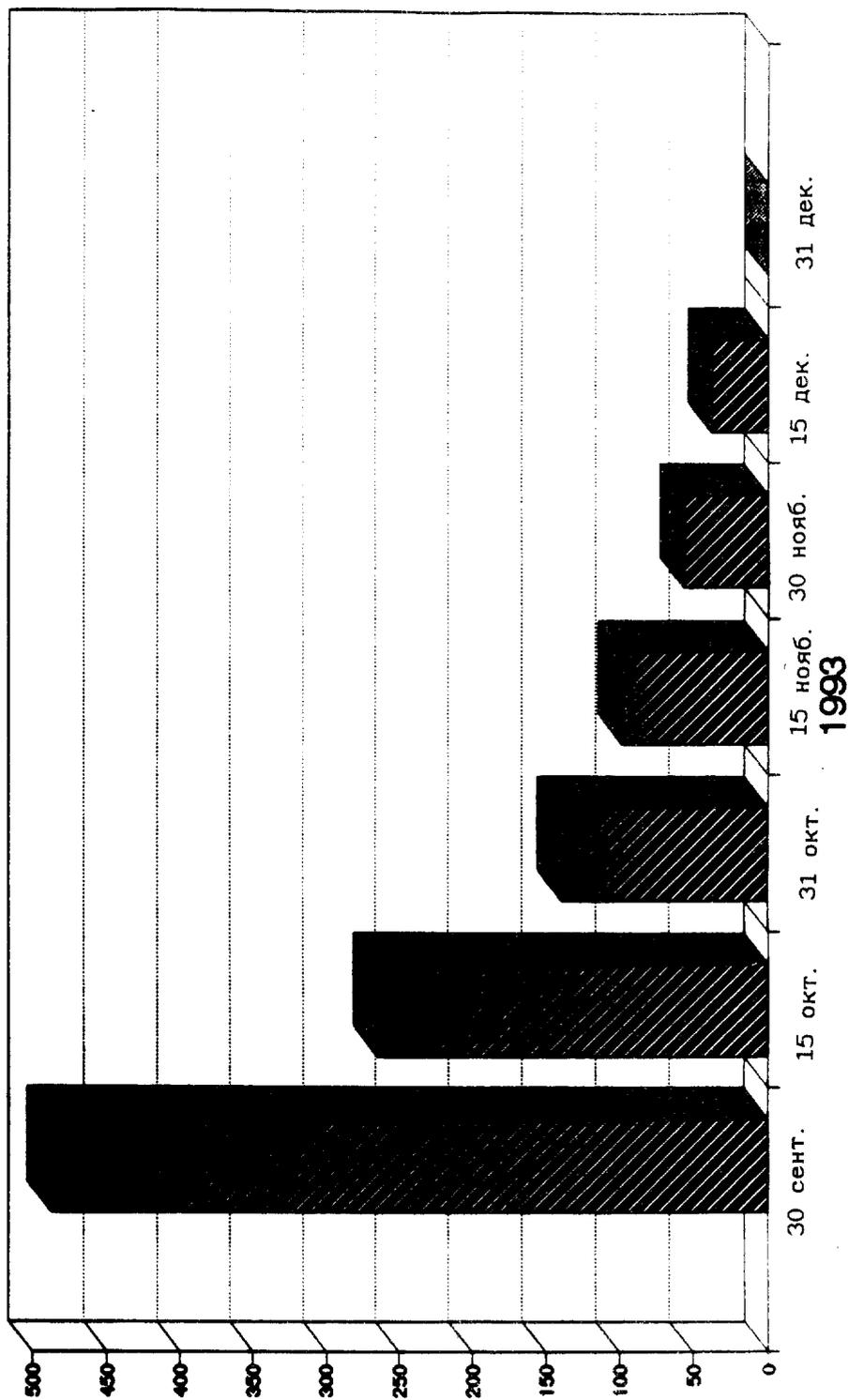


Диаграмма II

**ВОЕННЫЕ НАБЛЮДАТЕЛИ КНТАК**

**ГРАФИК ПОСТАПНОГО ВЫВОДА**



A. Военный компонент

35. План вывода военного компонента, включающий графики, предусматривает три этапа.

1. Этап I - (заканчивающийся 31 июля 1993 года)

36. В течение этого периода военный персонал первой группы выводимых батальонов начнет осуществление практических мероприятий по подготовке к выводу в границах своих секторов. Каждый из двух последующих этапов в свою очередь делится на стадии.

37. 2 августа 1993 года первые подразделения болгарского, тунисского и уругвайского батальонов покинули Камбоджу на морском или воздушном транспорте.

2. Этап II - (1-31 августа; стадии 1-5)

38. По мере последовательного вывода каждого из пехотных батальонов вместе с приданными им полевыми госпиталями, саперными и другими подразделениями пехотный батальон, занимавший соседний сектор, будет проводить перегруппировку, с тем чтобы охватить оставляемый соседом сектор.

39. К 15 августа весь личный состав трех пехотных батальонов, упомянутых в пункте 36 выше, а также индийский передовой полевой госпиталь были выведены из провинций Кампонгспы, Кандаль, Поурсат, Кампонгчнанг, Стынгтраенг, Мондолькири, Ратанакири и Кратъэх. Одновременно с этим французский, малазийский и индийский батальоны расширили свои соответствующие зоны действий с целью охватить эти провинции.

40. К концу августа бангладешский батальон был выведен из провинции Сиенреап и заменен нидерландским батальоном. Пакистанский батальон в самом начале сентября был выведен из провинции Прэахвихеа и заменен индонезийским батальоном. Параллельно с этим был осуществлен вывод передового полевого госпиталя из Сиен-реапа, польского саперного подразделения и китайского саперного батальона.

3. Этап III - (1 сентября-15 ноября; стадии 6-10)

41. В ходе этого этапа плана будет осуществлен последовательный вывод индийского батальона, малазийского батальона, передового полевого госпиталя, развернутого в Баттамбанге, японского саперного батальона и намибийского подразделения инженерных машин разминирования. За этим последует вывод нидерландского батальона, тайландского саперного батальона (наземным путем) и ряда подразделений материально-технического обеспечения, в то время как французский и индонезийский батальоны проведут перегруппировку и займут меньшие по размеру сектора. В рамках последних двух стадий будут выведены оба индонезийских батальона, ганские батальоны, французская саперная рота, французский батальон и остальные медицинские подразделения и подразделения материально-технического обеспечения.

42. Вывод персонала штаб-квартиры, подразделения связи, Военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (ЮНМО) и Военно-морских наблюдателей Организации Объединенных Наций (ЮННО) будет предпринят после того, как они выполнят свои

/...

задачи. По мере вывода пехотных и других батальонов и распространения районов действия остальных подразделений на те сектора, откуда персонал Организации был выведен, группы ЮНМО и ЮННО в соответствующих провинциях будут постепенно перебазируться в провинциальные города и на контрольно-пропускные пункты, и их численность будет сокращаться. Окончательный вывод всего военного персонала ЮНТАК планируется завершить к 15 ноября 1993 года, за исключением персонала, упомянутого в пунктах 52 и 56 ниже.

#### В. Компонент гражданской полиции

43. График вывода персонала гражданской полиции изложен в пунктах 17-19 доклада Генерального секретаря Совету Безопасности от 16 июля 1993 года 2/. К июлю из страны выехало 1053 сотрудника, к августу - еще 1524 и 598 будут выведены в течение сентября.

#### С. Другие гражданские компоненты

##### 1. Компонент прав человека

44. К середине июля шесть сотрудников категории специалистов из компонента прав человека покинули страну; еще восемь выехали к концу июля, а остальные - в конце августа. После этого оставалось около 15 сотрудников категории специалистов в Пномпене и 18 сотрудников категории специалистов вместе с помощниками по профессиональной подготовке в провинциях.

##### 2. Компонент выборов

45. Большинство из 963 международных сотрудников избирательных участков (ИПСО) покинули страну сразу же после проведения выборов и подсчета голосов в период между 31 мая и 6 июня 1993 года. 217 сотрудников избирательных участков и 41 эксперт по отпечаткам пальцев и почерку оставались в стране для подведения итогов заочного голосования и выехали в период с 7 по 15 июня. Большая часть остальных международных сотрудников по проведению выборов - около 420 контролеров выборов в уездах, нанятых Службой добровольцев Организации Объединенных Наций, - выехала из страны к 15 июня. Оставшийся в Пномпене минимальный персонал из 16 человек, включая главного сотрудника по проведению выборов и трех сотрудников оперативной и компьютерной групп, предоставлял консультации по жалобам Народной партии Камбоджи, оказывал содействие в создании Учредительной ассамблеи и, в случае просьбы, в ее работе над конституцией. Их вывод было намечено произвести по истечении срока действия мандата ЮНТАК. Восемь других сотрудников было намечено вывести в конце июля.

##### 3. Компоненты гражданской администрации, информации/образования и восстановления

46. На 15 августа 1993 года в провинциальных отделениях оставалось в общей сложности 56 сотрудников компонента гражданской администрации, набираемых на международной основе, и еще 40 сотрудников находились в Пномпене (штаб-квартира ЮНТАК и Пномпенское региональное отделение). Еще 17 сотрудников гражданской администрации занимались осуществлением пограничного контроля на контрольно-

пропускных пунктах. Тем самым общее количество оставшихся на территории страны сотрудников составляло 113, куда не входит персонал, отвечающий за функции контроля за гражданской администрацией в области информации и финансов.

47. Около 20 сотрудников отдела информации/образования покинули Камбоджу в конце июля. Остальные 25 сотрудников будут продолжать выпускать радиопрограммы по образованию в области прав человека и реконструкции и развитию, которые будут передаваться до конца действия мандата ЮНТАК.

48. На конец августа 23 сотрудника отделения по экономическим вопросам, которое включает в себя компонент восстановления, из 30 первоначально работавших, все еще оставались в Камбодже. Из них 8 должны были уехать к концу августа, а остальные 15 должны были оставаться по меньшей мере до середины сентября.

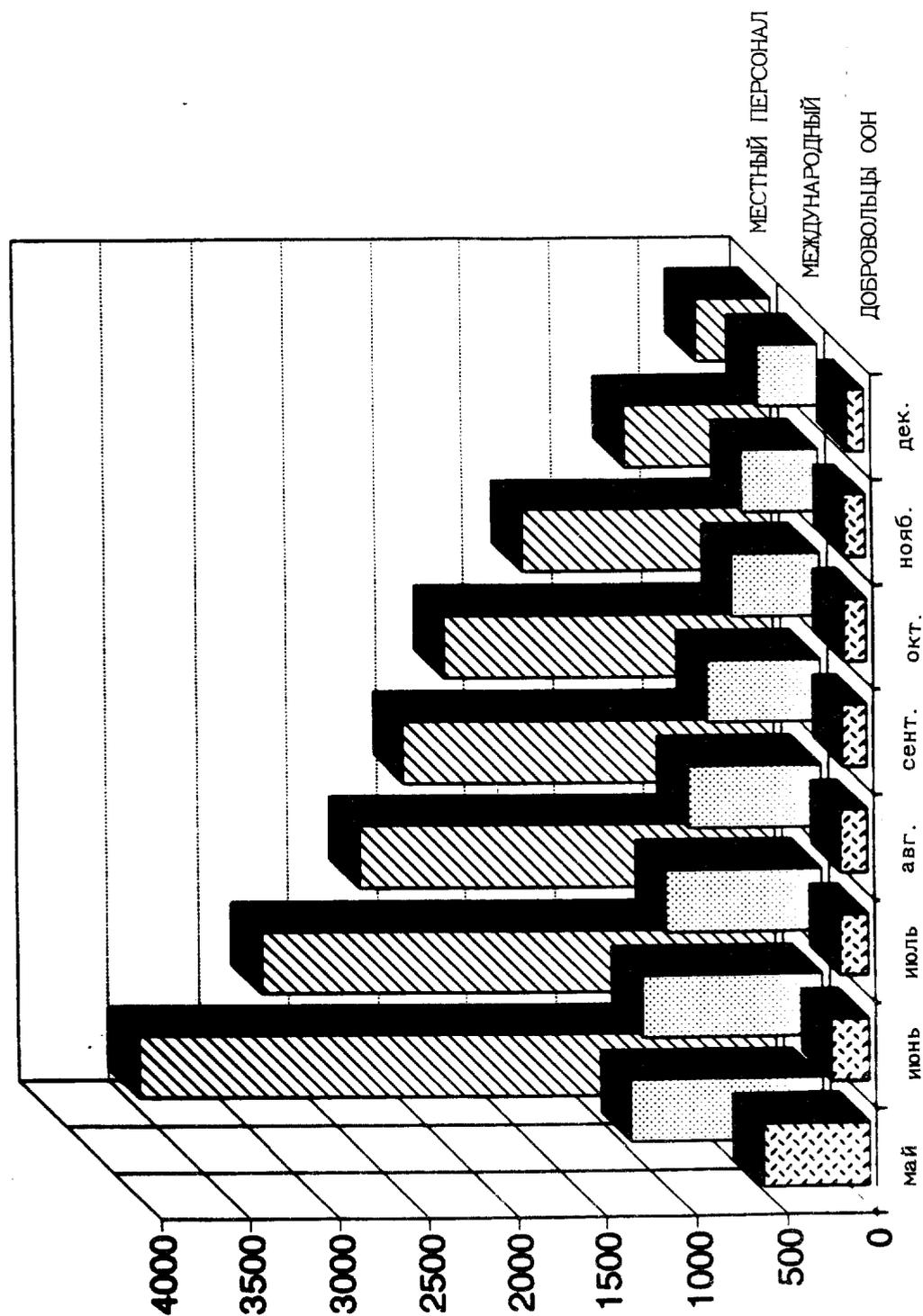
#### 4. Прочий гражданский персонал ЮНТАК

49. Все прочие гражданские сотрудники, за исключением тех, кто необходим для обеспечения процесса ликвидации миссии, покинули страну после истечения срока действия мандата или несколько позднее. График вывода гражданского персонала показан на диаграмме III ниже.

Диаграмма III

ГРАФИК ВЫВОДА ГРАЖДАНСКОГО ПЕРСОНАЛА

МАЙ-ДЕКАБРЬ 1993 ГОДА



/...

#### IV. ПРОДЛЕНИЕ ПРЕБЫВАНИЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ КАТЕГОРИЙ ПЕРСОНАЛА ЮНТАК

50. В письме на имя Председателя Совета Безопасности от 28 октября 1993 года 6/ Генеральный секретарь просил довести до сведения членов Совета вопрос о продлении срока пребывания определенных категорий военного персонала ЮНТАК на период после 15 ноября 1993 года, как об этом говорится ниже.

##### A. Военный персонал

51. Ответственный за вывод ЮНТАК сотрудник сообщил о том, что по мере осуществления запланированного вывода обстановка с точки зрения безопасности в стране ухудшилась, участились случаи угона автотранспортных средств и хищения другого имущества ЮНТАК, зачастую совершаемые вооруженными элементами. ЮНТАК указал далее, что на следующем этапе вывода эвакуацию техники из удаленных районов придется осуществлять после вывода военного персонала, что может подвергнуть соответствующий гражданский персонал ЮНТАК повышенному риску.

52. С учетом этих обстоятельств Ответственный сотрудник настоятельно просил продлить срок пребывания следующих категорий военного персонала ЮНТАК на период после 15 ноября:

##### a) Военная полиция

- 71 служащий военной полиции - на период с 16 по 30 ноября 1993 года;
- 30 служащих военной полиции - на период с 1 по 31 декабря 1993 года;

##### b) Медицинское подразделение

- 10 сотрудников - на период с 16 ноября по 7 декабря 1993 года;
- 8 сотрудников - на период с 8 по 31 декабря 1993 года.

53. Генеральный секретарь считает, что это незначительное продление сроков необходимо для обеспечения безопасности персонала ЮНТАК и сохранности его имущества по мере вывода персонала миссии.

##### B. Подразделение по разминированию и обучению персонала

54. Как отмечается в докладе Генерального секретаря от 26 августа 1993 года 4/, разминирование останется одной из главных потребностей Камбоджи на этапе постконфликтного миростроительства. Как он указал в том же докладе, будет сохранен Целевой фонд Организации Объединенных Наций для программы по разминированию в Камбодже, и на обозримое будущее по-прежнему потребуются продолжающееся участие Организации Объединенных Наций в деятельности по разминированию.

55. Поэтому Генеральный секретарь просил ПРООН провести консультации с новым правительством Камбоджи, с тем чтобы оказать ему, в случае необходимости в течение ограниченного периода, техническую помощь, а также помощь в создании соответствующих внутренних структур.

/...

56. До выработки таких договоренностей, а также с тем чтобы избежать ненужного перерыва в деятельности по разминированию, Генеральный секретарь предложил продлить сроки пребывания 17 оставшихся в Камбодже сотрудников Подразделения по разминированию и подготовке персонала до 30 ноября 1993 года.

#### V. СОСТОЯНИЕ НАЧИСЛЕННЫХ ВЗНОСОВ

57. Обобщенные данные о состоянии как полученных, так и невыплаченных начисленных взносов на 31 октября 1993 года содержатся в таблице 1 и наглядно проиллюстрированы на диаграмме IV ниже. В целом с государств-членов причитается в виде взносов 230 689 200 долл. США, в том числе 4 524 600 долл. США на ГМООНК и 226 164 600 долл. США на ЮНТАК.

Таблица 1

Состояние взносов на 31 октября 1993 года  
 (в тыс. долл. США)

	ПМООНК	ЮНТАК	ЮНТАК	ЮНТАК	ЮНТАК	ЮНТАК
	1 ноября 1991 года- 14 марта 1992 года	15 марта- 31 октября 1992 года	1 ноября 1992 года- 30 апреля 1993 года	1 мая- 31 июля 1993 года	1 августа- 24 сентября 1993 года	Итого
Ассигнованные суммы	33 576,2 а/	806 000,0	483 961,2	0,0	85 000,0	1 408 537,4
Утвержденные обязательства				236 000,0		236 000,0
За вычетом: зачисленных средств	(364,3)	(4 176,8)	(173 215,4)	(1 497,2)	0,0	(179 253,7)
Распределенные суммы	33 211,9	801 823,2	310 745,8	234 502,8	85 000,0	1 465 283,7
За вычетом: полученных платежей	(28 687,3)	(688 308,9)	(267 920,2)	(198 070,8)	(51 607,3)	(1 234 594,5)
Итого к получению	<u>4 524,6</u>	<u>113 514,3</u>	<u>42 825,6</u>	<u>36 432,0</u>	<u>33 392,7</u>	<u>230 689,2</u>

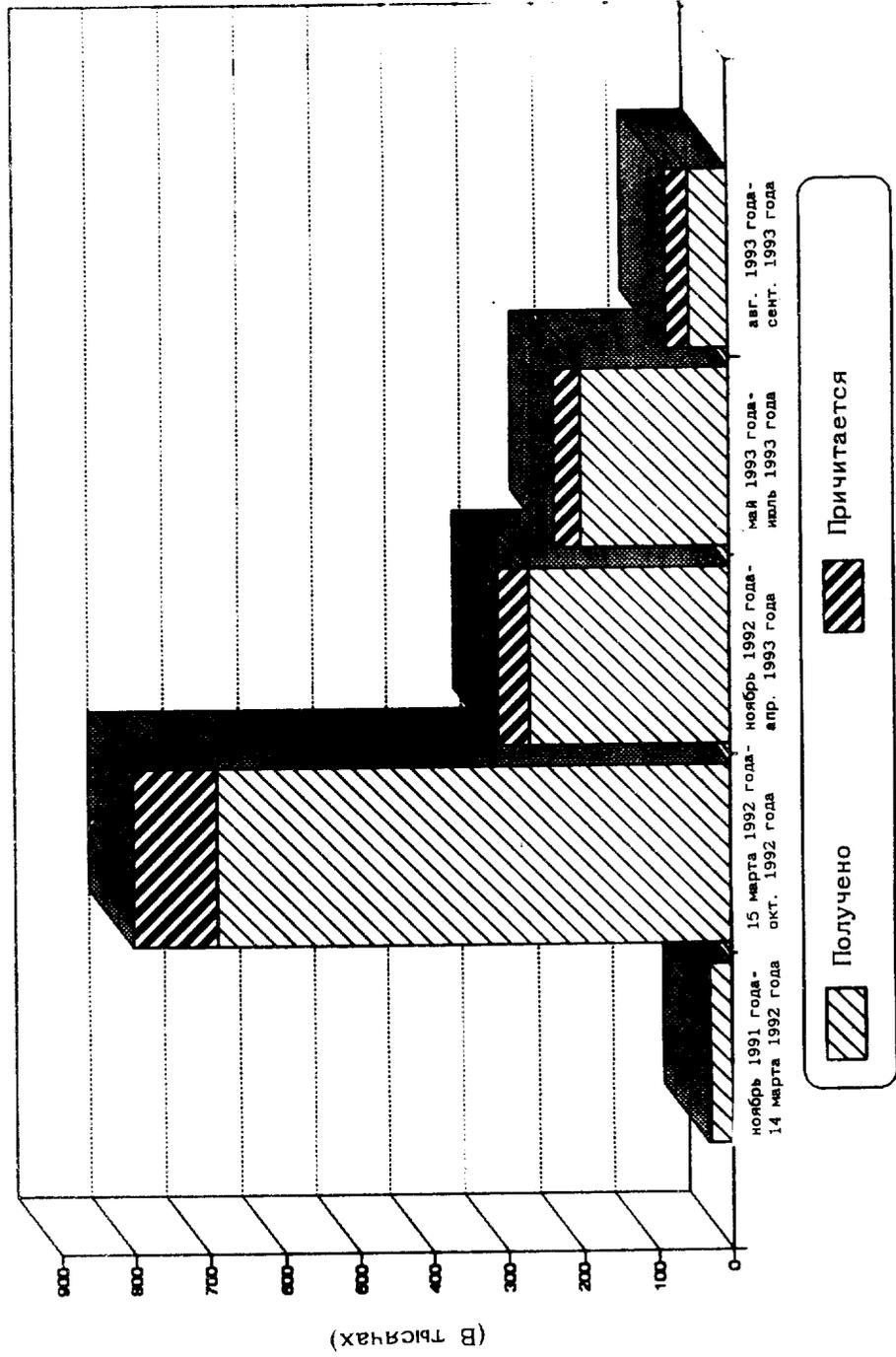
а/ Включая дополнительные взносы за период с 15 января по 14 марта 1992 года.

...

Диаграмма IV

ПМООНК - ЮНТАК

Состояние взносов на 31.10.93



## VI. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ

58. В пункте 10 своей резолюции 47/209 А от 22 декабря 1992 года Генеральная Ассамблея предложила государствам-членам вносить добровольные взносы на содержание ЮНТАК как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря. За период с 1 июля по 31 октября 1993 года ЮНТАК не было получено никаких добровольных взносов, помимо финансовой помощи от шести государств-членов, о которой говорилось в пункте 30 выше.

## VII. ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ

### A. Целевой фонд для мирного процесса в Камбодже

59. 18 апреля 1990 года Генеральным секретарем для поддержки его усилий по развитию мирного процесса в Камбодже был создан Целевой фонд для мирного процесса в Камбодже. В своем письме от 24 апреля 1993 года Генеральный секретарь просил государства-члены вносить добровольные взносы в этот фонд, с тем чтобы улучшить перспективы мирного урегулирования ситуации в Камбодже.

60. На 31 октября 1993 года в фонд было внесено в виде взносов в целом 8,7 млн. долл. США, из которых 35 000 долл. США еще не поступили. Из общей суммы в 8,7 млн. долл. США 6,8 млн. долл. США были предоставлены 12 государствами-членами, а именно: Австралией, Бангладеш, Барбадосом, Данией, Ирландией, Италией, Люксембургом, Новой Зеландией, Норвегией, Сенегалом, Сингапуром и Швецией, а 1,9 млн. долл. США были предоставлены частной организацией.

61. За счет Целевого фонда финансировалась следующая деятельность: а) поездка межучрежденческой миссии в Камбоджу по вопросам репатриации; б) первоначальное планирование участия Организации Объединенных Наций в урегулировании в Камбодже; с) вторая миссия по установлению фактов в Камбодже; d) участие Организации Объединенных Наций в неофициальном совещании по Камбодже в Джакарте в феврале 1990 года; e) ознакомительная миссия в Камбоджу с 17 августа по 6 сентября 1991 года; f) следующая ознакомительная миссия в Камбоджу с 18 октября по 5 ноября 1991 года; g) подготовка письменных/устных переводчиков в рамках подготовки к созданию ЮНТАК; h) военная ознакомительная миссия в Камбоджу с 15 ноября по 22 декабря 1991 года; i) административная ознакомительная миссия в Камбоджу с 30 ноября по 20 декабря 1991 года; j) создание Передового подразделения по проведению выборов и планированию; k) осуществление программы ЮНТАК по информированию общественности; l) проект создания телевизионной студии ЮНТАК; m) помощь Совместной временной администрации Камбоджи; и n) помощь секретариату Учредительной ассамблеи Камбоджи.

### B. Целевой фонд для программы просвещения по вопросам прав человека в Камбодже

62. Разработка программы просвещения в области прав человека и ее реализация рассматривались в качестве одного из центральных видов деятельности ЮНТАК в плане содействия соблюдению прав человека и основных свобод. Для содействия разработке программы и ее реализации, что способствовало бы пониманию важности прав человека и

/...

их соблюдению на всей территории страны, 15 июня 1992 года был учрежден Целевой фонд для программы просвещения в области прав человека в Камбодже.

63. На 31 октября 1993 года восемь государств-членов, а именно: Австралия, Бельгия, Канада, Нидерланды, Новая Зеландия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки и Швеция, внесли в этот Фонд в целом 1,6 млн. долл. США. Эта общая сумма в 1,6 млн. долл. США включает пожертвование в размере 75 000 долл. США от частной организации.

### С. Целевой фонд для Камбоджи

64. В Декларации о восстановлении и реконструкции Камбоджи, являющейся одним из элементов Парижских соглашений, содержится настоятельный призыв к международному сообществу оказать финансовую помощь делу восстановления и реконструкции Камбоджи.

65. 20 апреля 1992 года Генеральный секретарь обратился с официальным призывом к международному сообществу доноров выделить 593 млн. долл. США на удовлетворение насущных потребностей Камбоджи.

66. На Конференции министров по восстановлению и реконструкции Камбоджи, проходившей в Токио 22 июня 1992 года, были объявлены взносы на сумму в 880 млн. долл. США на цели помощи Камбодже в области продовольствия, здравоохранения, жилья, образования, подготовки кадров и восстановления ее базовой инфраструктуры, коммунальных служб и сферы услуг.

67. Освоение объявленных в Токио в виде взносов средств неизбежно зависело от конкретной ситуации в стране. Первоначально финансирование ограничивалось деятельностью по восстановлению в относительно "безопасных" городских районах. Позднее началось финансирование проектов и в сельских районах, однако средства вкладывались неравномерно; большая часть деятельности проводилась в северо-западных районах страны, в основном в виде помощи по расселению возвращающихся беженцев.

68. На 31 октября 1993 года из первоначально объявленных в Токио сумм было выделено около 290 млн. долл. США, которые в основном уже освоены в рамках программ, охватывающих вопросы обеспечения продовольствием и развития деревень, включая создание базовой инфраструктуры и коммунальных служб. Эта деятельность помогла при расселении и обустройстве 365 000 беженцев и 17 000 перемещенных внутри страны лиц.

69. Что касается оставшихся 590 млн. долл. США, то 50 проектов на общую сумму порядка 340 млн. долл. США уже прошли через разработанную ЮНТАК процедуру утверждения проектов с участием Высшего национального совета (ВНС). Эти проекты направлены на удовлетворение самых насущных потребностей в области здравоохранения, образования и подготовки кадров, работы коммунальных служб, электроснабжения, а также на проведение крупных инфраструктурных работ, включая строительство дорог, мостов, переправ, железных дорог, портовых сооружений и обустройство внутренних водных путей.

70. Хотя ЮНТАК играет важную роль в оказании помощи Высшему национальному совету и Совместной временной администрации в плане координации деятельности по восстановлению с донорами, временный орган не принимает никакого непосредственного участия в фактическом руководстве или непосредственном осуществлении деятельности, финансируемой за счет объявленных в Токио взносов. Вся такая деятельность осуществляется без участия ЮНТАК, то есть доноры предоставляют средства непосредственно учреждениям-исполнителям, таким, как Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), и неправительственным организациям.

71. Финансируемая за счет бюджета ЮНТАК деятельность по восстановлению инфраструктуры была направлена исключительно на обеспечение эффективного осуществления его мандата с особым упором на создание обстановки, благоприятствующей проведению свободных и справедливых выборов во всех районах Камбоджи. Поэтому проводимая ЮНТАК деятельность по восстановлению в основном была связана с ремонтом важнейших участков национальных дорог, строительством и восстановлением взлетно-посадочных полос, временным ремонтом второстепенных и третьестепенных дорог и деревянных мостов.

72. С точки зрения масштабов разрушения основных инфраструктурных элементов в Камбодже, а также с учетом длительных сроков, необходимых для завершения каждого из осуществляемых проектов, возможности ЮНТАК в плане реализации долгосрочных ремонтных работ в области инфраструктуры были весьма ограниченными.

73. В то же самое время следует подчеркнуть, что этап восстановления и реконструкции Камбоджи пойдет ускоренными темпами после того, как новое правительство установит свои приоритеты в области развития и участниками процесса развития станут бреттонвудские учреждения.

74. Как указано в пункте 64 выше, 24 ноября 1992 года был учрежден Целевой фонд для Камбоджи с целью сбора средств на деятельность по восстановлению в соответствии с объединенным призывом Генерального секретаря об оказании помощи Камбодже в удовлетворении ее потребностей и в национальном восстановлении. На 31 октября 1993 года пять государств-членов, а именно: Корея, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия и Чили, внесли в этот Целевой фонд взносы на общую сумму 2,2 млн. долл. США.

#### D. Целевой фонд для программы по разминированию в Камбодже

75. 20 августа 1992 года руководитель государства и председатель ВНС и Специальный представитель Генерального секретаря по Камбодже обратились с призывом к международному сообществу доноров оказать помощь Камбодже в ее деятельности по разминированию.

76. С тем чтобы обеспечить организационные рамки для расширения и координации деятельности по разминированию, ВНС согласился с предложением ЮНТАК о создании Камбоджийского центра по разминированию. Центр был учрежден в качестве некоммерческой камбоджийской организации, которая функционировала бы в течение действия мандата ЮНТАК и могла бы затем продолжить свою работу по решению своего Совета управляющих. Деятельность Центра включает четыре основных программы:

/...

распространения предупредительной информации о минах, обнаружение мин и обозначение минных полей, разминирование и подготовка кадров в области разминирования.

77. 2 июля 1993 года Генеральным секретарем был учрежден Целевой фонд для программы по разминированию в Камбодже, в который поступают взносы в поддержку программ Центра, упомянутых в пункте 76 выше, и который занимается выделением средств и вопросами их освоения. На 31 октября 1993 года два государства-члена, Новая Зеландия и Соединенные Штаты Америки, внесли в этой Целевой фонд взносы на сумму 713 400 долл. США.

#### Е. Сводная информация

78. В таблице 2 ниже дается сводная информация о взносах в целевые фонды, указанные в разделах А-Д выше, в том числе информация о выделенных средствах.

Таблица 2

(В тыс. долл. США)

<u>Название</u>	<u>Взносы</u>	<u>Выделенные средства</u>	<u>Имеющийся остаток</u>
Целевой фонд для мирного процесса в Камбодже	8 691,1	7 719,0	972,1
Целевой фонд для программы просвещения в области прав человека	1 591,8	1 156,1	435,7
Целевой фонд для Камбоджи	2 205,4	355,4	1 850,0
Целевой фонд для программы по разминированию в Камбодже	<u>713,4</u>	<u>483,3</u>	<u>230,1</u>
Итого	<u>13 201,7</u>	<u>9 713,8</u>	<u>3 487,9</u>

#### VIII. СОСТОЯНИЕ СРЕДСТВ, ВОЗМЕЩАЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМ, ПРЕДОСТАВЛЯЮЩИМ ВОЙСКА

79. Войска ЮНТАК предоставляли 27 государств: Австралия, Австрия, Бангладеш, Болгария, Гана, Германия, Индия, Индонезия, Ирландия, Канада, Китай, Малайзия, Намибия, Нидерланды, Новая Зеландия, Пакистан, Польша, Российская Федерация, Сингапур, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Тунис, Уругвай, Филиппины, Франция, Чили и Япония.

80. В результате несвоевременного внесения долевых взносов некоторыми государствами-членами ЮНТАК не имел возможности выполнять свои текущие обязательства, в особенности перед теми государствами, предоставляющими войска, которым не производились текущие платежи по ставкам, установленным Генеральной Ассамблеей.

81. Правительства этих стран получили полное возмещение по стандартным ставкам только за период, закончившийся 28 февраля 1993 года. Расчетная величина причитающихся государствам, предоставляющим войска, платежей в счет покрытия расходов на войска за период с 1 марта по 30 сентября 1993 года является следующей:

	В тыс. долл. США (округленно)
Жалования и надбавки	94 878,6
Надбавки для специалистов	4 137,3
Износ обмундирования, принадлежностей и оборудования	<u>6 722,2</u>
Итого	<u>105 738,1</u>

IX. ДОКЛАД О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ ПЕРЕДОВОЙ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ И ВРЕМЕННОГО ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ ЗА ПЕРИОД С 1 НОЯБРЯ 1991 ГОДА  
ПО 30 СЕНТЯБРЯ 1993 ГОДА

82. На диаграмме V ниже показано распределение расходов по основным статьям бюджета за период с 1 ноября 1991 года по 30 сентября 1993 года.

83. Ассигнования/полномочия на взятие обязательств на деятельность как ПМООНК, так и ЮНТАК за период с 1 ноября 1991 года по конец его мандата с разбивкой по бюджетным статьям приводится в приложении I. В нем также приводится информация о расходах и соответствующей экономии или перерасходах за период по 30 сентября 1993 года. В приложении II приводится информация об ассигнованиях/полномочиях на взятие обязательств ПМООНК и ЮНТАК за тот же самый период, а также о расходах и соответствующей экономии или перерасходах за период по 31 августа 1993 года. Для справочных целей также приводится информация о расходах за сентябрь. Дополнительная информация по приложениям I и II содержится в приложении III, с учетом прекращения мандата ЮНТАК 24 сентября 1993 года, как это отмечено Советом Безопасности в его резолюции 880 (1993).

84. Общие расходы составляют 1 482 191 600 долл. США брутто (1 461 845 400 долл. США нетто). Из них сумма в 20 023 200 долл. США брутто (19 777 200 долл. США нетто) касается конкретно ПМООНК, как это указывалось в предыдущих докладах Генерального секретаря о финансировании ПМООНК и ЮНТАК 9/.

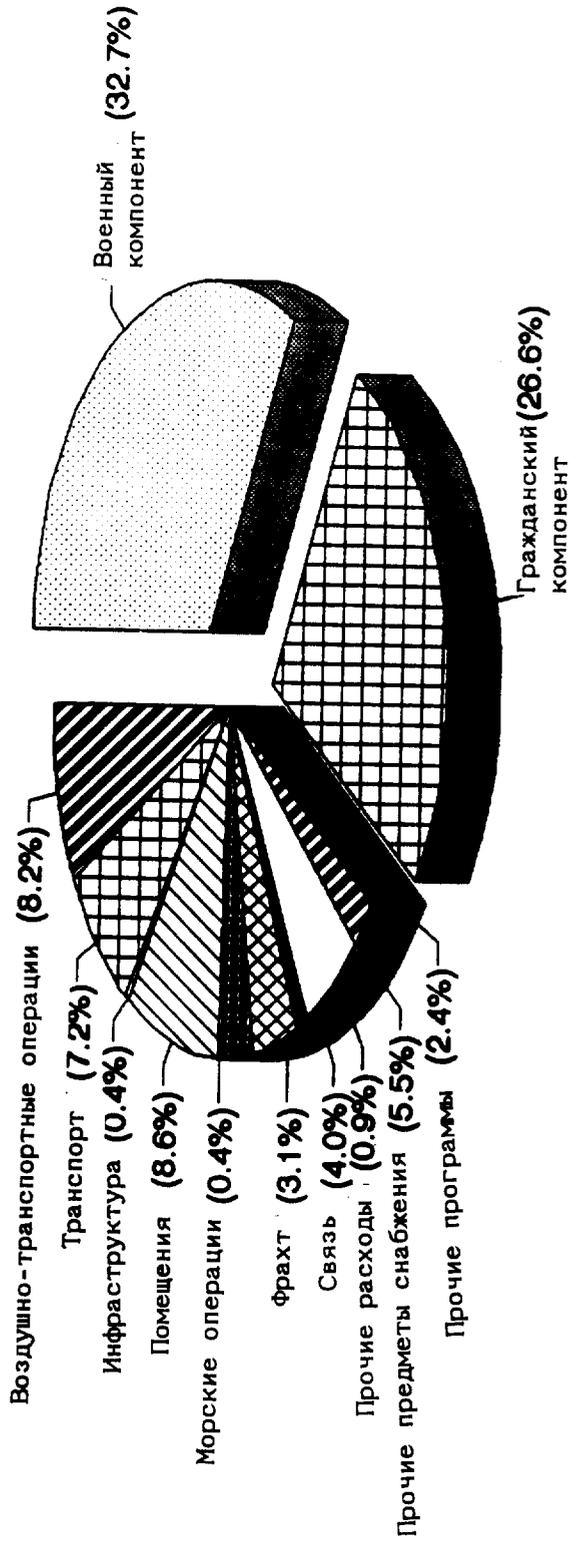
85. С учетом продления мандата ЮНТАК по 24 сентября 1993 года перерасход составил 65 660 300 долл. США брутто (61 850 600 долл. США нетто).

86. Хотя мандат ЮНТАК официально заканчивается 24 сентября 1993 года, для целей финансовой отчетности в качестве даты прекращения деятельности по регулярному мандату ЮНТАК используется 30 сентября 1993 года. Тем самым этап ликвидации ЮНТАК начинается 1 октября 1993 года.

Диаграмма V

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАСХОДОВ ЮНТАК

НОЯБРЬ 1991 ГОДА-СЕНТЯБРЬ 1993 ГОДА



**Х. ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА РАСХОДОВ НА ПЕРВОНАЧАЛЬНОЙ  
СТАДИИ ЭТАПА ЛИКВИДАЦИИ ВРЕМЕННОГО ОРГАНА  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ**

87. Приводимая в приложении VII предыдущего доклада Генерального секретаря о финансировании ЮНТАК (A/47/733/Add.1) смета расходов на первоначальной стадии этапа ликвидации охватывала период с 1 сентября по 31 декабря 1993 года. Из-за продления мандата ЮНТАК по 24 сентября 1993 года сметные расходы пересмотрены и охватывают период с 1 октября по 31 декабря 1993 года.

88. В письме на имя Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам от 4 ноября 1993 года Контролер просил согласия Комитета на взятие обязательств на сумму не более 100 млн. долл. США в соответствии с пунктом 15 резолюции 47/209 В от 14 сентября 1993 года Генеральной Ассамблеи для покрытия расходов, связанных с функционированием ЮНТАК по 31 декабря 1993 года, в том числе расходов по ликвидации.

89. Пересмотренная смета расходов на ликвидацию ЮНТАК в течение периода с 1 октября по 31 декабря 1993 года составляет 59 527 400 долл. США брутто (57 714 200 долл. США нетто). Сводная информация по этой пересмотренной смете содержится в приложении IV. Дополнительная информация по этой смете содержится в приложении V. Предлагаемое штатное расписание приводится в приложении VIII.

90. В приложении IX содержится информация о ресурсах, предоставленных ПМООНК и ЮНТАК за период с 1 ноября 1991 года по 30 сентября 1993 года.

**XI. СМЕТА РАСХОДОВ НА ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ СТАДИИ ЭТАПА ЛИКВИДАЦИИ  
ВРЕМЕННОГО ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ**

91. Информация о расходах, связанных с заключительной стадией ликвидации ЮНТАК, приводится в приложении VI, а дополнительная информация по этому вопросу - в приложении VII.

**XII. ЗАМЕЧАНИЯ**

92. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/209 В от 14 сентября 1993 года постановила, что реализация имущества ЮНТАК должна производиться на основе того принципа, что оборудование ЮНТАК следует, когда это возможно и экономически выгодно, передавать другим миссиям. В этой связи Ассамблея поддержала рекомендацию Консультативного комитета в отношении реализации оборудования (A/47/990) и просила Генерального секретаря производить реализацию на этой основе.

93. В той же резолюции Ассамблея просила Генерального секретаря в начале ее сорок восьмой сессии представить доклад, содержащий подробные разъяснения в отношении безвозмездной передачи некоторых активов правительству Камбоджи, наряду с предложениями о безвозмездной передаче любых остающихся активов, которые не могут

быть переданы другим миссиям. Во исполнение этой просьбы доклад Генерального секретаря о реализации имущества ЮНТАК будет представлен в виде добавления к настоящему докладу.

94. Совет Безопасности в своей резолюции 880 (1993) от 4 ноября 1993 года постановил учредить группу в составе 20 военных офицеров связи на единовременный шестимесячный период с мандатом, заключающимся в представлении докладов по вопросам, имеющим отношение к безопасности в Камбодже, поддержании контактов с правительством Камбоджи и оказании правительству помощи в решении оставшихся неурегулированными военных вопросов в связи с Парижскими соглашениями.

95. В этой связи Генеральный секретарь рекомендует Генеральной Ассамблее рассматривать связанные в этом расходу в качестве расходов Организации, покрываемых государствами-членами в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций, а взносы, начисленные государствам-членам, перечислять на специальный счет, создаваемый для этой цели.

96. Доклад о финансировании этой операции за шестимесячный период будет представлен Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии по пункту 174 повестки дня, озаглавленному "Финансирование Военной группы связи Организации Объединенных Наций в Камбодже".

#### XVIII. РЕШЕНИЯ, КОТОРЫЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ НА ЕЕ СОРОК ВОСЬМОЙ СЕССИИ

97. В связи с финансированием ЮНТАК представляется необходимым принять решения по следующим вопросам:

a) выделение 236 млн. долл. США брутто (233 806 600 нетто) с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в соответствии с положениями пункта 7 резолюции 47/209 Генеральной Ассамблеи для продолжения деятельности ЮНТАК в период с 1 мая по 31 июля 1993 года;

b) выделение 65 660 300 долл. США брутто (61 850 600 нетто) и распределение этой суммы для покрытия дополнительных потребностей ЮНТАК в период с 1 августа по 30 сентября 1993 года;

c) выделение 59 527 400 долл. США брутто (57 714 200 долл. США нетто) и распределение этой суммы для покрытия расходов, связанных с ликвидацией ЮНТАК, на период с 1 октября по 31 декабря 1993 год;

d) выделение 9 170 600 долл. США брутто (8 126 200 долл. США нетто) и распределение указанной суммы для покрытия расходов, связанных с окончательной ликвидацией ЮНТАК.

Примечания

- 1/ S/25913.
- 2/ S/26090.
- 3/ S/26150.
- 4/ S/26360.
- 5/ S/26529.
- 6/ S/26675.
- 7/ S/26095.
- 8/ S/26096.
- 9/ A/46/903, A/47/733 и Add. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Передовая миссия Организации Объединенных Наций в Камбодже  
и Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Финансовый доклад

1 ноября 1991 года-30 сентября 1993 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	<u>Пересмотренная</u>		<u>Расходы</u> 1 ноября 1991 года- 30 сентября 1993 года	<u>Экономия/ (перерасход)</u> средств
	<u>смета</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года а/	<u>Ассигнования</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года		
<b>1. <u>Расходы по военному персоналу</u></b>				
<b>а) <u>Военные наблюдатели</u></b>				
Суточные	55 311,5	55 639,6	59 382,1	(3 742,5)
Поездки	4 915,5	4 294,1	4 570,7	(276,6)
Пособие на обмунди- рование и снаряжение	214,2	219,3	210,1	9,2
Итого	60 441,2	60 153,0	64 162,9	(4 009,9)
<b>б) <u>Воинские контингенты</u></b>				
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	244 878,6	244 878,6	255 425,9	(10 547,3)
Обеспечение быта	3 266,0	3 017,4	3 068,1	(50,7)
Продовольственное довольствие	71 495,6	76 130,0	76 229,6	(99,6)
Суточное денежное довольствие	8 322,1	8 544,6	9 008,2	(463,6)
Поездки	33 789,1	32 424,7	33 027,7	(603,0)
Итого	361 751,4	364 995,3	376 759,5	(11 764,2)

/...

	<u>Пересмотренная</u>		<u>Расходы</u> 1 ноября 1991 года- 30 сентября 1993 года	<u>Экономия/ (перерасход) средств</u>
	<u>смета</u>	<u>Ассигнования</u>		
	1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года <u>а/</u>	1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года		
с) <u>Прочие расходы, связанные с контингентами</u>				
Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособности	17 000,0	17 000,0	17 000,0	0,0
Имущество контингентов	40 220,0	40 220,0	40 220,0	0,0
Итого	57 220,0	57 220,0	57 220,0	0,0
2. <u>Расходы по гражданскому персоналу</u>				
а) <u>Гражданская полиция</u>				
Суточные для членов миссии	187 319,8	185 951,5	196 024,6	(10 073,1)
Поездки	8 351,3	8 486,9	7 887,1	599,8
Пособие на обмундирование	976,5	870,6	852,9	17,7
Итого	196 647,6	195 309,0	204 764,6	(9 455,6)
б) <u>Международный и местный персонал</u>				
Оклады международных сотрудников	53 283,9	49 974,8	54 053,9	(4 079,1)
Оклады местных сотрудников	30 514,0	30 913,5	26 186,9	4 726,6
Общие расходы по персоналу	29 652,3	29 652,3	29 892,3	(240,0)
Суточные для членов миссии	58 017,9	56 693,9	57 895,7	(1 201,8)
Поездки	15 265,8	11 623,3	12 916,7	(1 293,4)
Сверхурочные	1 667,1	2 170,5	2 759,5	(589,0)
Итого	188 401,0	181 028,3	183 705,0	(2 676,7)
с) <u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u>				
	16 741,1	14 124,0	16 199,0	(2 075,0)

/...

	<u>Пересмотренная</u>		<u>Расходы</u> 1 ноября 1991 года- 30 сентября 1993 года	<u>Экономия/</u> (перерасход) средств
	<u>смета</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года <u>а/</u>	<u>Ассигнования</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года		
<b>3. <u>Служебные/жилые помещения</u></b>				
a) Аренда помещений	19 782,9	19 490,5	21 704,1	(2 213,6)
b) Эксплуатация и ремонт помещений	10 380,1	5 860,0	6 415,0	(555,0)
c) Коммунальные услуги	5 077,3	5 893,1	6 118,8	(225,7)
d) Сборные дома	95 579,4	95 538,8	97 091,1	(1 552,3)
Итого	130 819,7	126 782,4	131 329,0	(4 546,6)
<b>4. <u>Ремонт объектов инфра- структуры</u></b>	6 013,1	6 193,2	5 861,1	332,1
<b>5. <u>Автотранспорт</u></b>				
a) Закупка автотранспортных средств	79 122,0	79 163,1	79 140,2	22,9
b) Аренда автотранспортных средств	1 354,0	1 639,9	1 861,3	(221,4)
c) Авторемонтное оборудование	479,8	520,1	520,1	0,0
d) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	14 188,5	10 235,4	11 404,6	(1 169,2)
e) Горюче-смазочные материалы	12 508,5	12 871,6	15 281,4	(2 409,8)
f) Страхование автотранспортных средств	1 347,9	1 077,4	941,0	136,4
Итого	109 000,7	105 507,5	109 148,6	(3 641,1)
<b>6. <u>Воздушный транспорт</u></b>				
a) <u>Вертолеты</u>				
Расходы на аренду/ фрагт	76 086,7	77 830,8	80 515,0	(2 684,2)
Авиационное топливо и смазочные материалы	18 313,0	17 064,4	19 942,7	(2 878,3)
Итого	94 399,7	94 895,2	100 457,7	(5 562,5)

/...

	<u>Пересмотренная</u>		<u>Расходы</u> 1 ноября 1991 года- 30 сентября 1993 года	<u>Экономия/ (перерасход) средств</u>
	<u>смета</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года <u>a/</u>	<u>Ассигнования</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года		
b) <u>Самолеты</u>				
Расходы на аренду/ фрахт	10 793,7	7 196,4	12 295,0	(5 098,6)
Авиационное топливо и смазочные материалы	6 037,3	5 368,1	5 289,2	78,9
Итого	16 831,0	12 564,5	17 584,2	(5 019,7)
c) <u>Суточные для членов экипажей</u>	2 410,3	2 549,7	1 562,7	987,0
d) <u>Прочие расходы на воздушный транспорт</u>				
Авиадиспетчерское обслуживание	2 211,2	2 298,9	2 647,3	(348,4)
Сборы за посадку и наземное обслуживание	2 925,2	2 466,8	2 904,2	(437,4)
Страхование гражданской ответственности	109,4	98,4	94,6	3,8
Топливные емкости	319,8	100,0	100,0	0,0
Итого	5 565,6	4 964,1	5 746,1	(782,0)
7. <u>Морской транспорт</u>				
a) <u>Расходы на подготовку</u>	546,6	612,5	612,3	0,2
b) <u>Топливо</u>	3 150,8	3 129,5	3 209,5	(80,0)
c) <u>Эксплуатационные расходы</u>	575,0	496,2	612,4	(116,2)
d) <u>Аренда десантных катеров</u>	1 068,3	1 044,6	1 055,0	(10,4)
Итого	5 340,7	5 282,8	5 489,2	(206,4)
8. <u>Связь</u>				
a) <u>Дополнительные средства связи</u>				
Аппаратура связи	16 517,9	17 156,4	17 174,9	(18,5)
Запасные части, принадлежности и материалы	3 837,8	3 131,3	3 017,2	114,1

/ . . .

	<u>Пересмотренная</u>		<u>Расходы</u> 1 ноября 1991 года- 30 сентября 1993 года	<u>Экономия/ (перерасход) средств</u>
	<u>смета</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года <u>a/</u>	<u>Ассигнования</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года		
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	688,2	658,2	649,1	9,1
Коммерческая связь	9 843,3	10 652,7	9 934,5	718,2
Итого	30 887,2	31 598,6	30 775,7	822,9
<b>b) <u>Контракт на обеспечение магистральной линии связи</u></b>				
Оборудование	15 447,0	30 786,2	30 786,2	0,0
Запасные части, принадлежности и материалы	1 739,0			0,0
Транспортные расходы	3 213,0			0,0
Контрактные расходы на эксплуатацию системы связи	10 387,2			0,0
Итого	30 786,2	30 786,2	30 786,2	0,0
<b>9. <u>Прочее оборудование</u></b>				
a) <u>Канторская мебель</u>	4 583,5	4 476,1	4 544,8	(68,7)
b) <u>Оргтехника</u>	3 657,6	3 579,0	3 692,9	(113,9)
c) <u>Аппаратура наблюдения</u>	1 089,9	993,4	993,4	0,0
d) <u>Аппаратура обработки данных</u>	8 997,1	8 900,8	9 012,4	(111,6)
e) <u>Топливные емкости с оборудованием дозирования</u>	312,9	316,2	366,2	(50,0)
f) <u>Медицинская техника</u>	211,1	213,2	214,3	(1,1)
g) <u>Генераторы</u>	12 894,1	12 861,7	12 862,7	(1,0)
h) <u>Разное оборудование</u>	5 026,5	4 804,9	5 795,5	(990,6)
i) <u>Запасные части и ремонт оборудования</u>	2 199,9	1 588,9	2 249,6	(660,7)
Итого	38 972,6	37 734,2	39 731,8	(1 997,6)

/ . . .

	<u>Пересмотренная</u>		<u>Расходы</u> 1 ноября 1991 года- 30 сентября 1993 года	<u>Экономия/ (перерасход) средств</u>
	<u>смета</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года а/	<u>Ассигнования</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года		
<b>10. <u>Предметы снабжения и услуги</u></b>				
<b>а) <u>Разные услуги</u></b>				
Услуги ревизоров	120,0	120,0	120,0	0,0
Услуги по контрактам	10 094,9	12 323,3	12 716,9	(393,6)
Охрана	1 415,4	1 462,2	1 645,3	(183,1)
Медицинское обслуживание	504,6	933,7	849,2	84,5
Хозяйственно-технические услуги	1 061,9	117,4	53,7	63,7
Требования и выплаты	344,8	324,6	467,6	(143,0)
Прочие разные услуги	1 036,5	1 186,2	1 859,5	(673,3)
Представительские расходы	39,4	34,4	26,6	7,8
Итого	14 617,5	16 501,8	17 738,8	(1 237,0)
<b>б) <u>Разные предметы снабжения</u></b>				
Канцелярские принадлежности и материалы	3 304,9	2 865,0	3 297,5	(432,5)
Принадлежности и материалы медицинского назначения	11 129,8	11 052,6	11 635,4	(582,8)
Санитарно-гигиенические и моющие средства	772,0	627,5	739,6	(112,1)
Подписка на периодические издания	79,9	74,5	86,8	(12,3)
Пуленепробиваемые защитные чехлы для автотранспортных средств	323,2	231,2	442,6	(211,4)
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	3 608,2	1 895,2	1 919,4	(24,2)
Полевое военное имущество	8 431,2	2 380,6	2 382,6	(2,0)
Оперативные карты	391,2	201,5	413,6	(212,1)

/...

	<u>Пересмотренная</u>			<u>Экономия/ (перерасход) средств</u>
	<u>смета</u>	<u>Ассигнования</u>	<u>Расходы</u>	
	1 ноября	1 ноября	1 ноября	
	1991 года- 31 августа 1993 года <u>а/</u>	1991 года- 31 августа 1993 года	1991 года- 30 сентября 1993 года	
Квотирмейстерское имущество и имущество общего назначения	2 000,0	150,0	0,0	150,0
Разные предметы снабжения	2 444,5	3 826,8	4 769,4	(942,6)
Итого	32 484,9	23 304,9	25 686,9	(2 382,0)
11. <u>Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов</u>				
а) <u>Стандартные комплекты для групп по регистрации избирателей</u>	6 556,0	10 632,2	10 984,8	(352,6)
б) <u>Различные материалы, связанные с выборами</u>	6 680,1	6 486,0	6 506,5	(20,5)
с) <u>Услуги по контрактам, связанные с выборами</u>	4 215,3	(284,8)	340,8	(625,6)
Итого	17 451,4	16 833,4	17 832,1	(998,7)
12. <u>Программы в области общественной информации</u>				
а) <u>Оборудование</u>	4 489,5	4 409,6	4 538,9	(129,3)
б) <u>Материалы и принадлежности</u>	749,3	660,1	749,1	(89,0)
с) <u>Услуги по контрактам</u>	821,7	838,9	922,3	(83,4)
Итого	6 060,5	5 908,6	6 210,3	(301,7)
13. <u>Программы профессиональной подготовки</u>				
	1 378,1	1 190,3	1 289,9	(99,6)
14. <u>Программы разминирования</u>				
а) <u>Средства разминирования</u>	4 120,7	4 125,6	4 110,8	14,8
б) <u>Предметы снабжения, услуги и оперативные расходы</u>	2 416,8	2 399,3	3 676,7	(1 277,4)
Итого	6 537,5	6 524,9	7 787,5	(1 262,6)

/...

	<u>Пересмотренная</u>			
	<u>смета</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года <u>а/</u>	<u>Ассигнования</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года	<u>Расходы</u> 1 ноября 1991 года- 30 сентября 1993 года	<u>Экономия/</u> (перерасход) средств
15. <u>Помощь в проведении мероприятий по разоружению и демобилизации</u>				
а) <u>Оказание помощи в социальной реабилитации демобилизованных военнослужащих</u>	969,2	603,1	722,9	(119,8)
б) <u>Обеспечение продовольствием сил камбоджийских сторон, включая доставку и распределение</u>	2 760,0	1 760,0	2 760,0	(1 000,0)
с) <u>Прочее</u>				
Итого	3 729,2	2 363,1	3 482,9	(1 119,8)
16. <u>Оказание финансовой помощи Временной совместной администрации</u>	17,0	0,0	0,0	0,0
17. <u>Воздушные и наземные перевозки</u>				
а) <u>Перевозка имущества контингентов</u>	25 777,2	20 554,8	19 130,2	1 424,6
б) <u>Военные воздушные перевозки</u>	24 717,7	14 947,7	17 428,2	(2 480,5)
с) <u>Коммерческие перевозки</u>	1 913,3	7 948,2	11 068,2	(3 120,0)
Итого	52 408,2	43 450,7	47 626,6	(4 175,9)
18. <u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	15 393,4	13 679,7	14 357,7	(678,0)
19. <u>Комплексная система управленческой информации</u>	400,0	400,0	400,0	0,0
20. <u>Налогообложение персонала</u>	24 826,5	20 346,2	24 155,9	(3 809,7)
Итого по разделам 1-20	1 527 533,3	1 482 191,6	1 547 851,9	(65 660,3)
21. <u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	(24 826,5)	(20 346,2)	(24 155,9)	3 809,7
Всего, нетто	<u>1 502 706,8</u>	<u>1 461 845,4</u>	<u>1 523 696,0</u>	<u>(61 850,6)</u>

а/ A/47/733/Add. 1.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Передовая Миссия Организации Объединенных Наций в Камбодже и  
Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Финансовый доклад

1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	<u>Ассигнования</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года	<u>Расходы</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года	<u>Экономия/ (перерасход)</u> <u>средств</u>	<u>Расходы</u> 1-30 сентября 1993 года
<b>1. <u>Расходы по военному персоналу</u></b>				
<b>а) <u>Военные наблюдатели</u></b>				
Суточные	55 639,6	56 846,9	(1 207,3)	2 535,2
Поездки	4 294,1	4 331,1	(37,0)	239,6
Пособие на обмундирование и снаряжение	219,3	210,1	9,2	
Итого	60 153,0	61 388,1	(1 235,1)	2 774,8
<b>б) <u>Воинские контингенты</u></b>				
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	244 878,6	244 878,6	0,0	10 547,3
Обеспечение быта	3 017,4	2 946,0	71,4	122,1
Продовольственное довольствие	76 130,0	71 495,6	4 634,4	4 734,0
Суточное денежное довольствие	8 544,6	8 547,6	(3,0)	460,6
Поездки	32 424,7	30 336,0	2 088,7	2 691,7
Итого	364 995,3	358 203,8	6 791,5	18 555,7

/...

	<u>Ассигнования</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года	<u>Расходы</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года	<u>Экономия/ (перерасход) средств</u>	<u>Расходы</u> 1-30 сентября 1993 года
c) <u>Прочие расходы, связанные с контингентами</u>				
Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособности	17 000,0	17 000,0	0,0	0,0
Имущество контингентов	40 220,0	40 220,0	0,0	0,0
Итого	57 220,0	57 220,0	0,0	0,0
2. <u>Расходы по гражданскому персоналу</u>				
a) <u>Гражданская полиция</u>				
Суточные для членов миссии	185 951,5	191 547,4	(5 595,9)	4 477,2
Поездки	8 486,9	7 536,6	950,3	350,5
Пособие на обмундирование	870,6	852,9	17,7	0,0
Итого	195 309,0	199 936,9	(4 627,9)	4 827,7
b) <u>Международный и местный персонал</u>				
Оклады международных сотрудников	49 974,8	51 635,5	(1 660,7)	2 418,4
Оклады местных сотрудников	30 913,5	25 251,5	5 662,0	935,4
Общие расходы по персоналу	29 652,3	28 608,3	1 044,0	1 284,0
Суточные для членов миссии	56 693,9	55 655,5	1 038,4	2 240,2
Поездки	11 623,3	12 235,0	(611,7)	681,7
Сверхурочные	2 170,5	2 343,2	(172,7)	416,3
Итого	181 028,3	175 729,0	5 299,3	7 976,0
c) <u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u>				
	14 124,0	15 937,3	(1 813,3)	261,7
3. <u>Служебные/жилые помещения</u>				
a) <u>Аренда помещений</u>	19 4906,5	19 917,9	(427,4)	1 786,2
b) <u>Эксплуатация и ремонт помещений</u>	5 860,0	6 284,2	(424,2)	130,8
c) <u>Коммунальные услуги</u>	5 893,1	5 584,8	308,3	534,0

/...

	<u>Ассигнования</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года	<u>Расходы</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года	<u>Экономия/ (перерасход)</u> <u>средств</u>	<u>Расходы</u> 1-30 сентября 1993 года
d) <u>Сборные дома</u>	95 538,8	95 315,8	223,0	1 775,3
Итого	126 782,4	127 102,7	(320,3)	4 226,3
4. <u>Ремонт объектов инфраструктуры</u>	6 193,2	5 861,1	332,1	0,0
5. <u>Автотранспорт</u>				
a) <u>Закупка автотранспортных средств</u>	79 163,1	79 121,9	41,2	18,3
b) <u>Аренда автотранспортных средств</u>	1 639,9	1 608,7	31,2	252,6
c) <u>Авторемонтное оборудование</u>	520,1	520,1	0,0	0,0
d) <u>Запасные части, ремонт и техническое обслуживание</u>	10 235,4	11 350,0	(1 114,6)	54,6
e) <u>Горюче-смазочные материалы</u>	12 871,6	13 984,0	(1 112,4)	1 297,4
f) <u>Страхование автотранспортных средств</u>	1 077,4	941,0	136,4	0,0
Итого	105 507,5	107 525,7	(2 018,2)	1 622,9
6. <u>Воздушный транспорт</u>				
a) <u>Вертолеты</u>				
Расходы на аренду/фрахт	77 830,8	74 109,1	3 721,7	6 405,9
Авиационное топливо и смазочные материалы	17 064,4	17 597,1	(532,7)	2 345,6
Итого	94 895,2	91 706,2	3 189,0	8 751,5
b) <u>Самолеты</u>				
Расходы на аренду/фрахт	7 196,4	11 908,6	(4 712,2)	386,4
Авиационное топливо и смазочные материалы	5 368,1	5 109,2	258,9	180,0
Итого	12 564,5	17 017,8	(4 453,3)	566,4
c) <u>Суточные для членов экипажей</u>	2 549,7	1 220,0	1 329,7	342,7
d) <u>Прочие расходы на воздушный транспорт</u>				
Авиадиспетчерское обслуживание	2 298,9	2 516,0	(217,1)	131,3

/...

	<u>Ассигнования</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года	<u>Расходы</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года	<u>Экономия/ (перерасход)</u> <u>средств</u>	<u>Расходы</u> 1-30 сентября 1993 года
Сборы за посадку и наземное обслуживание	2 466,8	2 904,2	(437,4)	0,0
Страхование гражданской ответственности	98,4	94,6	3,8	0,0
Топливные емкости	100,0	100,0	0,0	0,0
Итого	4 964,1	5 614,8	(650,7)	131,3
<b>7. <u>Морской транспорт</u></b>				
a) <u>Расходы на подготовку</u>	612,5	612,3	0,2	0,0
b) <u>Топливо</u>	3 129,5	3 008,4	121,1	201,1
c) <u>Эксплуатационные расходы</u>	496,2	544,3	(48,1)	68,12
d) <u>Аренда десантных катеров</u>	1 044,6	1 032,7	11,9	22,3
Итого	5 282,8	5 197,7	85,1	291,5
<b>8. <u>Связь</u></b>				
a) <u>Дополнительные средства связи</u>				
Аппаратура связи	17 156,4	17 156,3	0,1	18,6
Запасные части, принадлежности и материалы	3 131,3	3 014,6	116,7	2,6
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	658,2	648,4	9,8	0,7
Коммерческая связь	10 652,7	9 934,5	718,2	0,0
Итого	31 598,6	30 753,8	844,8	21,9
b) <u>Контракт на обеспечение магистральной линии связи</u>				
Оборудование	30 786,2	30 786,2	0,0	0,0
Запасные части, принадлежности и материалы				
Транспортные расходы				
Контрактные расходы на эксплуатацию системы связи				
Итого	30 786,2	30 786,2	0,0	0,0

/...

	<u>Ассигнования</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года	<u>Расходы</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года	<u>Экономия/ (перерасход)</u> <u>средств</u>	<u>Расходы</u> 1-30 сентября 1993 года
<b>9. Прочее оборудование</b>				
a) <u>Канторская мебель</u>	4 476,1	4 535,5	(59,4)	9,3
b) <u>Оргтехника</u>	3 579,0	3 679,2	(100,2)	13,7
c) <u>Аппаратура наблюдения</u>	993,4	993,4	0,0	0,0
d) <u>Аппаратура обработки данных</u>	8 900,8	9 009,0	(108,2)	3,4
e) <u>Топливные емкости с оборудовани- ем дозировки</u>	316,2	366,2	(50,0)	0,0
f) <u>Медицинская техника</u>	213,2	213,2	0,0	1,1
g) <u>Генераторы</u>	12 861,7	12 861,7	0,0	1,0
h) <u>Разное оборудование</u>	4 804,9	5 008,0	(203,1)	787,5
i) <u>Запасные части и ремонт оборудования</u>	1 588,9	2 249,6	(660,7)	0,0
Итого	37 734,2	38 915,8	(1 181,6)	816,0
<b>10. Предметы снабжения и услуги</b>				
a) <u>Разные услуги</u>				
Услуги ревизоров	120,0	120,0	0,0	0,0
Услуги по контрактам	12 323,3	9 974,8	2 348,5	2 742,1
Охрана	1 462,2	1 608,1	(145,9)	37,2
Медицинское обслуживание	933,7	785,2	148,5	64,0
Хозяйственно-технические услуги	117,4	52,5	64,9	1,2
Требования и выплаты	324,6	288,7	35,9	178,9
Прочие разные услуги	1 186,2	1 535,4	(349,2)	324,1
Представительские расходы	34,4	26,6	7,8	0,0
Итого	16 501,8	14 391,3	2 110,5	3 347,5
b) <u>Разные предметы снабжения</u>				
Канцелярские принадлежности и материалы	2 865,0	3 188,8	(323,8)	108,7
Принадлежности и материалы медицинского назначения	11 052,6	10 977,9	74,7	657,5

/...

	<u>Ассигнования</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года	<u>Расходы</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года	<u>Экономия/ (перерасход)</u> <u>средств</u>	<u>Расходы</u> 1-30 сентября 1993 года
Санитарно-гигиенические и моющие средства	627,5	689,6	(62,1)	50,0
Подписка на периодические издания	74,5	80,2	(5,7)	6,6
Пуленепробиваемые защитные чехлы для автотранспортных средств	231,2	231,2	0,0	211,4
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	1 895,2	1 919,4	(24,2)	0,0
Полевое военное имущество	2 380,6	2 380,6	0,0	2,0
Оперативные карты	201,5	401,6	(200,1)	12,0
Квартирмейстерское имуще- ство и имущество общего назначения	150,0		150,0	0,0
Разные предметы снабжения	3 826,8	4 512,3	(685,5)	257,1
Итого	23 304,9	24 381,6	(1 076,7)	1 305,3
<b>11. <u>Предметы снабжение и услуги,</u></b>				
<b><u>связанные с проведением выборов</u></b>				
a) <u>Стандартные комплекты для</u> <u>групп по регистрации</u> <u>избирателей</u>	10 632,2	10 932,2	(300,0)	52,6
b) <u>Различные материалы,</u> <u>связанные с выборами</u>	6 486,0	6 480,9	5,1	25,6
c) <u>Услуги по контрактам, связан-</u> <u>ные с выборами</u>	(284,8)	324,2	(609,0)	16,6
Итого	16 833,4	17 737,3	(903,9)	94,8
<b>12. <u>Программы в области</u></b>				
<b><u>общественной информации</u></b>				
a) <u>Оборудование</u>	4 409,6	4 538,9	(129,3)	0,0
b) <u>Материалы и принадлежности</u>	660,1	741,2	(81,1)	7,9
c) <u>Услуги по контрактам</u>	838,9	840,1	(1,2)	82,2
Итого	5 908,6	6 120,2	(211,6)	90,1

/...

	<u>Ассигнования</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года	<u>Расходы</u> 1 ноября 1991 года- 31 августа 1993 года	<u>Экономия/ (перерасход) средств</u>	<u>Расходы</u> 1-30 сентября 1993 года
13. <u>Программы профессиональной подготовки</u>	1 190,3	1 173,8	16,5	116,1
14. <u>Программы разминирования</u>				
a) Средства разминирования	4 125,6	4 110,8	14,8	0,0
b) <u>Предметы снабжения, услуги и оперативные расходы</u>	2 399,3	2 127,1	272,2	1 549,6
Итого	6 524,9	6 237,9	287,0	1 549,6
15. <u>Помощь в проведении мероприятий по разоружению и демобилизации</u>				
a) <u>Оказание помощи в социальной реабилитации демобилизованных военнослужащих</u>	603,1	722,9	(119,8)	0,0
b) <u>Обеспечение продовольствием сил камбоджийских сторон, включая доставку и распределение</u>	1 760,0	2 760,0	(1 000,0)	0,0
Итого	2 363,1	3 482,9	(1 119,8)	0,0
16. <u>Оказание финансовой помощи Временной объединенной администрации</u>	0,0	0,0	0,0	0,0
17. <u>Воздушные и наземные перевозки</u>				
a) <u>Перевозка имущества контингентов</u>	20 554,8	16 782,0	3 772,8	2 348,2
b) <u>Военные воздушные перевозки</u>	14 947,7	15 447,7	(500,0)	1 980,5
c) <u>Коммерческие перевозки</u>	7 948,2	9 938,0	(1 989,8)	1 130,2
Итого	43 450,7	42 167,7	1 283,0	5 458,9
18. <u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	13 679,7	13 679,7	0,0	678,0
19. <u>Комплексная система управленческой информации</u>	400,0	400,0	0,0	0,0
20. <u>Налогообложение персонала</u>	20 346,2	23 048,5	(2 702,3)	1 107,4
Итого по разделам 1-20	<u>1 482 191,6</u>	<u>1 482 937,8</u>	<u>(746,2)</u>	<u>64 914,1</u>
21. <u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	(20 346,2)	(23 048,5)	2 702,3	(1 107,4)
Всего, нетто	<u>1 461 845,4</u>	<u>1 459 889,3</u>	<u>1 956,1</u>	<u>63 806,7</u>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Передовая Миссия Организации Объединенных Наций в Камбодже и  
Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Финансовый доклад

1 ноября 1991 года-30 сентября 1993 года

Дополнительная информация

(В долл. США)

1. С учетом продления мандата ЮНТАК до 24 сентября 1993 года практически по всем разделам бюджета возник перерасход средств. Ниже представлена информация об экономии или перерасходе средств за период до 31 августа 1993 года, включая обоснование такой экономии или перерасхода. Кроме того, приводится информация о дополнительных потребностях на сентябрь.

Экономия/  
(перерасход)  
средств

1. Расходы по военному персоналу

а) Военные наблюдатели . . . . .	(4 009 900)
1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	(1 235 100)
1-30 сентября 1993 года . . . . .	(2 774 800)

2. В апреле 1993 года расходы по статье "Суточные для членов экипажей" в размере 1 148 457 долл. США, бюджетные ассигнования на покрытие которых были предусмотрены по разделу 6с сметы расходов, были по ошибке отнесены в счет суточных для военных наблюдателей, что привело к перерасходу средств по данному подразделу за период до конца августа в размере 1 207 300 долл. США. Кроме того, указанная сумма включает также суточные для 34 членов Группы по проектированию, планированию и материально-техническому обеспечению (ГППМО), бюджетные ассигнования на финансирование которой предусмотрены не были. По статье "Поездки" имеется перерасход средств в размере 37 000 долл. США. Пока полностью погашены обязательства, связанные с поездками военных наблюдателей с целью репатриации, так как ряд требований на возмещение расходов на поездки пока не представлены. Тем не менее с учетом всех требований на возмещение расходов на поездки ожидается экономия средств. Экономия средств по статье "Пособие на обмундирование и снаряжение" в размере 9200 долл. США объясняется тем, что число военных наблюдателей, получающих такое пособие, в течение данного периода было меньше, чем предполагалось. В таблице 1 ниже приводятся данные о фактическом числе военных наблюдателей, которое в среднем составляло 802 человека в месяц, в сравнении с предусмотренным в бюджете числом, составляющим в среднем 844 человека в месяц.

/...

Таблица 1

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Военные наблюдатели

Сопоставление запланированной и фактической численности персонала

1 мая-30 сентября 1993 года

Категория персонала	Май 1993 года		Июнь 1993 года		Июль 1993 года		Август 1993 года		Сентябрь 1993 года	
	Запланированное число	Фактическое число								
Военные наблюдатели	479	476	476	476	476	468	455	443	429	389
Военно-морские наблюдатели	214	212	214	203	214	209	214	210	214	204
Персонал по разминированию и профессиональной подготовке	200	143	190	136	170	123	150	106	125	66
Группа по проектированию, планированию и материально-техническому обеспечению	0	34	0	34	0	33	0	22	0	21
<b>Всего</b>	<b>893</b>	<b>865</b>	<b>880</b>	<b>849</b>	<b>860</b>	<b>833</b>	<b>819</b>	<b>781</b>	<b>768</b>	<b>680</b>

3. По состоянию на 30 сентября дополнительные ассигнования на общую сумму 4 009 900 долл. США на выплату суточных (3 742 500 долл. США) и покрытие расходов на поездки (276 600 долл. США) были частично компенсированы благодаря экономии средств в размере 9200 долл. США по статье "Пособие на обмундирование и снаряжение".

b) Военный контингент . . . . . (11 764 200)

1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . . 6 791 500

1-30 сентября 1993 года . . . . . (18 555 700)

/...

4. По состоянию на 31 августа 1993 года по статье "Обеспечение быта" были сэкономлены средства в размере 71 400 долл. США, что обусловлено тем, что было приобретено меньше предметов культурно-бытового назначения, чем предполагалось. Экономия средств по статье "Поездки" в размере 2 088 700 долл. США обусловлена тем, что ЮНТАК организовал аренду одного самолета "Боинг-747" и одного - "Боинг-707" в целях репатриации контингентов группами. Это позволило снизить средний показатель путевых расходов со сметной суммы в 900 долл. США на человека до 400 долл. США на человека. Требования о возмещении стоимости продовольственного довольствия не были получены от ряда правительств своевременно, что привело к образованию неизрасходованного остатка по статье "Продовольственное довольствие" в размере 4 634 400 долл. США. Позднее, в сентябре, эти требования были получены, и соответствующие расходы были надлежащим образом учтены. Перерасход средств по статье "Суточные" составил 3000 долл. США.

5. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности в размере 11 764 200 долл. США распределялись следующим образом: "Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам" (10 547 300 долл. США), "Обеспечение быта" (50 700 долл. США), "Продовольственное довольствие" (99 600 долл. США), "Суточные" (463 600 долл. США) и "Поездки" (603 000 долл. США). В таблице 2 ниже приводятся данные о фактическом числе военнослужащих в сравнении с предусмотренной в бюджете численностью.

Таблица 2

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Военный контингент

Сопоставление запланированной и фактической численности персонала

1 мая-15 сентября 1993 года

<u>Май 1993 года</u>		<u>Июнь 1993 года</u>		<u>Июль 1993 года</u>		<u>Август 1993 года</u>		<u>Сентябрь 1993 года</u>	
<u>Запланированное число</u>	<u>Фактическое число</u>								
15 547	14 824	15 547	15 191	15 547	14 826	12 158	12 594	10 217	9 566

с) Прочие расходы, связанные с контингентами

i) Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособности -

1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . . -

1-30 сентября 1993 года . . . . . -

6. Была сохранена первоначальная сумма ассигнований на урегулирование требований на выплату компенсаций в размере 17 млн. долл. США. По состоянию на 31 августа потери, по сообщениям, составили 142 человека (84 убитых и 58 раненых), как показано в таблице 3 ниже.

Таблица 3

Потери

Категория персонала	Число убитых	Число раненых
Гражданский персонал	3	1
Гражданская полиция	14	7
Местный персонал	23	6
Военный контингент	39	43
Военные наблюдатели	3	1
Добровольцы Организации Объединенных Наций	2	0
<b>Всего</b>	<b>84</b>	<b>58</b>

ii) Имущество контингентов . . . . . -

1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . . -

1-30 сентября 1993 года . . . . . -

7. Первоначальные сметные ассигнования по этой статье в размере 40 220 000 долл. США сохранены без изменения. Как показано в приложении X, стоимость принадлежащего контингентам имущества, привезенного военными контингентами в рамках миссии, составляет, по оценке, 338,5 млн. долл. США.

2. Расходы по гражданскому персоналу

а) Гражданская полиция . . . . . (9 455 600)

1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . . (4 627 900)

1-30 сентября 1993 года . . . . . (4 827 700)

/...

8. По состоянию на 31 августа 1993 года по статье "Суточные для членов миссии" имелся перерасход средств в размере 5 595 900 долл. США, обусловленный переносом срока отъезда персонала гражданской полиции в связи с продлением срока действия мандата ЮНТАК до 24 сентября. В таблице 4 ниже приводятся данные о фактическом числе гражданских полицейских в сравнении с предусмотренной в бюджетной смете численностью. Имелась экономия средств по статьям "Пособие на обмундирование" (17 700 долл. США) и "Поездки" (950 300 долл. США). Экономия средств, связанная с покрытием путевых и терминальных расходов и выплатой суточных на время проезда, обусловлена тем, что репатриация гражданских полицейских осуществлялась группами и что в Таиланде имелось предоставляемое Организацией Объединенных Наций жилье.

Таблица 4

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже  
Гражданская полиция

Сопоставление запланированной и фактической численности персонала

1 мая-15 сентября 1993 года

<u>Май 1993 года</u>		<u>Июнь 1993 года</u>		<u>Июль 1993 года</u>		<u>Август 1993 года</u>		<u>Сентябрь 1993 года</u>	
<u>Заплани-</u> <u>рованное</u> <u>число</u>	<u>Фактиче-</u> <u>ское</u> <u>число</u>								
3 500	3 536	3 500	3 499	2 400	2 446	1 050	922	1 050	324

9. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности составили в общей сложности 9 455 600 долл. США, они обусловлены перерасходом средств на выплату суточных (10 073 100 долл. США), который был частично компенсирован экономией средств по статьям "Поездки" (599 800 долл. США) и "Пособие на обмундирование" (17 700 долл. США).

b) <u>Международный и местный персонал</u> .....	(2 676 700)
1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года .....	5 299 300
1-30 сентября 1993 года .....	(7 976 000)

10. По состоянию на 31 августа 1993 года были сэкономлены средства на выплату окладов местному персоналу (5 652 000 долл. США), на покрытие общих расходов по персоналу (1 044 000 долл. США) и выплату суточных членам миссии (1 038 400 долл. США). В таблице 5 ниже приводятся сопоставительные данные о предусмотренной в бюджетной смете и фактической численности международных сотрудников за период с мая по сентябрь 1993 года и соответствующие показатели вакантных должностей. Средний показатель вакантных должностей в период с мая по август 1993 года составил 13 процентов. В результате этого были сэкономлены средства по статье "Общие расходы по персоналу" и "Суточные для членов миссии". В таблице 6 ниже приводятся сопоставительные данные о предусмотренной в бюджетной смете и фактической численности местного персонала за период с мая по сентябрь 1993 года. Фактическое число набранных на местной основе сотрудников было меньше первоначально предусмотренного, что привело к экономии средств по статье "Оклады местных сотрудников".

Таблица 5

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Международный персонал

Сопоставление запланированной и фактической численности персонала

1 мая-30 сентября 1993 года

Категория персонала/ класс должности	<u>Май 1993 года</u>		<u>Июнь 1993 года</u>		<u>Июль 1993 года</u>		<u>Август 1993 года</u>		<u>Сентябрь 1993 года</u>	
	Запла- ниро- ванное число	Факти- ческое число								
ЗГС	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
ПГС	2	2	2	2	2	2	2	2	2	1
Д-2	12	9	11	8	11	8	11	6	9	4
Д-1	39	14	39	12	38	11	35	10	27	7
С-5	53	42	50	41	31	31	29	22	25	18
С-4	182	127	171	114	148	90	141	79	110	60
С-3	139	131	113	117	84	89	73	65	63	49
С-2	34	89	34	78	33	51	31	45	25	31
ОО (высший разряд)	25	25	25	25	24	25	24	24	23	20
ОО (прочие разряды)	485	491	466	471	438	433	426	364	397	324
ПС	177	125	177	124	177	120	177	113	177	110
<b>Всего</b>	<b>1 149</b>	<b>1 056</b>	<b>1 089</b>	<b>993</b>	<b>987</b>	<b>861</b>	<b>950</b>	<b>731</b>	<b>859</b>	<b>625</b>
Показатель вакантных должностей (проценты)		8	10		3		30		37	

Средний показатель вакантных должностей: 17 процентов.

Таблица 6

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Местный персонал

Сопоставление запланированной и фактической численности персонала

1 мая-15 сентября 1993 года

<u>Май 1993 года</u>		<u>Июнь 1993 года</u>		<u>Июль 1993 года</u>		<u>Август 1993 года</u>		<u>Сентябрь 1993 года</u>	
<u>Заплани-</u> <u>рованное</u> <u>число</u>	<u>Фактиче-</u> <u>ское</u> <u>число</u>								
4 830	3 549	4 770	2 870	2 746	2 317	2 236	2 063	805	1 825

11. Сметный объем пересмотренных ассигнований на выплату окладов международным сотрудникам составляет 53 283 900 долл. США. В связи с сокращением объема бюджета была ассигнована сумма, которая по размеру меньше сметных потребностей, в результате чего по статье "Оклады международных сотрудников" имеется перерасход средств в размере 1 660 700 долл. США. В связи с высокой рабочей нагрузкой в ходе выборов местный персонал вынужден был работать в сверхурочные часы, что обусловило перерасход средств по статье "Сверхурочные" в размере 172 700 долл. США. Перерасход средств по статьям "Поездки в район действия миссии и обратно" и "Прочие официальные поездки" в размере 611 700 долл. США обусловлен ротацией персонала и тем, что непосредственно после выборов сотрудники совершили поездки в связи с отпуском на родину или посещением семьи. Кроме того, было много случаев медицинской эвакуации, когда требовалось сопровождение медицинского персонала. Бюджетные ассигнования на эти цели не предусматривались.

12. По состоянию на 30 сентября 1993 года перерасход средств по статьям "Оклады международного персонала" (4 079 100 долл. США), "Общие расходы по персоналу" (240 000 долл. США), "Суточные для членов миссии" (1 201 800 долл. США), "Поездки" (1 293 400 долл. США) и "Сверхурочные" (589 000 долл. США) был частично компенсирован экономией средств по статье "Оклады местного персонала" в объеме 4 726 600 долл. США.

c) <u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u> . . . . .	(2 075 000)
1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	(1 813 300)
1-30 сентября 1993 года . . . . .	(261 700)

13. Пересмотренные сметные ассигнования по подразделу "Добровольцы Организации Объединенных Наций" составляют 16 741 100 долл. США. В связи с сокращением объема бюджета была ассигнована сумма, которая по размеру меньше сметных потребностей, в результате чего за период до конца августа по данному подразделу имеется перерасход средств в объеме 1 813 300 долл. США.

/...

14. По состоянию на 30 сентября 1993 года объем дополнительных ассигнований составил 2 075 000 долл. США.

3. <u>Служебные/жилые помещения</u> . . . . .	(4 546 600)
1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	(320 300)
1-30 сентября 1993 года . . . . .	(4 226 300)

15. По состоянию на 31 августа 1993 года имелся перерасход средств по статье "Аренда помещений" в размере 427 400 долл. США, обусловленный задержкой с отъездом гражданских полицейских в связи с продлением мандата ЮНТАК. Необходимо было продлить соглашения на аренду, с тем чтобы охватить соответствующий дополнительный период. Кроме того, были арендованы склады и дополнительные помещения для хранения имущества, вывезенного из провинций. Перерасход средств по статье "Эксплуатация и ремонт помещений" в размере 424 200 долл. США обусловлен дополнительными расходами, связанными с ремонтом помещений, поврежденных в результате боевых действий, которые имели место в период выборов. В связи с чрезмерным износом необходимо было проведение дополнительных ремонтных работ.

16. Экономия средств по статье "Коммунальные услуги" в размере 308 300 долл. США обусловлена несвоевременным получением счетов, которые были оплачены позднее, в сентябре. Экономия средств по статье "Сборные дома" в размере 223 000 долл. США обусловлена поправками по счетам для операций, учтенных в предыдущие периоды.

17. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности в размере 4 546 600 долл. США распределялись следующим образом: "Аренда помещений" (2 213 600 долл. США), "Эксплуатация и ремонт помещений" (555 000 долл. США), "Коммунальные услуги" (225 700 долл. США) и "Сборные дома" (1 552 300 долл. США).

4. <u>Ремонт объектов и инфраструктуры</u> . . . . .	332 100
1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	332 100
1-30 сентября 1993 года . . . . .	-

18. По состоянию на 31 августа 1993 года были сэкономлены средства в объеме 1 953 900 долл. США, предназначенные для ремонта взлетных полос, в связи с тем, что не был произведен запланированный ремонт объектов инфраструктуры, который не считался более необходимым или желательным в ряде районов страны.

19. Перерасход средств по статьям "Ремонт дорог" (720 300 долл. США) и "Ремонт мостов" (901 500 долл. США) обусловлен оперативными потребностями. В связи с интенсивным движением грузовых автомобилей и автомобилей типа "Джип" постоянно возникала необходимость в ремонте дорог. Кроме того, состояние дорог еще более ухудшалось из-за повреждений, вызванных осадками в сезон дождей. Ряд мостов, необходимых для беспрепятственного осуществления плана вывода сил, были взорваны и нуждались в капитальном ремонте.

20. Дополнительных потребностей на сентябрь не возникло.

5.	<u>Автотранспорт</u> . . . . .	(3 641 100)
	1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	(2 018 200)
	1-30 сентября 1993 года . . . . .	(1 622 900)

21. По состоянию на 31 августа 1993 года были сэкономлены средства по подразделам "Закупка автотранспортных средств" (41 200 долл. США), "Аренда автотранспортных средств" (31 200 долл. США) и "Страхование автотранспортных средств" (136 400 долл. США).

22. Имелся перерасход средств по подразделам "Горюче-смазочные материалы" (1 112 400 долл. США) и "Запасные части, ремонт и техническое обслуживание" (1 114 600 долл. США). С учетом положения в плане безопасности в период выборов контингентам необходимо было осуществлять интенсивное патрулирование и обеспечивать снабжение групп по проведению выборов, в результате чего увеличилось потребление горюче-смазочных материалов. Перерасход средств по подразделу "Запасные части, ремонт и техническое обслуживание" обусловлен постоянной необходимостью в техническом обслуживании и ремонте принадлежащих контингентам автотранспортных средств в связи с большим пробегом.

23. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности в размере 3 641 100 долл. США распределялись следующим образом: "Аренда автотранспортных средств" (221 400 долл. США), "Запасные части, ремонт и техническое обслуживание" (1 169 200 долл. США) и "Горюче-смазочные материалы" (2 409 800 долл. США). Эти дополнительные потребности были частично компенсированы за счет экономии средств по подразделу "Закупка автотранспортных средств" (22 900 долл. США) и "Страхование автотранспортных средств" (136 400 долл. США). В дополнение к ассигнованиям на приобретение 100 микроавтобусов на период, закончившийся 31 октября 1992 года, на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года предусматривались ассигнования на закупку 750 микроавтобусов. Обстоятельства, обусловившие необходимость приобретения и использования этих автотранспортных средств, объясняются в приложении XXIII.

6.	<u>Воздушный транспорт</u>	
	а) <u>Вертолеты</u> . . . . .	(5 562 500)
	1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	3 189 000
	1-30 сентября 1993 года . . . . .	(8 751 500)

24. По состоянию на 31 августа 1993 года ряд заказов на закупки не были своевременно учтены в счетах, что привело к образованию неизрасходованного остатка по статье "Расходы на аренду/фракт" в размере 3 721 700 долл. США. В сентябре были приняты соответствующие меры. Перерасход средств по статье "Авиационное топливо и смазочные материалы" (532 700 долл. США) обусловлен увеличением числа полетных часов в период выборов по сравнению со сметными потребностями. В отдаленных районах страны единственным средством обеспечения связи с персоналом на месте зачастую было использование вертолетов в режиме висения с ретрансляционной станцией на борту.

/...

25. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности в размере 5 562 500 долл. США распределялись следующим образом: "Расходы на аренду/фрахт" (2 684 200 долл. США) и "Авиационное топливо и смазочные материалы" (2 878 300 долл. США).

b) <u>Самолеты</u> . . . . .	(5 019 700)
1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	(4 453 300)
1-30 сентября 1993 года . . . . .	(566 400)

26. Пересмотренные сметные ассигнования на аренду самолетов составляют 10 793 700 долл. США. В связи с сокращением объема бюджета была ассигнована сумма, размер которой был меньше сметных потребностей, в результате чего на конец августа имелся перерасход средств в размере 4 712 200 долл. США. Общее число фактических полетных часов для всех арендованных самолетов было немного меньше первоначально предполагавшегося показателя, в результате чего по статье "Авиационное топливо и смазочные материалы" была достигнута экономия средств в размере 258 900 долл. США.

27. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности в размере 5 098 600 долл. США были частично компенсированы за счет средств, сэкономленных по статье "Авиационное топливо и смазочные материалы", в объеме 78 900 долл. США.

c) <u>Суточные для членов экипажей</u> . . . . .	987 000
1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	1 329 700
1-30 сентября 1993 года . . . . .	(342 700)

28. Объем сэкономленных средств составил 987 000 долл. США. Как указано в пункте 3 выше, за период до конца августа расходы по подразделу "Суточные для членов экипажей" учитывались по статье "Суточные" подраздела 1а "Военные наблюдатели".

d) <u>Прочие расходы на воздушный транспорт</u> . . . . .	(782 000)
1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	(650 700)
1-30 сентября 1993 года . . . . .	(131 300)

29. По состоянию на 31 августа 1993 года по статьям "Сборы за посадку и наземное обслуживание" (437 400 долл. США) и "Авиадиспетчерское обслуживание" (217 100 долл. США) имелся перерасход средств, обусловленный арендой дополнительных самолетов для репатриации военных контингентов, как указано в пункте 5 выше. Расходы на страхование гражданской ответственности были немного ниже сметных расходов, в результате чего было сэкономлено 3800 долл. США.

30. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности по статьям "Авиадиспетчерское обслуживание" (348 400 долл. США) и "Сборы за посадку и наземное обслуживание" (437 400 долл. США) были частично компенсированы за счет экономии средств по статье "Страхование гражданской ответственности" (3800 долл. США).

/...

7. <u>Морской транспорт</u> . . . . .	(206 400)
1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	85 100
1-30 сентября 1993 года . . . . .	(291 500)

31. Из-за плохого состояния военно-морских судов они не использовались в максимально возможной степени, в результате чего за период до конца августа были сэкономлены средства по статьям "Топливо" (121 100 долл. США), "Аренда десантного катера" (11 900 долл. США) и "Расходы на подготовку" (200 долл. США). Также из-за плохого состояния судов постоянно возникала необходимость в их ремонте и техническом обслуживании, в результате чего имеется перерасход средств по статье "Эксплуатационные расходы" в размере 48 100 долл. США.

32. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности по статьям "Топливо" (80 000 долл. США), "Эксплуатационные расходы" (116 200 долл. США) и "Аренда десантного катера" (10 400 долл. США) были частично компенсированы за счет экономии средств по статье "Расходы на подготовку" (200 долл. США).

8. Связь

а) <u>Дополнительные средства связи</u> . . . . .	822 900
1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	844 800
1-30 сентября 1993 года . . . . .	(21 900)

33. По состоянию на 31 августа 1993 года общая сумма сэкономленных средств в размере 768 600 долл. США распределялась следующим образом: "Запасные части, принадлежности и материалы" (116 700 долл. США), "Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура" (9800 долл. США) и "Коммерческая связь" (642 100 долл. США). Экономия средств по статьям "Запасные части, принадлежности и материалы" и "Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура" была достигнута благодаря тому, что объем потребностей по ряду статей был ниже сметного показателя. Экономия средств по статье "Коммерческая связь" обусловлена возмещением персоналом контингентов и международными сотрудниками расходов за неофициальное использование средств связи.

34. Что касается вопроса о возможности дальнейшего расширения в целях удовлетворения потребностей миссии дополняемой коммерческой связью системы военной связи (часть А, сеть связи ЮНТАК) вместо монтажа мощной коммерческой системы (часть В, сеть связи ЮНТАК), то данные о финансовых последствиях обоих вариантов приводятся в приложении XI.

35. Общая сумма сэкономленных средств в объеме 822 900 долл. США по статьям "Запасные части, принадлежности и материалы" (114 100 долл. США), "Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура" (9100 долл. США) и "Коммерческая связь" (718 200 долл. США) была частично компенсирована за счет перерасхода средств в размере 18 500 долл. США по статье "Аппаратура связи".

b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи . . . . .

1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . . -

1-30 сентября 1993 года . . . . . -

36. По этому подразделу изменений нет.

9. Прочее оборудование . . . . . (1 997 600)

1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . . (1 181 600)

1-30 сентября 1993 года . . . . . (816 000)

37. По состоянию на 31 августа 1993 года по следующим подразделам имелся перерасход средств: "Канторская мебель" (59 400 долл. США), "Оргтехника" (100 200 долл. США), "Аппаратура обработки данных" (108 200 долл. США), "Топливные емкости с оборудованием дозировки" (50 000 долл. США), "Разное оборудование" (203 100 долл. США) и "Запасные части и ремонт оборудования" (660 700 долл. США). Перерасход средств по подразделам "Канторская мебель", "Оргтехника", "Аппаратура обработки данных" и "Топливные емкости с оборудованием дозировки" обусловлен тем, что потребности по этим подразделам превысили предусмотренные показатели. Перерасход средств по подразделу "Разное оборудование" был обусловлен необходимостью приобретения дополнительных товаров, таких, как замки для колес, сирены и специальные сигнальные фонари, необходимых для повышения безопасности персонала ЮНТАК и сохранности его имущества. В связи с чрезмерным износом генераторов постоянно возникала необходимость в их ремонте, что обусловило перерасход средств по подразделу "Запасные части и ремонт оборудования".

38. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности в объеме 1 997 600 долл. США распределялись следующим образом: "Канторская мебель" (68 700 долл. США), "Оргтехника" (113 900 долл. США), "Аппаратура обработки данных" (111 600 долл. США), "Топливные емкости с оборудованием дозировки" (50 000 долл. США), "Медицинская техника" (1100 долл. США), "Генераторы" (1000 долл. США), "Разное оборудование" (990 600 долл. США) и "Запасные части и ремонт оборудования" (660 700 долл. США).

10. Предметы снабжения и услугиa) Разные услуги . . . . . (1 237 000)

1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . . 2 110 500

1-30 сентября 1993 года . . . . . (3 347 500)

39. В связи с тем, что счета-фактуры были получены от продавцов несвоевременно, за период до конца августа 1993 года образовался неизрасходованный остаток по статье "Услуги по контрактам" в размере 2 348 500 долл. США. Счета-фактуры были получены в сентябре, и соответствующие расходы были надлежащим образом учтены. Экономия средств по статье "Медицинское обслуживание" в размере 148 500 долл. США

/...

обусловлена тем, что число случаев, требующих лечения за пределами района осуществления миссии, оказалось меньше предусмотренного показателя. Экономия средств по статье "Требования и выплаты" в размере 35 900 долл. США обусловлена тем, что число предъявленных третьей стороной требований о возмещении ущерба, причиненного персоналом миссии, оказалось меньше предусмотренного показателя. Экономия средств по другим статьям распределялась следующим образом: "Представительские расходы" (7800 долл. США) и "Хозяйственно-технические услуги" (64 900 долл. США). В связи с ухудшением положения в плане безопасности в Пномпене потребовалось обеспечение дополнительной охраны, в результате чего по статье "Охрана" имеется перерасход средств в размере 145 900 долл. США.

40. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности в размере 1 237 000 долл. США распределялись следующим образом: "Услуги по контрактам" (393 600 долл. США), "Охрана" (183 100 долл. США), "Требования и выплаты" (143 000 долл. США) и "Прочие разные услуги" (673 300 долл. США). Эти дополнительные потребности были частично компенсированы за счет экономии средств по статьям "Медицинское обслуживание" (84 500 долл. США), "Хозяйственно-технические услуги" (63 700 долл. США) и "Представительские расходы" (7800 долл. США).

b) <u>Разные предметы снабжения</u> . . . . .	(2 382 000)
1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	(1 076 700)
1-30 сентября 1993 года . . . . .	(1 305 300)

41. Пересмотренные сметные ассигнования на приобретение разных предметов снабжения составили 32 484 900 долл. США. В связи с сокращением объема бюджета были ассигнованы суммы, которые по размеру были меньше сметных потребностей, в результате чего на конец августа имелся перерасход средств на общую сумму 1 076 800 долл. США.

42. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности в размере 2 382 000 долл. США распределялись следующим образом: "Канцелярские принадлежности и материалы" (432 500 долл. США) "Принадлежности и материалы медицинского назначения" (582 800 долл. США), "Санитарно-гигиенические и моющие средства" (112 100 долл. США), "Подписка на периодические издания" (12 300 долл. США), "Пуленепробиваемые защитные чехлы для транспортных средств" (211 400 долл. США), "Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки" (24 200 долл. США), "Полевое военное имущество" (2000 долл. США), "Оперативные карты" (212 100 долл. США) и "Разные предметы снабжения", включая "Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения" (792 600 долл. США).

11. <u>Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов</u>	(998 700)
1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	(903 900)
1-30 сентября 1993 года . . . . .	(94 800)

43. Пересмотренные сметные потребности по разделу "Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов" составляют 17 451 400 долл. США. В связи с сокращением объема бюджета были ассигнованы суммы, которые по размеру меньше сметных потребностей, в результате чего на конец августа имелся перерасход средств в размере 903 900 долл. США.

44. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности в размере 998 700 долл. США распределялись следующим образом: "Стандартные комплекты для групп по регистрации избирателей" (352 600 долл. США), "Различные материалы, связанные с выборами" (20 500 долл. США) и "Услуги по контрактам, связанные с выборами" (625 600 долл. США).

12. <u>Программы в области общественной информации</u> . . . . .	(301 700)
1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	(211 600)
1-30 сентября 1993 года . . . . .	(90 100)

45. Пересмотренные сметные потребности по разделу "Программы в области общественной информации" составляют 6 060 500 долл. США. В связи с сокращением объема бюджета были ассигнованы суммы, которые по размеру меньше сметных потребностей, в результате чего на конец августа имелся перерасход средств в размере 211 600 долл. США.

46. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности в размере 301 700 долл. США распределялись следующим образом: "Оборудование" (129 300 долл. США), "Материалы и принадлежности" (89 000 долл. США) и "Услуги по контрактам" (83 400 долл. США).

13. <u>Программы профессиональной подготовки</u> . . . . .	(99 600)
1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	16 500
1-30 сентября 1993 года . . . . .	(116 100)

47. По состоянию на 31 августа 1993 года сумма сэкономленных средств составила 16 500 долл. США.

48. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности, связанные с выплатой вознаграждения консультантам и оплатой поездок консультантов для проведения учебных занятий по программе в области прав человека, включая учебные материалы и разные услуги (524 200 долл. США), были частично компенсированы за счет экономии средств, выделенных на возмещение платы за обучение иностранным языкам и устному переводу (424 600 долл. США).

14. <u>Программа разминирования</u>	
а) <u>Средства разминирования</u> . . . . .	14 800
1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	14 800
1-30 сентября 1993 года . . . . .	-

/...

49. По состоянию на 31 августа 1993 года сумма сэкономленных средств составила 14 800 долл. США.

50. По состоянию на 30 сентября 1993 года сумма сэкономленных средств по подразделу "Средства разминирования" в размере 14 900 долл. США была частично компенсирована за счет перерасхода средств по статье "Разное оборудование" в размере 100 долл. США.

b) <u>Предметы снабжения, услуги и оперативные расходы</u> . . . . .	(1 277 400)
1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	272 200
1-30 сентября 1993 года . . . . .	(1 549 600)

51. По состоянию на 31 августа 1993 года имелся перерасход средств по статьям "Заработная плата и продовольственное довольствие" (348 900 долл. США) и "Полевое военное имущество" (85 900 долл. США). С января 1993 года Камбоджийский центр по разминированию имел возможность проводить профессиональную подготовку местных руководителей, которым, в свою очередь, было поручено проводить подготовку местных саперов. Число групп по разминированию увеличилось с 22 до 40, причем численность одной группы составляла 35 человек. В результате расширения этих групп соответствующим образом увеличились расходы на заработную плату и продовольственное довольствие, а также возросли потребности в полевом военном имуществе. Экономия средств по статье "Разные предметы снабжения и услуги" составила 707 000 долл. США.

52. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности в размере 1 768 000 долл. США распределялись следующим образом: "Заработная плата и продовольственное довольствие" (1 215 200 долл. США) и "Полевое военное имущество" (552 800 долл. США). Эти дополнительные потребности были частично компенсированы за счет экономии средств по статье "Разные предметы снабжения и услуги" (490 600 долл. США).

15. <u>Помощь в проведении мероприятий по разоружению и демобилизации</u>	(1 119 800)
1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	(1 119 800)
1-30 сентября 1993 года . . . . .	-

53. Пересмотренные сметные потребности на оказание помощи в социальной реабилитации реинтеграции демобилизованных военнослужащих и на обеспечение продовольствием составляют соответственно 969 200 долл. США и 2 760 000 долл. США. В связи с сокращением объема бюджета были ассигнованы суммы, которые по размеру меньше сметных потребностей, в результате чего на конец августа имелся перерасход средств в размере 1 119 800 долл. США.

54. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности в размере 1 119 800 долл. США распределялись следующим образом: "Оказание помощи в социальной реабилитации/реинтеграции демобилизованных военнослужащих" (119 800 долл. США) и "Обеспечение продовольствием сил камбоджийских сторон" (1 000 000 долл. США).

16. Оказание финансовой помощи Временной совместной администрации -
- 1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . . -
- 1-30 сентября 1993 года . . . . . -
55. В пункте 30 раздела В главы II приводятся данные о добровольных взносах, полученных от государств-членов и выделенных с целью оказания чрезвычайной финансовой помощи Временной совместной администрации Камбоджи.
17. Воздушные и наземные перевозки . . . . . (4 175 900)
- 1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . . 1 283 000
- 1-30 сентября 1993 года . . . . . (5 458 900)
56. Пересмотренные сметные ассигнования на военные воздушные перевозки и коммерческие перевозки составили соответственно 24 717 700 долл. США и 1 913 300 долл. США. В связи с сокращением объема бюджета были ассигнованы суммы, которые по размеру меньше сметных потребностей, в результате чего на конец августа имелся перерасход средств в размере 2 489 800 долл. США. Счета-фактуры за осуществленную в августе перевозку принадлежащего контингентам имущества были получены лишь в сентябре, в результате чего образовался неизрасходованный остаток в размере 3 772 800 долл. США.
57. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности в размере 5 600 500 долл. США распределялись следующим образом: "Военные воздушные перевозки" (2 480 500 долл. США) и "Коммерческие перевозки" (3 120 000 долл. США). Эти потребности были частично компенсированы за счет экономии средств по подразделу "Перевозка имущества контингентов" в размере 1 424 600 долл. США.
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира . . . . . (678 000)
- 1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . . -
- 1-30 сентября 1993 года . . . . . (678 000)
58. По данному разделу изменений нет.
59. По состоянию на 30 сентября 1993 года дополнительные потребности составили 678 000 долл. США.
19. Комплексная система управленческой информации . . . . . -
- 1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . . -
- 1-30 сентября 1993 года . . . . . -
60. По данному разделу изменений нет.

20.	<u>Налогообложение персонала</u> . . . . .	(3 809 700)
	1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	(2 702 300)
	1-30 сентября 1993 года . . . . .	(1 107 400)

61. Пересмотренная сметная сумма по разделу "Налогообложение персонала" составляет 24 826 500 долл. США. В связи с сокращением объема бюджета была ассигнована сумма, которая по размеру меньше сметной суммы, в результате чего на конец августа 1993 года по разделу "Налогообложение персонала" имелся перерасход средств в размере 2 702 300 долл. США. Дополнительная сумма на сентябрь составляет 1 107 400 долл. США.

21.	<u>Поступления по плану налогообложения персонала</u> . . . . .	3 809 700
	1 ноября 1991 года-31 августа 1993 года . . . . .	2 702 300
	1-30 сентября 1993 года . . . . .	1 107 400

62. Суммы по данному разделу указаны в соответствии с разделом 20 выше.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Пересмотренная смета расходов на начальной стадии этапа  
прекращения деятельности

1 октября-31 декабря 1993 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	<u>Первоначальная смета</u> 1 сентября- 31 декабря 1993 года	<u>Пересмотренная смета</u> 1 октября- 31 декабря 1993 года
1. <u>Расходы по военному персоналу</u>		
а) <u>Военные наблюдатели</u>		
Суточные	5 628,1	1 520,3
Поездки	875,4	899,2
Пособие на обмундирование и снаряжение	23,7	10,0
Итого	6 527,2	2 429,5
б) <u>Воинские контингенты</u>		
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	23 436,9	7 978,8
Обеспечение быта	390,4	100,0
Продовольственное довольствие	6 405,8	1 865,3
Суточное денежное довольствие	829,5	255,6
Поездки	9 256,6	4 251,4
Итого	40 319,2	14 451,1
с) <u>Прочие расходы, связанные с контингентами</u>		
Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособности	0,0	0,0
Имущество контингентов	24 000,0	0,0
Итого	24 000,0	0,0

/...

	<u>Первоначальная смета</u> 1 сентября- 31 декабря 1993 года	<u>Пересмотренная смета</u> 1 октября- 31 декабря 1993 года
<b>2. <u>Расходы по гражданскому персоналу</u></b>		
a) <u>Гражданская полиция</u>		
Суточные для членов миссии	2 047,5	134,9
Поездки	1 155,0	521,6
Пособие на обмундирование	8,6	1,8
Итого	3 211,1	658,3
b) <u>Международный и местный персонал</u>		
Оклады международных сотрудников	8 624,1	4 474,2
Оклады местных сотрудников	966,6	802,9
Общие расходы по персоналу	4 674,5	2 511,8
Суточные для членов миссии	9 343,4	4 577,9
Поездки	1 952,8	666,2
Сверхурочные	50,0	50,0
Итого	25 611,4	13 083,0
c) <u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u>	1 379,2	857,3
<b>3. <u>Служебные/жилые помещения</u></b>		
a) <u>Аренда помещений</u>	1 466,8	974,0
b) <u>Эксплуатация и ремонт помещений</u>	1 431,1	900,0
c) <u>Коммунальные услуги</u>	1 113,8	155,0
d) <u>Сборные дома</u>	0,0	0,0
Итого	4 011,7	2 029,0
4. <u>Ремонт объектов инфраструктуры</u>	200,0	130,0
<b>5. <u>Автотранспорт</u></b>		
a) <u>Закупка автотранспортных средств</u>	0,0	0,0
b) <u>Аренда автотранспортных средств</u>	126,0	56,0
c) <u>Авторемонтное оборудование</u>	0,0	0,0
d) <u>Запасные части, ремонт и техническое обслуживание</u>	153,5	77,5
e) <u>Горюче-смазочные материалы</u>	1 135,8	363,5
f) <u>Страхование автотранспортных средств</u>	271,2	50,0
Итого	1 686,5	547,0

	<u>Первоначальная смета</u> 1 сентября- 31 декабря 1993 года	<u>Пересмотренная смета</u> 1 октября- 31 декабря 1993 года
<b>6. <u>Воздушный транспорт</u></b>		
a) <u>Вертолеты</u>		
Расходы на аренду/фрахт	9 926,7	3 989,5
Авиационное топливо и смазочные материалы	4 135,7	1 158,4
Итого	14 062,4	5 147,9
b) <u>Самолеты</u>		
Расходы на аренду/фрахт	1 413,2	618,8
Авиационное топливо и смазочные материалы	776,8	1 014,8
Итого	2 190,0	1 633,6
c) <u>Суточные для членов экипажей</u>	279,2	186,3
d) <u>Прочие расходы на воздушный транспорт</u>		
Авиадиспетчерское обслуживание	129,5	190,1
Сборы за посадку и наземное обслуживание	443,5	484,7
Страхование гражданской ответственности	11,3	1,3
Топливные емкости		0,0
Итого	584,3	676,1
<b>7. <u>Морской транспорт</u></b>		
a) <u>Расходы на подготовку</u>		0,0
b) <u>Топливо</u>	80,0	0,0
c) <u>Эксплуатационные расходы</u>	50,0	15,0
d) <u>Аренда десантных катеров</u>		0,0
Итого	130,0	15,0
<b>8. <u>Связь</u></b>		
a) <u>Дополнительные средства связи</u>		
Аппаратура связи	0,0	0,0
Запасные части, принадлежности и материалы	250,0	150,0
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	0,0	0,0
Коммерческая связь	230,0	160,0
Итого	480,0	310,0

/...

	<u>Первоначальная смета 1 сентября- 31 декабря 1993 года</u>	<u>Пересмотренная смета 1 октября- 31 декабря 1993 года</u>
b) <u>Контракт на обеспечение магистральной линии связи</u>		
Оборудование	350,0	150,0
Запасные части, принадлежности и материалы		0,0
Транспортные и грузовые расходы		0,0
Контрактные расходы на эксплуа- тацию системы магистральной связи		0,0
Итого	350,0	150,0
9. <u>Прочее оборудование</u>		
a) <u>Канторская мебель</u>	0,0	0,0
b) <u>Оргтехника</u>	0,0	0,0
c) <u>Аппаратура наблюдения</u>	0,0	0,0
d) <u>Аппаратура обработки данных</u>	0,0	0,0
e) <u>Топливные емкости с оборудованием дозировки</u>	0,0	0,0
f) <u>Медицинская техника</u>	0,0	0,0
g) <u>Генераторы</u>	0,0	0,0
h) <u>Разное оборудование</u>	75,0	60,0
i) <u>Запасные части и ремонт оборудования</u>	59,0	45,0
Итого	134,0	105,0
10. <u>Предметы снабжения и услуги</u>		
a) <u>Разные услуги</u>		
Услуги ревизоров	0,0	0,0
Услуги по контрактам	1 648,0	1 239,9
Охрана	300,0	150,0
Медицинское обслуживание	151,5	75,6
Хозяйственно-технические услуги	0,0	0,0
Требования и выплаты	260,0	200,0
Прочие разные услуги	100,0	75,0
Представительские расходы	20,0	0,0
Итого	2 479,5	1 740,5

	<u>Первоначальная смета</u> 1 сентября- 31 декабря 1993 года	<u>Пересмотренная смета</u> 1 октября- 31 декабря 1993 года
b) <u>Разные предметы снабжения</u>		
Канцелярские принадлежности и материалы	170,0	50,0
Принадлежности и материалы медицинского назначения	200,0	75,0
Санитарно-гигиенические и моющие средства	0,0	0,0
Подписка на периодические издания	0,0	0,0
Пуленепробиваемые защитные чехлы для автотранспортных средств	0,0	0,0
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	0,0	0,0
Полевое военное имущество	0,0	0,0
Оперативные карты	0,0	0,0
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	0,0	0,0
Разные предметы снабжения	200,0	150,0
Итого	570,0	275,0
11. <u>Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов</u>		
a) <u>Стандартные комплекты для групп регистрации избирателей</u>	0,0	0,0
b) <u>Различные материалы, связанные с выборами</u>	0,0	0,0
c) <u>Услуги по контрактам, связанные с выборами</u>	0,0	0,0
Итого	0,0	0,0
12. <u>Программы в области общественной информации</u>		
a) <u>Оборудование</u>	0,0	0,0
b) <u>Материалы и принадлежности</u>	0,0	0,0
c) <u>Услуги по контрактам</u>	0,0	0,0
Итого	0,0	0,0
13. <u>Программы профессиональной подготовки</u>	0,0	0,0

/...

	<u>Первоначальная смета</u> 1 сентября- 31 декабря 1993 года	<u>Пересмотренная смета</u> 1 октября- 31 декабря 1993 года
14. <u>Программы разминирования</u>		
a) <u>Средства разминирования</u>	0,0	0,0
b) <u>Предметы снабжения, услуги и         оперативные расходы</u>	0,0	0,0
Итого	0,0	0,0
15. <u>Помощь в проведении мероприятий по     разоружению и демобилизации</u>		
a) <u>Оказание помощи в социальной         реабилитации демобилизованных         военнослужащих</u>	0,0	0,0
b) <u>Обеспечение продовольствием сил         камбоджийских сторон, включая         доставку и распределение</u>	0,0	0,0
c) <u>Прочее</u>	0,0	0,0
Итого	0,0	0,0
16. <u>Оказание финансовой помощи Временной     совместной администрации</u>	0,0	0,0
17. <u>Воздушные и наземные перевозки</u>		
a) <u>Перевозка имущества контингентов</u>	2 711,9	12 177,5
b) <u>Военные воздушные перевозки</u>	14 000,0	0,0
c) <u>Коммерческие перевозки</u>	0,0	0,0
Итого	16 711,9	12 177,5
18. <u>Вспомогательный счет для операций по     поддержанию мира</u>	2 177,0	1 112,1
19. <u>Комплексная система управленческой     информации</u>	0,0	0,0
20. <u>Налогообложение персонала</u>	3 421,1	1 813,2
Итого по разделам 1-20	<u>150 515,7</u>	<u>59 527,4</u>
21. <u>Поступления по плану налогообложения     персонала</u>	(3 421,1)	(1 813,2)
Всего, нетто	<u>147 094,6</u>	<u>57 714,2</u>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Пересмотренная смета расходов на начальной стадии этапа прекращения  
деятельности

1 октября-31 декабря 1993 года

Дополнительная информация

A. Введение

1. Требуемые ассигнования, о которых говорится ниже, связаны с оперативными потребностями ЮНТАК в ходе поэтапного прекращения его деятельности и относятся только к периоду с 1 октября по 31 декабря 1993 года. Пересмотренная смета рассчитана на основе последнего графика вывода военного и гражданского персонала.

B. Стоимостные параметры

2. Там, где это применимо, приведенные в настоящем докладе сметы рассчитаны на основе указанных ниже стоимостных параметров.

1. Суточные для членов миссии

3. В бюджете предусматриваются ассигнования на выплату суточных как военному, так и международному гражданскому персоналу. Используются следующие ставки суточных: 130 долл. США на человека в день с 1 октября по 30 ноября 1993 года; 95 долл. США на человека в день с 1 декабря 1993 года. Для сотрудников уровня Д-1/Д-2 к указанным выше ставкам добавляется 15-процентная надбавка.

2. Военные наблюдатели, специалисты по разминированию и  
военно-морские наблюдатели

4. Предусматриваются ассигнования на выплату суточных военным наблюдателям, специалистам по разминированию и военно-морским наблюдателям. Пособие на обмундирование и снаряжение выплачивается из расчета 200 долл. США на человека в год, и, кроме того, предусматривается покрытие расходов на проезд в район действия миссии и обратно. Какая-либо компенсация правительствам за выплачиваемые ими внутренние оклады и пособия не предусматривается.

3. Прочий военный персонал

5. Возмещение расходов правительств производится на основе действующих стандартных ставок, установленных Генеральной Ассамблеей в резолюции 45/258 от 3 мая 1991 года на уровне 988 долл. США на человека в месяц в плане основного денежного довольствия военнослужащих всех званий; дополнительно 291 долл. США на человека в месяц для ограниченного числа специалистов; и 70 долл. США на человека в месяц на износ личного обмундирования, снаряжения и экипировки, включая 5 долл. США на человека в месяц на личное оружие и боеприпасы.

/...

4. Расходы по гражданскому персоналу

6. Оклады международных сотрудников и расходы по ним показаны за вычетом сумм, взимаемых по плану налогообложения персонала, и рассчитываются на основе стандартных ставок для Нью-Йорка для сотрудников категории специалистов и выше и сотрудников категории общего обслуживания и на основе стандартных ставок полевых операций для сотрудников категории полевой службы.

7. Оклады сотрудников, набираемых на местной основе, рассчитываются по шкале, действующей в настоящее время для Пномпеня.

8. Выплата суточных и экипировочных сотрудникам гражданской полиции производится по ставкам и на условиях, указанных в пункте 3 выше. Какая-либо компенсация правительствам за выплачиваемые ими внутренние оклады и пособия не предусматривается.

C. Потребности

В долл. США

1. Расходы по военному персоналу

a) Военные наблюдатели

i) Суточные . . . . . 1 520 300

9. Предусматриваются ассигнования на выплату суточных 363 военным наблюдателям, 145 военно-морским наблюдателям, 42 специалистам по разминированию и 12 членам группы планирования и тылового обеспечения инженерных работ в общей сложности за 12 005 человеко-дней. В смете для 363 военных наблюдателей учтены суточные медицинской группе в количестве 10 человек за период с 16 ноября по 7 декабря 1993 года и в количестве 8 человек за период с 8 по 31 декабря. В смете учтены также суточные сотрудникам военной полиции в количестве 71 человека за период с 16 по 30 ноября 1993 года и в количестве 30 человек за период с 1 по 31 декабря 1993 года. В смете для подразделения разминирования и обучения саперов учтено продление срока пребывания его 29 нынешних членов до 30 ноября 1993 года. Расчеты произведены на основе графика поэтапного вывода, приведенного в приложении XII.

ii) Поездки . . . . . 899 200

10. Предусматриваются ассигнования на покрытие путевых расходов в связи с репатриацией 562 наблюдателей из расчета 1600 долл. США на одну поездку. Большинство наблюдателей прибыло из стран Европы и Азии, и поэтому их репатриация окажется менее дорогостоящей, чем репатриация наблюдателей из Южной и Северной Америки. Покрытие путевых расходов предусматривает оплату проезда в один конец экономическим классом самым прямым и экономичным маршрутом, выплату суточных, покрытие станционных расходов, оплату сверхнормативного багажа и 100 кг несопровождаемого багажа. Ввиду почти ежедневного отбытия небольшой группы наблюдателей в различные точки мира невозможно организовать групповую перевозку.

/...

iii) Пособие на обмундирование и снаряжение . . . . . 10 000

11. Только небольшая группа наблюдателей будет иметь право на получение пособия на обмундирование, поскольку оно выплачивается лишь раз в шесть месяцев. Предусматриваются ассигнования на выплату пособия 100 наблюдателям из расчета 100 долл. США на человека.

b) Воинские контингенты

i) Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам . . . . . 7 978 800

12. Предусматриваются ассигнования на возмещение расходов правительствам, предоставляющим войска, за 8662 предоставленных ЮНТАК военнослужащих из расчета приблизительно 7248,2 человеко-месяца по стандартным ставкам, указанным в пункте 5 выше. Смета рассчитана на основе графика поэтапного вывода воинских контингентов, приведенного в приложении XIII.

ii) Обеспечение быта . . . . . 100 000

13. Предусматриваются ассигнования на предоставление военнослужащим отпуска для отдыха с сохранением денежного содержания из расчета 10,50 долл. США в день продолжительностью до семи дней в течение шестимесячного периода службы в районе действия миссии.

iii) Продовольственное довольствие . . . . . 1 865 300

14. Смета исчислена из расчета 8,50 долл. США на человеко-день на 199 680 человеко-дней для военнослужащих (1 697 300 долл. США) и из расчета 24 долл. США на человека в день на 7000 человеко-дней для офицеров штаба (168 000 долл. США) на основе графика поэтапного вывода воинских контингентов, приведенного в приложении XIII.

iv) Суточное денежное довольствие . . . . . 255 600

15. Суточное денежное довольствие в размере 1,25 долл. США в день выплачивается 8162 военнослужащим (пехотные батальоны и батальоны тылового обеспечения) и рассчитано на основе графика поэтапного вывода воинских контингентов, приведенного в приложении XIII.

v) Поездки . . . . . 4 251 400

16. Предусматриваются ассигнования на покрытие путевых расходов в связи с репатриацией 8419 военнослужащих из расчета в среднем 400 долл. США на человека зафрахтованными самолетами (3 367 600 долл. США). Предусматривается также оплата путевых расходов 243 сотрудников Центральных учреждений и военной полиции, которые будут совершать индивидуальные поездки коммерческими авиакомпаниями из расчета в среднем 1600 долл. США на одну поездку (388 800 долл. США). Предусматриваются дополнительные ассигнования на оплату одних суток проживания военного персонала в гостинице в Таиланде в ожидании чартерных рейсов в период вывода войск (495 000 долл. США).

/...

- c) Имущество контингентов . . . . . -
17. Потребностей по данной статье не предусматривается.
2. Расходы по гражданскому персоналу
- a) Гражданская полиция
- i) Суточные для членов миссии . . . . . 134 900
18. Предусматриваются ассигнования на выплату суточных 326 сотрудникам гражданской полиции из расчета 1078 человеко-дней по ставке 130 долл. США в день на период с 1 октября по 31 декабря 1993 года. В указанной выше смете учтены пять сотрудников гражданской полиции, которые останутся в миссии для оказания помощи Совету по расследованиям в период со 2 ноября по 31 декабря 1993 года. Расчеты произведены на основе графика поэтапного вывода, приведенного в приложении XIV.
- ii) Поездки . . . . . 521 600
19. Предусматриваются ассигнования на покрытие путевых расходов в связи с репатриацией 326 сотрудников гражданской полиции из расчета в среднем 1600 долл. США на человека. В этой смете учтены оплата проезда в один конец экономическим классом самым прямым и экономичным маршрутом, выплата суточных, покрытие станционных расходов, оплата сверхнормативного багажа и 100 кг несопровождаемого багажа. Ввиду несовпадения дат отъезда и пунктов назначения невозможно организовать групповую перевозку.
- iii) Пособие на обмундирование . . . . . 1 800
20. Предусматриваются ассигнования на выплату пособия на обмундирование 18 сотрудникам гражданской полиции по ставке 100 долл. США на человека за указанный период.
- b) Международный и местный персонал
- i) Оклады международных сотрудников . . . . . 4 474 200
21. Смета включает в себя чистые оклады международных сотрудников численностью до 482 человек (91 сотрудник категории специалистов и выше, 103 сотрудника полевой службы, 18 сотрудников категории общего обслуживания, высший разряд, и 270 сотрудников категории общего обслуживания, прочие разряды), рассчитанные на основе нормативных расходов, упомянутых в пункте 6 выше, как подробно указано в приложении XV. Общая численность международных сотрудников будет сокращена к 31 декабря 1993 года до 330 человек, в результате чего в основном останется лишь административный персонал, необходимый для проведения реализации активов ЮНТАК и выполнения других административных обязанностей.

ii) Оклады местных сотрудников . . . . . 802 900

22. Предусматриваются ассигнования на выплату окладов набранным на местной основе сотрудникам численностью до 1389 человек из расчета 2604 человеко-месяца на основе местной шкалы окладов, упомянутой в пункте 7, как подробно указано в приложении XV.

iii) Общие расходы по персоналу . . . . . 2 511 800

23. Смета включает в себя общие расходы по международному (2 403 300 долл. США) и местному персоналу (108 500 долл. США), рассчитанные по стандартным ставкам, упомянутым в пункте 6 выше, как подробно указано в приложении XV.

iv) Суточные для членов миссии . . . . . 4 577 900

24. Предусматриваются ассигнования на выплату суточных международным гражданским служащим на ежемесячной основе из расчета в общей сложности 37 922 человеко-дня по ставке, указанной в пункте 3 выше.

v) Поездки . . . . . 666 200

25. Предусматриваются ассигнования на покрытие путевых расходов в связи с репатриацией 226 международных сотрудников из расчета 2700 долл. США на одну поездку (610 200 долл. США). В этой смете учтены расходы на оплату проезда, покрытие станционных расходов, выплату суточных и оплату сверхнормативного багажа и 100 кг несопровождаемого багажа. Предусматриваются также ассигнования на покрытие расходов в связи с поездками между Центральными учреждениями и Камбоджей (36 000 долл. США) и поездками в районе действия миссии (20 000 долл. США).

vi) Сверхурочные . . . . . 50 000

26. Предусматриваются ассигнования на выплату сверхурочных местным сотрудникам в период поэтапного вывода.

c) Добровольцы Организации Объединенных Наций . . . . . 857 300

27. Предусматриваются ассигнования на оплату услуг добровольцев Организации Объединенных Наций, связанных с выполнением административных обязанностей, ремонтом и обслуживанием системы связи, сборных лагерей и автотранспортных средств в указанный период, со следующей разбивкой: 122 добровольца в октябре, 115 добровольцев в ноябре и 85 добровольцев в декабре.

3. Служебные/жилые помещения

a) Аренда помещений . . . . . 974 000

28. С учетом плана вывода предусматриваются ассигнования на аренду административных и складских помещений в провинциях и в Пномпене в указанный период. Ожидается, что все эти помещения будут постепенно закрываться.

b) <u>Эксплуатация и ремонт помещений</u> . . . . .	900 000
29. Потребность в техническом обслуживании и ремонте помещений, хотя и в меньшем объеме, будет сохраняться до завершения вывода и фактического освобождения занимаемых помещений. Эта смета включает расходы на ремонт для возвращения в первоначальное состояние арендованных/предоставленных во временное пользование помещений, когда это необходимо.	
c) <u>Коммунальные услуги</u> . . . . .	155 000
30. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов на водо- и электроснабжение, а также обеспечение топливом генераторов во всех точках.	
d) <u>Сборные дома</u> . . . . .	-
31. Потребностей по данной статье не предусматривается.	
4. <u>Ремонт объектов инфраструктуры</u> . . . . .	130 000
32. Предусматриваются ассигнования на ремонт дорог и мостов, включая их эксплуатацию на этапе вывода.	
5. <u>Автотранспорт</u>	
a) <u>Закупка автотранспортных средств</u> . . . . .	-
33. Потребностей по данной статье не предусматривается.	
b) <u>Аренда автотранспортных средств</u> . . . . .	56 000
34. Предусматриваются ассигнования на аренду автобусов, грузовиков и вилочных погрузчиков для перевозки персонала и оборудования в период вывода.	
c) <u>Авторемонтное оборудование</u> . . . . .	-
35. Потребностей по данной статье не предусматривается.	
d) <u>Запасные части, ремонт и техническое обслуживание</u> . . . . .	77 500
36. Предусматриваются ассигнования для удовлетворения непрерывной потребности в ремонте и техническом обслуживании автотранспортных средств в период вывода.	
e) <u>Горюче-смазочные материалы</u> . . . . .	363 500
37. Предусматриваются ассигнования на закупку топлива и смазочных материалов для всех автотранспортных средств, с учетом их постепенного сокращения по мере вывода миссии в течение указанного периода.	

f) Страхование автотранспортных средств . . . . . 50 000

38. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов по страхованию гражданской ответственности перед третьими лицами по средней ставке 200 долл. США на одно автотранспортное средство в год в течение указанного периода.

6. Воздушный транспорт

a) Вертолеты

i) Расходы на аренду/фракт . . . . . 3 989 500

39. Предусматриваются ассигнования на аренду вертолетов, необходимых на этапе вывода. Требуемое количество вертолетов указано в приложении XVI. Калькуляция сметы приводится в приложении XVII.

ii) Авиационное топливо и смазочные материалы . . . . . 1 158 400

40. Смета расходов на топливо и смазочные материалы как для арендуемых на коммерческой основе, так и для предоставленных правительствами вертолетов приводится в приложении XVIII.

b) Самолеты

i) Расходы на аренду/фракт . . . . . 618 800

41. Предусматриваются ассигнования на аренду одного тяжелого транспортного самолета по ставке 425 000 долл. США в месяц на период с 1 октября по 16 ноября для содействия перевозке контингентов и имущества.

ii) Авиационное топливо и смазочные материалы . . . . . 1 014 800

42. Предусматриваются ассигнования на закупку топлива и смазочных материалов, калькуляция которых приводится в приложении XIX.

c) Суточные для членов экипажей . . . . . 186 300

43. Предусматриваются ассигнования на выплату пособия на питание и жилье членам экипажей, размещенным на территории страны и за пределами Камбоджи. Сумма рассчитана на основе ставки суточных за пределами Камбоджи и по ставке 30 долл. США в день в Камбодже для приблизительно 119 человек, количество которых будет сокращаться по мере поэтапного вывода воздушного флота.

44. Подробная калькуляция расходов приводится в приложении XX.

d) Прочие расходы на воздушный транспорт

/...

i)	<u>Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование</u> . . . . .	190 100
45.	Предусматриваются ассигнования на оплату авиадиспетчерских услуг, включая услуги метеорологических служб. Сводная смета расходов на оплату авиадиспетчерских услуг приводится в приложении XXI.	
ii)	<u>Сборы за посадку и наземное обслуживание</u> . . . . .	484 700
46.	Предусматриваются ассигнования на оплату сборов за посадку и наземное обслуживание самолетов, совершающих рейсы в аэропорты, расположенные за пределами Камбоджи, в которых самолетам ЮНТАК приходится пользоваться услугами, предоставляемыми на коммерческой основе. Бюджетная смета по этой статье приводится в приложении XXII.	
iii)	<u>Страхование гражданской ответственности</u> . . . . .	1 300
47.	Предусматриваются ассигнования на страхование гражданской ответственности перед третьими лицами по военным летательным аппаратам, предоставленным в распоряжение ЮНТАК, из расчета 5000 долл. США в год на каждый летательный аппарат.	
7.	<u>Морской транспорт</u>	
a)	<u>Расходы на подготовку</u> . . . . .	-
48.	Потребностей по данной статье не предусматривается.	
b) и c)	<u>Топливо и эксплуатационные расходы</u> . . . . .	15 000
49.	Предусматриваются ассигнования на закупку топлива и обслуживание морских судов в период вывода.	
d)	<u>Аренда десантных катеров</u> . . . . .	-
50.	Потребностей по данной статье не предусматривается.	
8.	<u>Связь</u>	
a)	<u>Дополнительные средства связи</u>	
i)	<u>Аппаратура связи</u> . . . . .	-
51.	Потребностей по данной статье не предусматривается.	
ii)	<u>Запасные части, принадлежности и материалы</u> . . . . .	150 000
52.	Предусматриваются ассигнования на покрытие стоимости запасных частей для аппаратуры электросвязи в оставшийся период действия миссии и расходов на восстановление аппаратуры для ее отправки в другие миссии или в места хранения.	

/...

- iii) Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура . . . . . -
- 53. Потребностей по данной статье не предусматривается.
- iv) Коммерческая связь . . . . . 160 000
- 54. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с использованием системы ИНМАРСАТ, переносных телефонов, международных телефонных линий и факсимильной связи в указанный период.
- b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи
- i) Оборудование . . . . . 150 000
- 55. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов в связи с продлением на указанный период договора об аренде приемоответчика, заключенного со спутниковой компанией "Палапа".
- 9. Прочее оборудование
- a) -h) Разное оборудование . . . . . 60 000
- 56. Данной сметой расходов предусматривается закупка наборов инструментов и оборудования, необходимых для проведения упаковочных работ в связи с процессом вывода.
- i) Запасные части и ремонт оборудования . . . . . 45 000
- 57. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с приобретением запасных частей для ремонта и обслуживания генераторов, холодильников, кондиционеров воздуха, военной техники и прочего оборудования.
- 10. Предметы снабжения и услуги
- a) Разные услуги
- i) Услуги ревизоров . . . . . -
- 58. Потребностей по данной статье не предусматривается.
- ii) Услуги по контрактам . . . . . 1 239 900
- 59. Предусматриваются ассигнования на оплату услуг, связанных со стиркой белья, работой парикмахеров и пошивом одежды для военных контингентов, уборкой территории, удалением сточных вод и вывозом мусора (843 200 долл. США), и услуг по техническому обслуживанию аппаратуры связи (396 700 долл. США).

- iii) Охрана . . . . . 150 000
60. Предусматриваются ассигнования на оплату услуг по обеспечению охраны складских и служебных помещений ЮНТАК.
- iv) Медицинское обслуживание . . . . . 75 600
61. Предусматриваются ассигнования на оплату медицинского обслуживания за пределами района действия миссии в тех случаях, когда оно не может быть обеспечено силами медицинских подразделений миссии.
- v) Хозяйственно-технические услуги . . . . . -
62. Потребностей по данной статье не предусматривается.
- vi) Требования и выплаты . . . . . 200 000
63. Предусматриваются ассигнования на урегулирование претензий третьих сторон в связи с ущербом, причиненным персоналом миссии, за исключением претензий третьих сторон, касающихся происшествий и несчастных случаев, связанных с использованием автотранспортных средств или летательных аппаратов.
- vii) Прочие разные услуги . . . . . 75 000
64. Предусматриваются ассигнования на оплату прочих разных услуг, не проходящих по другим статьям.
- viii) Представительские расходы . . . . . -
65. Потребностей по данной статье не предусматривается.
- b) Разные предметы снабжения
- i) Канцелярские принадлежности и материалы . . . . . 50 000
66. Предусматриваются ассигнования на закупку канцтоваров, включая принадлежности и материалы для обработки данных и размножения документов.
- ii) Принадлежности и материалы медицинского назначения . . . . . 75 000
67. Предусматриваются ассигнования на приобретение принадлежностей и материалов медицинского и стоматологического назначения и на оплату стоимости вакцин для инъекций и последующей ревакцинации, необходимых в указанный период.
- iii) Санитарно-гигиенические и моющие средства . . . . . 75 000
68. Предусматриваются ассигнования на приобретение санитарно-гигиенических и моющих средств.

/...

- iv) Подписка на периодические издания . . . . . -
69. Потребностей по данной статье не предусматривается.
- v) Пуленепробиваемые защитные чехлы для автотранспортных средств . . . . . -
70. Потребностей по данной статье не предусматривается.
- vi) Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки . . . . . -
71. Потребностей по данной статье не предусматривается.
- vii) Полевое военное имущество . . . . . -
72. Потребностей по данной статье не предусматривается.
- viii) Оперативные карты . . . . . -
73. Потребностей по данной статье не предусматривается.
- ix) Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения . . . . . -
74. Потребностей по данной статье не предусматривается.
- x) Разные предметы снабжения . . . . . 75 000
75. Предусматриваются ассигнования на приобретение упаковочных материалов, инсектицидов и средств для отпугивания насекомых и разных прочих предметов снабжения, не проходящих по указанным выше статьям.
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов . . . . . -
76. Потребностей по данной статье не предусматривается.
12. Программы в области общественной информации . . . . . -
77. Потребностей по данной статье не предусматривается.
13. Программы профессиональной подготовки . . . . . -
78. Потребностей по данной статье не предусматривается.
14. Программы разминирования . . . . . -
79. Потребностей по данной статье не предусматривается.
15. Помощь в проведении мероприятий по разоружению и демобилизации . . . . . -
80. Потребностей по данной статье не предусматривается.

16. Оказание финансовой помощи Временной совместной администрации -
81. Потребностей по данной статье не предусматривается.
17. Воздушные и наземные перевозки . . . . . 12 177 500

a) Перевозка имущества контингентов

82. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с перевозкой принадлежащих контингентам автотранспортных средств, снаряжения и принадлежностей из различных районов действия миссии в места погрузки (1 738 500 долл. США), и расходов по их доставке в страны базирования (10 439 000 долл. США). В таблице ниже дается разбивка расходов на доставку из района действия миссии в соответствующие страны базирования.

Смета расходов на перевозку принадлежащего контингентам имущества в страны базирования

(В тыс. долл. США)

<u>Подразделение</u>	<u>Стоимость</u>
Голландский батальон	1 500,0
Пакистанское подразделение тылового обеспечения	300,0
Канада/Намибия/Гана	1 000,0
Польское подразделение тылового обеспечения	1 500,0
Малайзийский батальон	350,0
Подразделение связи австралийских сил	1 315,0
Французские и немецкие грузы	4 000,0
Индонезийский батальон	<u>474,0</u>
Итого	<u>10 439,0</u>

b) Военные воздушные перевозки . . . . . -

83. Потребностей по данной статье не предусматривается.

c) Коммерческие перевозки . . . . . -

84. Потребностей по данной статье не предусматривается.

18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира . . . . . 1 112 100

85. В соответствии с методологией, предложенной для финансирования утвержденных должностей за счет средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, предусматриваются ассигнования из расчета 8,5 процента от общей суммы чистых расходов на оклады, общих расходов по персоналу и путевых расходов гражданского персонала.

19. Комплексная система управленческой информации . . . . . -
86. Потребностей по данной статье не предусматривается.
20. Налогообложение персонала . . . . . 1 813 200
87. Расходы по персоналу указаны в бюджетной статье 2b в чистом выражении. Смета по данному разделу представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. величину налогообложения персонала, действующего в отношении сотрудников Организации Объединенных Наций в соответствии с Положениями о персонале.
21. Поступления по плану налогообложения персонала . . . . . (1 813 200)
88. Потребности в ресурсах по плану налогообложения персонала, предусмотренные в расходной статье бюджета 13, проводятся по данному разделу в качестве поступлений по плану налогообложения персонала и зачисляются в Фонд уравнивания налогообложения, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 (X) А от 15 декабря 1955 года. Средства в этом Фонде зачитываются государствам-членам пропорционально ставкам их взносов в бюджет ЮНТАК.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Смета расходов на заключительной стадии этапа прекращения деятельности

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

1.	<u>Расходы по гражданскому персоналу</u>	
a)	<u>Оклады международных сотрудников</u>	2 759,7
	Оклады местных сотрудников	90,0
	Общие расходы по персоналу	1 108,6
	Суточные для членов миссии	2 305,9
	Поездки	400,0
	Итого	6 664,2
b)	<u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u>	319,5
2.	<u>Служебные/жилые помещения</u>	
a)	Аренда помещений	210,0
b)	Эксплуатация и ремонт помещений	45,0
c)	Коммунальные услуги	34,0
	Итого	289,0
3.	<u>Автотранспорт</u>	
a)	Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	15,0
b)	Горюче-смазочные материалы	21,0
	Итого	36,0
4.	<u>Воздушный транспорт</u>	40,0
5.	<u>Связь</u>	60,0
6.	<u>Предметы снабжения и услуги</u>	
a)	<u>Разные предметы снабжения</u>	
i)	Канцелярские принадлежности и материалы	6,0
ii)	Разные предметы снабжения	10,0
	Итого	16,0
		/...

b) <u>Разные услуги</u>		
i)	Услуги по контрактам	85,0
ii)	Охрана	40,0
iii)	Разные услуги	10,0
	Итого	135,0
7.	<u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	566,5
8.	<u>Налогообложение персонала</u>	<u>1 044,4</u>
	Итого по разделам 1-8	<u>9 170,6</u>
9.	<u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	(1 044,4)
	Всего, нетто	<u>8 126,2</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Смета расходов на заключительной стадии этапа прекращения деятельности

Дополнительная информация

В долл. США

1. Расходы по гражданскому персоналу

a) Оклады международных сотрудников . . . . . 2 759 700

1. Предусматриваются ассигнования на удовлетворение кадровых потребностей управления по прекращению деятельности ЮНТАК в Камбодже. Ассигнования исчислены исходя из потребностей в сотрудниках категории специалистов в объеме 198 человеко-месяцев (1 272 200 долл. США), расходы по которым рассчитаны на уровне С-4, и в сотрудниках категории общего обслуживания в объеме 500 человеко-месяцев (1 487 500 долл. США).

b) Оклады местных сотрудников . . . . . 90 000

2. Предусматриваются ассигнования на выплату окладов набранным на местной основе сотрудникам из расчета 300 человеко-месяцев по сметной ставке 300 долл. США на человека в месяц.

c) Общие расходы по персоналу . . . . . 1 108 600

3. Сметой предусматривается покрытие общих расходов по персоналу применительно к международным и местным сотрудникам на основе стандартных ставок, упомянутых в пункте 6 приложения IV, в следующем объеме:

<u>Категория</u>	<u>Человеко-месяцы</u>	<u>Сумма</u> (в долл. США)
С-4	198	504 900
Общее обслуживание	500	591 700
Местный разряд	300	12 000

d) Суточные для членов миссии . . . . . 2 305 900

4. Предусматриваются ассигнования на выплату суточных международным гражданским служащим из расчета 798 человеко-месяцев по ставке 95 долл. США на человека в день.

/...

е) Поездки персонала . . . . . 400 000

5. По данной статье предусматриваются ассигнования на покрытие путевых расходов в связи с репатриацией 133 международных служащих из расчета 2700 долл. США на одну поездку (359 100 долл. США), расходов на поездки в районе действия миссии и между Центральными учреждениями и Камбоджей (40 900 долл. США).

г) Добровольцы Организации Объединенных Наций . . . . . 319 500

6. Предусматриваются ассигнования на выплату окладов и покрытие путевых расходов добровольцев Организации Объединенных Наций из расчета 120 человеко-месяцев по ставке 2500 долл. США в месяц плюс 6,5 процента от объема оперативно-функциональных расходов.

2. Служебные/жилые помещения

а) Аренда помещений . . . . . 210 000

7. Предусматриваются ассигнования на аренду служебных и складских помещений.

б) Эксплуатация и ремонт помещений . . . . . 45 000

8. Предусматриваются ассигнования на содержание помещений.

с) Коммунальные услуги . . . . . 34 000

9. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов на водо- и электроснабжение.

3. Автотранспорт

10. Предполагается, что в распоряжении управления по прекращению деятельности будет сохраняться до 50 автотранспортных средств.

а) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание . . . . . 15 000

11. Предусматриваются ассигнования на ремонт и техническое обслуживание автотранспортных средств из расчета 50 долл. США на одно автотранспортное средство в месяц.

б) Горюче-смазочные материалы . . . . . 21 000

12. Потребности в горючем оцениваются в 70 долл. США на одно автотранспортное средство в месяц.

/...

4. Воздушный транспорт
- Аренда авиатранспортных средств . . . . . 40 000
13. Предусматриваются ассигнования на периодическую аренду одного легкого авиатранспортного самолета для целей медицинской эвакуации.
5. Связь
- Коммерческая связь . . . . . 60 000
14. Сметой по данной статье учтены потребности в использовании телефонной, телексной, спутниковой связи и дипломатической почты.
6. Предметы снабжения и услуги
- a) Разные предметы снабжения
- i) Канцелярские принадлежности и материалы . . . . . 6 000
- ii) Разные предметы снабжения . . . . . 10 000
15. Предусматриваются ассигнования на приобретение канцелярских принадлежностей и материалов, а также разных предметов снабжения.
- b) Разные услуги
- i) Услуги по контрактам . . . . . 85 000
- ii) Охрана . . . . . 40 000
- iii) Разные услуги . . . . . 10 000
16. Предусматриваются ассигнования на оплату разных услуг.
7. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира . . . . . 566 500
17. В соответствии с методологией, предложенной для финансирования утвержденных должностей за счет средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, предусматриваются ассигнования из расчета 8,5 процента от общей суммы чистых расходов на оклады, общих расходов по персоналу и путевых расходов гражданского персонала.
8. Налогообложение персонала . . . . . 1 044 400
18. Расходы по персоналу указаны в бюджетных статьях 1a и б в чистом выражении. Смета по данному разделу представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. величину налогообложения персонала, действующего в отношении сотрудников Организации Объединенных Наций в соответствии с Положениями о персонале. Потребности в ресурсах оцениваются следующим образом:

/...

<u>Категория</u>	<u>Человеко-месяцы</u>	<u>Сумма</u> (в долл. США)
C-4	198	475 200
Общее обслуживание	500	554 200
Местный разряд	300	15 000

9. Поступления по плану налогообложения персонала . . . . . (1 044 400)

19. Потребности в ресурсах по плану налогообложения персонала, предусмотренные в расходной статье бюджета 8, проводятся по данному разделу в качестве поступлений по плану налогообложения персонала и зачисляются в Фонд уравнивания налогообложения, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 (X) А от 15 декабря 1955 года. Средства в этом Фонде зачисляются государствам-членам пропорционально ставкам их взносов в бюджет ЮНТАК.

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Предлагаемое штатное расписание

1 октября-31 декабря 1993 года

	D-2		D-1		C-5	C-4	C-3	C-2	Итого		OO, прочие разряды		Итого	Местный разряд	Всего
									OO, высший разряд	OO, прочие разряды					
<u>Канцелярия директора по административным вопросам</u>															
Октябрь	1	1	3	21	8	2	2	36	2	20	22	7	65		
Ноябрь	1	1	2	6	6	1	17	1	18	19	7	43			
Декабрь	1		2	5	5	13	12	7	32						
<u>Административные службы (канцелярия начальника, Управление по связям с общественностью, письменный перевод)</u>															
Октябрь	1	1	2	1	2	1	5	3	3	298	3	306			
Ноябрь	1	1	1	1	3	3	122	128							
Декабрь	1		2	1	2	2	13	17							
<u>Подразделения общего обслуживания</u>															
Октябрь			1	1	1	2	9	40	5	54	46	102			
Ноябрь			1	1	1	2	9	38	6	53	46	101			
Декабрь			1	1	1	2	8	28	5	41	46	89			
<u>Группа электронной обработки данных</u>															
Октябрь			1	3	2	6	5	2	7	55	68				
Ноябрь			1	2	3	5	2	7	40	50					
Декабрь			1	2	3	5	2	7	15	25					

	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	ОО, высший разряд	ОО, прочие разряды	ПС	Итого	Местный разряд	Всего
<u>Финансы</u>													
Октябрь			1	3	5	1	10	5	25	1	31	7	48
Ноябрь			1	3	4	1	9	5	25	1	31	7	47
Декабрь			1	3	4	1	9	5	21	1	27	7	43
<u>Кадры</u>													
Октябрь			1	2	4		7		19	3	22	43	72
Ноябрь			1	1	3		5	1	17	3	21	41	67
Декабрь			1	1	1		3	1	14	1	16	41	60
<u>Снабжение</u>													
Октябрь			1	1	2	2	6		10	1	11	3	20
Ноябрь			1	1	1	2	5		7	2	9	3	17
Декабрь			1	1	1	2	5		6	1	7	3	15
<u>Комплексная вспомогательная служба (КВС)</u>													
Октябрь	1		1		1	1	4		1	1	2	1	7
Ноябрь	1		1		1	1	4		1	1	2	4	10
Декабрь	1		1		1	1	4		1	1	2	4	10
<u>Отделение связи КВС в Бангкоке</u>													
Октябрь						2	2		8	1	9		11
Ноябрь						2	2		8		8		10
Декабрь						2	2		4		4		6
<u>Контроль передвижения</u>													
Октябрь				1	1	1	3		13	8	21	215	239
Ноябрь				1	1	1	3		13	8	21	9	33
Декабрь				1	1	1	3		12	6	18	9	30

	Д-2		Д-1		С					Итого		ОО, ОО, высший разряд прочие разряды		Итого		Местный разряд		Всего	
	Д-2	Д-1	С-1	С-2	С-3	С-4	С-5	С-6	С-7	С-8	С-9	С-10	С-11	С-12	С-13	С-14	С-15		С-16
<u>Группа младших сотрудников полевой службы</u>																			
Октябрь					1								1	12	8	20	56	77	
Ноябрь					1								1	6	2	8	13	22	
Декабрь													0	2	1	3	5	8	
<u>Охрана</u>																			
Октябрь						1							1	43	13	56	10	67	
Ноябрь						1							1	40	13	53	29	83	
Декабрь						1							1	27	13	40	24	65	
<u>Транспорт</u>																			
Октябрь								1					1	23	13	36	311	348	
Ноябрь								1					1	22	16	38	174	213	
Декабрь								1					1	13	15	28	80	109	
<u>Целевая группа по прекращению деятельности</u>																			
Октябрь						1				3			5	15	7	24	14	43	
Ноябрь										3			4	14	3	19	8	31	
Декабрь										2			3	14	3	19	4	26	
<u>Служба эксплуатации зданий</u>																			
Октябрь								1					2	9	4	13	221	236	
Ноябрь								1					1	9	4	13	202	216	
Декабрь								1					1	7	3	10	100	111	
<u>Связь</u>																			
Октябрь													0	23	36	59	102	161	
Ноябрь													0	23	36	59	102	161	
Декабрь													0	14	28	42	50	92	

Сводная таблица

Категория	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Человеко- месяцы
Д-2	1	1	1	3
Д-1	3	3	2	8
С-5	10	9	9	28
С-4	32	15	14	61
С-3	32	22	16	70
С-2	13	11	10	34
Итого	91	61	52	204
ОО, высший разряд	18	18	16	52
ОО, прочие разряды	270	249	182	701
ПС	103	97	80	280
Итого	391	364	278	1 033
<u>Всего, международный персонал</u>	<u>482</u>	<u>425</u>	<u>330</u>	<u>1 237</u>
Местный разряд	1 389	807	408	2 604
ОБЩИЙ ИТОГ	<u>1 871</u>	<u>1 232</u>	<u>738</u>	<u>3 841</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

Передовая миссия Организации Объединенных Наций в Камбодже

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Предоставленные ресурсы и оперативные расходы за период  
 с 1 ноября 1991 года по 30 сентября 1993 года

(В долл. США)

	<u>В валовом выражении</u>	<u>В чистом выражении</u>
<b>1. Ресурсы</b>		
ГМООНК		
a) <u>Ассигнования</u> 1 ноября 1991 года- 30 апреля 1992 года	14 319 200	13 967 300
b) <u>Ассигнования</u> 15 января- 30 апреля 1992 года	<u>19 257 000</u>	<u>19 204 000</u>
	33 576 200	33 171 300
ЮНТАК		
a) <u>Ассигнования</u> 24 февраля- 14 марта 1992 года	200 000 000	200 000 000
b) <u>Ассигнования</u> 15 марта- 31 октября 1992 года	606 000 000	600 000 000
c) <u>Ассигнования</u> 1 ноября 1992 года- 30 апреля 1993 года	483 961 200	470 808 500
d) <u>Утвержденная смета</u> 1 мая- 31 июля 1993 года	236 000 000	233 806 600
e) <u>Ассигнования</u> 1 мая- 24 сентября 1993 года	<u>85 000 000</u>	<u>85 000 000</u>
	<u>1 610 961 200</u>	<u>1 589 615 100</u>
Итого 1	1 644 537 400	1 622 786 400

/...

	<u>В валовом выражении</u>	<u>В чистом выражении</u>
2. <u>Средства, зачитанные государствам-членам</u>		
1 ноября 1991 года-	<u>(162 345 800)</u>	<u>(160 941 000)</u>
31 октября 1992 года		
Итого 2	1 482 191 600	1 461 845 400
3. <u>Оперативные расходы</u>		
a) 1 ноября 1991 года-	1 157 824 000	1 142 980 300
30 апреля 1993 года		
b) 1 мая-	<u>390 027 900</u>	<u>380 715 700</u>
30 сентября 1993 года		
Итого 3	1 547 851 900	1 523 696 000
4. <u>Перерасход (2-3)</u>	(65 660 300)	(61 850 600)
5. <u>Проценты и прочие поступления</u>		
a) <u>Проценты</u>	5 502 200	5 502 200
b) <u>Прочие поступления</u>	<u>1 861 119</u> [1]	<u>1 861 119</u> [1]
<u>Итого, проценты и прочие поступления</u>	<u>7 363 319</u>	<u>7 363 319</u>
6. <u>Задолженность по начи- сленным взносам по состоянию на</u>		<u>230 689 200</u>
<u>31 октября 1993 года</u>		
7. <u>Предполагаемый дефицит по оперативным расходам (4+5-6)</u>		<u>(285 176 481)</u>

[1] Включая добровольные взносы наличными на общую сумму 1 761 861 долл. США, поступившие от Японии (1 100 000 долл. США), Люксембурга (26 054 долл. США), Новой Зеландии (25 807 долл. США) и в виде частных пожертвований (610 000 долл. США).

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ X

Стоимость имущества контингентов

На основе результатов внутренней инвентаризации (в долл. США)

ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ	СТОИМОСТЬ
Австралийское подразделение связи	38 159 312,00
Бангладешский батальон	4 476 242,87
Бангладешское подразделение разминирования и обучения саперов (ПРОС)	34 629,45
Болгарский батальон	7 016 039,80
Канадская транспортная рота	7 308 659,03
Подразделение чилийских ВМС	719 043,38
Китайский инженерный батальон	17 178 810,00
Французская авиационная часть	12 172 439,59
Французская инженерная рота	14 830 372,26
Французский пехотный батальон	51 562 728,00
Французское ПРОС	187 092,92
Немецкий полевой госпиталь	6 674 314,18
Ганский батальон	1 345 732,33
Индийский полевой госпиталь	1 461 822,05
Индийский пехотный батальон	3 098 046,00
Индийское ПРОС	21 632,02
Индонезийский батальон 1	7 086 836,82
Индонезийский батальон 2	6 894 920,75
Японский инженерный батальон	46 126 089,92
Малайзийский батальон	8 385 237,53
Намибийский контингент	3 005 866,60
Нидерландская авиационная часть	1 711 235,08
Нидерландский батальон морской пехоты	43 551 156,51
Нидерландское ПРОС	477 244,50
Нидерландское подразделение управления перевозками	452 540,00
Пакистанский пехотный батальон	4 153 827,54
Пакистанская рота тылового обеспечения	1 729 861,39
Пакистанское ПРОС	44 480,40
Подразделение филиппинских ВМС	606 980,36
Польское подразделение тылового обеспечения	15 344 687,52
Таиландский инженерный батальон	6 273 801,53
Тунисский батальон	14 044 125,00
Уругвайский батальон	11 914 272,29
Подразделение уругвайских ВМС	409 386,73
<b>ВСЕГО</b>	<b>338 459 466,35</b>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XI

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Сеть связи

1. Для укрепления системы военной связи (часть А сети связи ЮНТАК), дополненной коммерческими средствами связи, можно было бы использовать одну из следующих двух технологий:

Вариант 1: Технология спутниковой связи

- a) Установки ИНМАРСАТ
- b) Система магистральной связи (аналогична части В [см. А/46/903 и А/47/733])

Вариант 2: Технология наземной связи

- a) Кабельная сеть
- b) Микроволновые, сельские телефонные и кабельные линии связи

2. Вариант 2: Установка системы наземной связи в Камбодже была бы неэкономичной и практически невозможной. Инфраструктура связи в стране фактически отсутствовала, и все элементы системы пришлось бы создавать с нуля. С учетом ограниченных сроков, опасности, связанной с минированием и действием враждебных сил, и просто недоступности потенциальных объектов в сочетании с тем фактом, что этот вариант потребовал бы непомерных затрат летного времени и других необходимых ресурсов, этот вариант был признан неприемлемым.

3. Вариант 1а: Этот наиболее реальный вариант был бы приемлемым с точки зрения расходов на оборудование, составляющих 2,6 млн. долл. США (это по самым скромным оценкам, учитывая размер Камбоджи). Однако при расценках 20 долл. США за минуту разговора между оконечными станциями и 10 долл. США за минуту разговора между оконечной станцией и другими абонентами - при условии установки в Пномпене 10 станций и по 5 станций в каждой из остальных 20 провинций - сметные расходы за 20-месячный период, составляющие 359 млн. долл. США (см. добавление), оказались бы непомерными, в несколько раз превышая стоимость части В.

4. Задним числом можно сказать, что часть В, которая предназначалась для обеспечения необходимой телефонной, факсимильной связи и информационных услуг для создания в полном смысле слова гибкой и оперативной системы обработки информации с расходами на оборудование в размере 20 млн. долл. США, была единственным практически осуществимым вариантом, учитывая ограниченные сроки и внушительный размер материально-технической базы, нуждавшейся в поддержке.

ДОБАВЛЕНИЕ

Вариант 1а: Дополнительные установки ИНМАРСАТ

Сметная стоимость дополнительных оконечных станций 2 610 000

Количество требуемых установок (10 в Пномпене и по 5 в каждой из 20 провинций) 110 установок

Минус: имеющиеся установки 23 установки

Всего дополнительно требуется: 87 установок

Сметная стоимость одной установки 30 000 долл. США

Общая стоимость дополнительного оборудования (87 x 30 000 долл. США) 2 610 000 долл. США

Расчетное число звонков за 20-месячный период 359 100 000

Между оконечными станциями = 36 звонков в день

Средняя расчетная продолжительность одного звонка = 7 минут

Цена за минуту = 20 долл. США

Сметная стоимость за сутки (36 x 7 x 20) = 5 040 долл. США

Общая стоимость за сутки (110 установок) - (5 040 x 110) = 554 400 долл. США

Общая стоимость за месяц из расчета 30 дней (554 400 x 30) = 16 632 000 долл. США

Между оконечной станцией и другими абонентами

Между оконечной станцией и абонентами в других странах = 5 звонков в день

Средняя расчетная продолжительность одного звонка = 8 минут

Цена за минуту = 10 долл. США

Сметная стоимость за сутки (5 x 8 x 10) = 400 долл. США

Общая стоимость за сутки (110 установок) - (400 x 100) = 44 000 долл. США

Общая стоимость за месяц из расчета  
30 дней (44 000 x 30) = 1 320 000 долл. США

Общая стоимость за 20-месячный период:  
(16 632 000 + 1 320 000) x 20 = 359 100 000 долл. США

Вариант 2: Система наземной связи

5. Хотя установка системы наземной связи с Камбодже была бы неэкономичной и практически невозможной, учитывая ограниченные сроки, опасность, связанную с минированием и действием враждебных сил, и просто недоступность потенциальных объектов, ниже приводятся расходы на установку такой системы:

<u>Наименование</u>	<u>Стоимость</u> (в долл. США)
2 объекта связи в провинциях с тремя входами	560 000
13 объектов связи в столицах провинций	4 788 000
15 ретрансляторов с двумя входами	4 925 000
1 ретранслятор с тремя входами	450 000
Система сельской телефонной связи	2 480 000
Сеть передачи сообщений (данных)	250 000
Факсимильные аппараты (по два в каждой столице провинций)	126 000
Вспомогательное оборудование сопряжения	46 000
Сеть высокочастотной связи	1 750 000
Аппаратура коммутации	800 000
Вспомогательная система передачи для района Пномпеня	<u>1 900 000</u>
	<u>18 075 000</u>
<u>Дополнительные расходы</u>	15 000 000
Проектирование системы	
Управление проектом	
Установка	
Затраты на рабочую силу	
Транспортные расходы	
Грузовые расходы	

/...

6. Хотя расходы на оборудование для такой системы оцениваются в 18 млн. долл. США, ее установка потребовала бы дополнительных сметных расходов в размере 15 млн. долл. США и заняла бы приблизительно 18 месяцев. Этот вариант потребовал бы также непомерных затрат летного времени и других необходимых ресурсов. Поэтому он представляется неприемлемым.

ПРИЛОЖЕНИЕ XII

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Поэтапный вывод - военные наблюдатели

1 сентября-31 декабря 1993 года

Категория	Дополнительный персонал	Отбыло	Осталось	С	По	Количество дней	Количество человеко-дней
Военные наблюдатели:			432	01-сент.-93	01-сент.-93	1	432
		10	422	01-сент.-93	08-сент.-93	8	3 376
		1	421	09-сент.-93	13-сент.-93	5	2 105
		1	420	14-сент.-93	14-сент.-93	1	420
		9	411	15-сент.-93	15-сент.-93	1	411
		1	410	16-сент.-93	20-сент.-93	5	2 050
		57	353	21-сент.-93	21-сент.-93	1	353
		1	352	22-сент.-93	22-сент.-93	1	352
		3	349	23-сент.-93	28-сент.-93	6	2 094
		42	307	29-сент.-93	29-сент.-93	1	307
		19	288	30-сент.-93	30-сент.-93	1	288
<u>Итого, 30 сентября</u>							<u>12 188</u>
Перенесенный остаток			288				
		6	282	01-октяб.-93	01-октяб.-93	1	282
		1	281	02-октяб.-93	03-октяб.-93	2	562
		3	278	04-октяб.-93	04-октяб.-93	1	278
		1	277	05-октяб.-93	05-октяб.-93	1	277
		3	274	06-октяб.-93	06-октяб.-93	1	274
		69	205	07-октяб.-93	07-октяб.-93	1	205
		31	174	08-октяб.-93	10-октяб.-93	3	522
		1	173	11-октяб.-93	11-октяб.-93	1	173
		48	125	12-октяб.-93	12-октяб.-93	1	125

/...

Категория	Дополнительный персонал	Отбыло	Осталось	С	По	Количество дней	Количество человеко-дней
		24	101	13-октяб.-93	13-октяб.-93	1	101
		2	99	14-октяб.-93	14-октяб.-93	1	99
		2	97	15-октяб.-93	15-октяб.-93	1	97
		1	96	16-октяб.-93	19-октяб.-93	4	384
		96	0	20-октяб.-93	15-нояб.-93	27	0
	81		81	16-нояб.-93	30-нояб.-93	15	1 215
		41	40	01-декаб.-93	07-декаб.-93	7	280
		2	38	08-декаб.-93	30-декаб.-93	23	874
		38	0	31-декаб.-93	31-декаб.-93	1	0
<u>Итого, 30 ноября</u>							<u>5 748</u>
Военно-морские наблюдатели			210	01-сент.-93	01-сент.-93	1	210
		1	209	02-сент.-93	21-сент.-93	20	4 180
		13	196	22-сент.-93	28-сент.-93	7	1 372
		51	145	29-сент.-93	30-сент.-93	2	290
<u>Остаток, 30 сентября</u>							<u>6 052</u>
Перенесенный остаток			145				
			145	01-октяб.-93	05-октяб.-93	5	725
		2	143	06-октяб.-93	06-октяб.-93	1	143
		18	125	07-октяб.-93	08-октяб.-93	2	250
		3	122	09-октяб.-93	21-октяб.-93	13	1 586
		66	56	22-октяб.-93	06-нояб.-93	16	896
		33	23	07-нояб.-93	18-нояб.-93	12	276
		23	0	18-нояб.-93	18-нояб.-93	1	0
<u>Остаток, 30 ноября</u>							<u>3 876</u>
Подразделение разминирования и обучения саперов			88	01-сент.-93	03-сент.-93	3	264
		10	78	04-сент.-93	14-сент.-93	11	858
		11	67	15-сент.-93	18-сент.-93	4	268

/...

Категория	Дополнительный персонал	Отбыло	Осталось	С	По	Количество дней	Количество человеко-дней
		15	52	19-сент. -93	25-сент. -93	7	364
		10	42	26-сент. -93	30-сент. -93	5	210
<u>Остаток, 30 сентября</u>							<u>1 964</u>
Перенесенный остаток			42				
			42	01-октяб. -93	03-октяб. -93	3	126
		8	34	04-октяб. -93	21-октяб. -93	18	612
		5	29	22-октяб. -93	30-нояб. -93	40	1 160
		29	0	30-нояб. -93	30-нояб. -93	1	0
<u>Остаток, 30 ноября</u>							<u>1 898</u>
Группа планирования и тылового обеспечения инженерных работ			12	01-октяб. -93	19-октяб. -93	19	228
		1	11	20-октяб. -93	05-октяб. -93	17	187
		2	9	06-нояб. -93	11-нояб. -93	6	54
		3	6	12-нояб. -93	12-нояб. -93	1	6
		2	4	13-нояб. -93	14-нояб. -93	2	8
		4	0	15-нояб. -93	15-нояб. -93	1	0
							<u>483</u>
ВСЕГО, 30 СЕНТЯБРЯ							<u>20 204</u>
ВСЕГО, 30 НОЯБРЯ							<u>12 005</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ XIII

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Поэтапный вывод - военный персонал

1 сентября-31 декабря 1993 года

Воинское подразделение	Отбыло	Осталось	С	По	Количество дней	Количество месяцев	Количество человеко-дней	Количество человеко-месяцев
<b>БАТАЛЬОН</b>								
Пакистан		474	1 сент.	7 сент.	7	0,2	3 318	94,8
Пакистан	474	0	8 сент.	8 сент.	1	0,0	0	0,0
Индия		915	1 сент.	30 сент.	30	1,0	27 450	915,0
Нидерланды		782	1 сент.	7 сент.	7	0,2	5 474	156,4
Нидерланды	2	780	8 сент.	10 сент.	3	0,1	2 340	78,0
Нидерланды	1	779	11 сент.	16 сент.	6	0,2	4 674	155,8
Нидерланды	1	778	17 сент.	23 сент.	7	0,2	5 446	155,6
Нидерланды	1	777	24 сент.	27 сент.	4	0,1	3 108	77,7
Нидерланды	4	773	28 сент.	30 сент.	3	0,1	2 319	77,3
Гана		842	1 сент.	30 сент.	30	1,0	25 260	842,0
Индонезия		1 752	1 сент.	30 сент.	30	1,0	52 560	1 752,0
Малайзия		849	1 сент.	5 сент.	5	0,2	4 250	170,0
Малайзия	1	879	6 сент.	30 сент.	25	0,8	21 225	679,2
Франция		872	1 сент.	24 сент.	24	0,8	20 928	697,6
Франция	1	871	25 сент.	30 сент.	6	0,2	5 226	174,2
Бангладеш		16	1 сент.	3 сент.	3	0,1	48	1,6
Бангладеш	16	0	4 сент.	30 сент.	27	0,9	0	0,0
Болгария		35	1 сент.	1 сент.	1	0,0	35	0,0
Болгария	35	0	2 сент.	30 сент.	29	1,0	0	0,0
Намибия		43	1 сент.	30 сент.	30	1,0	1 290	43,0
<u>Итого, 30 сентября</u>		<u>6 045</u>					<u>184 951</u>	
<u>Перенесенный остаток, 1 октября</u>		6 045	1 окт.	3 окт.	3	0,1	18 135	604,5
Индия	439	5 606	4 окт.	9 окт.	6	0,2	33 636	1 121,2
Индия	476	5 130	10 окт.	11 окт.	2	0,1	10 260	513,0
Нидерланды	480	4 650	12 окт.	13 окт.	2	0,1	9 300	465,0

/...

Воинское подразделение	Отбыло	Осталось	С	По	Количество дней	Количество месяцев	Количество человеко-дней	Количество человеко-месяцев
Гана	425	4 225	14 окт.	15 окт.	2	0,1	8 450	422,5
Индонезия	423	3 802	16 окт.	17 окт.	2	0,1	7 604	380,2
Нидерланды	293	3 509	18 окт.	21 окт.	4	0,1	14 036	350,9
Малайзия	425	3 084	22 окт.	23 окт.	2	0,1	6 168	308,4
Индонезия	422	2 662	24 окт.	26 окт.	3	0,1	7 986	266,2
Гана	417	2 245	27 окт.	27 окт.	1	0,0	2 245	0,0
Намибия	43	2 202	28 окт.	31 окт.	4	0,1	8 808	220,2
Индонезия	454	1 748	1 нояб.	4 нояб.	4	0,1	6 992	174,8
Малайзия	424	1 324	5 нояб.	5 нояб.	1	0,0	1 324	0,0
Индонезия	453	871	6 нояб.	7 нояб.	2	0,1	1 742	87,1
Франция	384	487	8 нояб.	10 нояб.	3	0,1	1 461	48,7
Франция	385	102	11 нояб.	14 нояб.	4	0,1	408	10,2
Франция	102	0	15 нояб.	15 нояб.	1	0,0	0	0,0
<u>Итого, 15 ноября</u>							<u>138 555</u>	<u>4 972,9</u>
ЛИЧНЫЙ СОСТАВ ШТАБОВ		210	1 сент.	1 сент.	1	0,0	210	0,0
	1	209	2 сент.	12 сент.	11	0,4	2 299	83,6
	1	208	13 сент.	17 сент.	5	0,2	1 040	41,6
	4	204	18 сент.	23 сент.	6	0,2	1 224	40,8
	1	203	24 сент.	24 сент.	1	0,0	203	0,0
	1	202	25 сент.	25 сент.	1	0,0	202	0,0
	1	201	26 сент.	27 сент.	2	0,1	402	20,1
	2	199	28 сент.	29 сент.	2	0,1	398	19,9
	11	188	30 сент.	30 сент.	1	0,0	188	0,0
<u>Итого, 30 сентября</u>							<u>6 166</u>	
Перенесенный остаток		188	1 окт.	29 окт.	29	1,0	5 452	188,0
	48	140	30 окт.	14 нояб.	16	0,5	2 240	70,0
	140	0	15 нояб.	15 нояб.	1	0,0	0	0,0
<u>Итого, 15 ноября</u>							<u>7 692</u>	<u>258,0</u>

/...

Воинское подразделение	Отбыло	Осталось	С	По	Количество дней	Количество месяцев	Количество человеко-дней	Количество человеко-месяцев
ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ ВМС		166	1 сент.	25 сент.	25	0,8	4 150	132,8
	41	125	26 сент.	30 сент.	5	0,2	625	25,0
<u>Итого, 30 сентября</u>							<u>4 775</u>	
Перенесенный остаток		125	1 окт.	14 нояб.	45	1,5	5 625	187,5
	125	0	15 нояб.	15 нояб.	1	0,0	0	0,0
<u>Итого, 15 ноября</u>							<u>5 625</u>	<u>187,5</u>
ТЫЛОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ		680	1 сент.	4 сент.	4	0,1	2 720	68,0
	94	586	5 сент.	30 сент.	26	0,9	15 236	527,4
<u>Итого, 30 сентября</u>							<u>17 956</u>	
Перенесенный остаток		586	1 окт.	17 окт.	17	0,6	9 962	351,6
	137	449	18 окт.	30 окт.	13	0,4	5 837	179,6
	154	295	31 окт.	2 нояб.	3	0,1	885	29,5
	256	39	3 нояб.	14 нояб.	12	0,4	468	15,6
	39	0	15 нояб.	15 нояб.	1	0,0	0	0,0
<u>Итого, 15 ноября</u>							<u>17 152</u>	<u>576,3</u>
ВОЕННАЯ ПОЛИЦИЯ		157	1 сент.	9 сент.	9	0,3	1 413	47,1
	8	149	10 сент.	14 сент.	5	0,2	745	29,8
		149	15 сент.	30 сент.	16	0,5	2 384	74,5
<u>Итого, 30 сентября</u>							<u>4 542</u>	
Перенесенный остаток		149	1 окт.	29 окт.	29	1,0	4 321	149,0
	35	114	30 окт.	6 нояб.	8	0,3	912	34,2
	18	96	7 нояб.	14 нояб.	8	0,3	768	28,8
	66	30	15 нояб.	30 дек.	46	1,5	1 380	45,0
	30	0	31 дек.	31 дек.	1	0,0	0	0,0
<u>Итого, 15 ноября</u>							<u>7 381</u>	<u>25,7</u>

/...

Воинское подразделение	Отбыло	Осталось	С	По	Количество дней	Количество месяцев	Количество человеко-дней	Количество человеко-месяцев
<b>АВИАЦИОННАЯ ЧАСТЬ</b>								
<u>Итого, 30 сентября</u>		<u>78</u>	1 сент.	30 сент.	<u>30</u>	<u>1,0</u>	<u>2 340</u>	<u>78,0</u>
		78	1 окт.	14 нояб.	45	1,5	3 510	117,0
	78	0	15 нояб.	15 нояб.	1	0,0	0	0,0
<u>Итого, 15 ноября</u>							<u>3 510</u>	<u>117,0</u>
<b>ИНЖЕНЕРНАЯ ЧАСТЬ</b>								
		1 965	1 сент.	7 сент.	7	0,2	13 755	393,0
	11	1 954	8 сент.	11 сент.	4	0,1	7 816	195,4
	366	1 588	12 сент.	13 сент.	2	0,1	3 176	158,8
	450	1 138	14 сент.	15 сент.	2	0,1	2 276	113,8
	105	1 033	16 сент.	21 сент.	6	0,2	6 198	206,6
	29	1 004	22 сент.	25 сент.	4	0,1	4 016	100,4
	150	854	26 сент.	30 сент.	5	0,2	4 270	170,8
<u>Итого, 30 сентября</u>							<u>41 507</u>	
<b>Перенесенный остаток</b>								
		854	1 окт.	9 окт.	9	0,3	7 686	256,2
	700	154	10 окт.	14 нояб.	36	1,2	5 544	184,8
	154	0	15 нояб.	15 нояб.	1	0,0	0	0,0
<u>Итого, 30 ноября</u>							<u>13 230</u>	<u>441,0</u>
<b>МЕДИЦИНСКАЯ ЧАСТЬ</b>								
		432	1 сент.	5 сент.	5	0,2	2 160	86,4
	1	431	6 сент.	6 сент.	1	0,0	431	0,0
	1	430	7 сент.	7 сент.	1	0,0	430	0,0
	1	429	8 сент.	8 сент.	1	0,0	429	0,0
	3	426	9 сент.	12 сент.	4	0,1	1 704	42,6
	3	423	13 сент.	20 сент.	8	0,3	3 384	126,9
	250	173	21 сент.	27 сент.	7	0,2	1 211	34,6
	1	172	28 сент.	30 сент.	3	0,1	516	17,2
<u>Итого, 30 сентября</u>							<u>10 265</u>	

/...

Воинское подразделение	Отбыло	Осталось	С	По	Количество дней	Количество месяцев	Количество человеко-дней	Количество человеко-месяцев
Перенесенный остаток		172	1 окт.	4 окт.	4	0,1	688	17,2
	30	142	5 окт.	2 нояб.	29	1,0	4 118	142,0
	50	92	3 нояб.	14 нояб.	12	0,4	1 104	36,8
	92	0	15 нояб.	15 нояб.	1	0,0	0	0,0
<u>Итого, 30 ноября</u>							<u>5 910</u>	<u>196,0</u>
СВЯЗЬ		470	1 сент.	3 сент.	3	0,1	1 410	47,0
	2	468	4 сент.	4 сент.	1	0,0	468	0,0
	1	467	5 сент.	6 сент.	2	0,1	934	46,7
	1	466	7 сент.	17 сент.	11	0,4	5 126	186,4
	1	465	18 сент.	30 сент.	13	0,4	6 045	186,0
<u>Итого, 30 сентября</u>							<u>13 983</u>	
Перенесенный остаток		465	1 окт.	7 окт.	7	0,2	3 255	93,0
	350	115	8 окт.	14 нояб.	38	1,3	4 370	149,5
	115	0	15 нояб.	15 нояб.	1	0,0	0	0,0
<u>Итого, 30 ноября</u>							<u>7 625</u>	<u>242,5</u>
ВСЕГО, 30 СЕНТЯБРЯ							<u>286 485</u>	
ВСЕГО, 30 НОЯБРЯ							<u>206 680</u>	<u>7 248,2</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ XIV

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Поэтапный вывод - гражданская полиция

1 сентября-31 декабря 1993 года

Отбыло	Осталось	С	По	Количе- ство дней	Количество человеко- дней
	1 383				
417	966	01-сент. -93	14-сент. -93	14	13 524
240	726	15-сент. -93	17-сент. -93	3	2 178
100	626	18-сент. -93	19-сент. -93	2	1 252
104	522	20-сент. -93	21-сент. -93	2	1 044
146	376	22-сент. -93	30-сент. -93	9	3 384
<u>Итого, 30 сентября</u>					<u>21 382</u>
	376				
50	326	01-окт. -93	01-окт. -93	1	326
295	31	02-окт. -93	02-окт. -93	1	31
6	25	03-окт. -93	03-окт. -93	1	25
3	22	04-окт. -93	05-окт. -93	2	44
5	17	06-окт. -93	08-окт. -93	3	51
4	13	09-окт. -93	31-окт. -93	23	299
6	7	01-нояб. -93	01-нояб. -93	1	7
2	5	02-нояб. -93	30-дек. -93	59	295
5	0	31-дек. -93	31-дек. -93	1	0
<u>Итого, 31 декабря</u>					<u>1 078</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ XV

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Гражданский персонал и связанные с ним расходы

1 октября-31 декабря 1993 года

(В тыс. долл. США)

Годовые нормативные расходы		Налого- обложение персонала	Общие рас- ходы по персоналу	Категория/уровень	Человеко- месяцы	Оклады	Общие рас- ходы по персоналу	Налого- обложение персонала
Оклады	Общие рас- ходы по персоналу							
<u>Международный персонал</u>								
126,4	48,6	59,5		ЗГС				
114,0	44,1	52,2		ПГС				
99,8	39,4	44,7		Д-2	3,0	25,0	9,9	11,2
92,7	36,8	40,5		Д-1	8,0	61,8	24,5	27,0
84,7	33,6	35,5		С-5	28,0	197,6	78,4	82,8
73,1	29,0	28,4		С-4	61,0	371,6	147,4	144,4
60,9	24,2	21,2		С-3	70,0	355,3	141,2	123,7
49,5	19,1	14,9		С-2	34,0	140,3	54,1	42,2
				Итого	204,0	1 151,6	455,5	431,3
45,9	18,2	19,1		ОО, высший разряд	52,0	198,9	78,9	82,8
34,1	13,5	12,5		ОО, прочие разряды	701,0	1 992,0	788,6	730,2
48,5	46,3	18,8		ПС	280,0	1 131,7	1 080,3	438,7
				Итого	1 033,0	3 322,6	1 947,8	1 251,7
				Всего, международный персонал	1 237,0	4 474,2	2 403,3	1 683,0
3,7	0,5	0,6		Местный персонал	2 604,0	802,9	108,5	130,2
				<b>ОБЩИЙ ИТОГ</b>	<b>3 841,0</b>	<b>5 277,1</b>	<b>2 511,8</b>	<b>1 813,2</b>

ПРИЛОЖЕНИЕ XVI

Воздушный транспорт ЮНТАК

Потребности в вертолетах и самолетах

1 октября-31 декабря 1993 года

Тип воздушного судна	Модель	Октябрь 1993 года	Ноябрь 1993 года	Декабрь 1993 года
<u>Вертолеты</u>				
А. Зафрахтованные				
Тяжелый транспортный вертолет	Ми-26	6		
Транспортный вертолет средней грузоподъемности	Ми-17	10		
Тактический транспортный вертолет общего назначения	"Белл-212"	8	4	2
В. Переданные в безвозмездное пользование				
Транспортный вертолет общего назначения	"Пума"	6		
<u>Самолеты</u>				
А. Зафрахтованные				
Тяжелый транспортный самолет	"Локхид L-100"	1	1/0	
Тяжелый транспортный самолет	"Боинг-707"	1	1/0	
Тяжелый транспортный самолет	"Боинг-747"	1	1/0	
В. Переданные в безвозмездное пользование				
Транспортный самолет средней грузоподъемности	"Трансолл С-160"	3		

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XVII

Вертолеты ЮНТАК: расходы на аренду/фрайт

1 октября-31 декабря 1993 года

ТИП ВЕРТОЛЕТА	МЕСЯЧНАЯ СТАВКА	ПОЧАСОВАЯ СТАВКА	КОЛИЧЕСТВО	СУММА
			ОКТЯБРЬ	
Ми-26	277 500	2 600	6	1 665 000
Ми-17	53 950	720	10	539 500
"Белл-212"	127 500	1 700	8	1 020 000
ИТОГО: ОКТЯБРЬ			24	3 224 500
			НОЯБРЬ	
"Белл-212"	127 500	1 700	4	510 000
			ДЕКАБРЬ	
"Белл-212"	127 500	1 700	2	255 000
ВСЕГО: ОКТЯБРЬ-ДЕКАБРЬ 1993 ГОДА				3 989 500

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XVIII

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Вертолеты: горюче-смазочные материалы

1 октября-31 декабря 1993 года

Тип вертолета	ОКТАБРЬ 1993 ГОДА				НОЯБРЬ 1993 ГОДА				ДЕКАБРЬ 1993 ГОДА			
	Коли- чество верто- летов	Коли- чество летных часов	Расход топлива в час	Стои- мость	Коли- чество верто- летов	Коли- чество летных часов	Расход топлива в час	Стои- мость	Коли- чество верто- летов	Коли- чество летных часов	Расход топлива в час	Стои- мость
Ми-26	6	450	3 834	603 855	-	-	-	-	-	-	-	-
Ми-17	10	750	1 194	313 425	-	-	-	-	-	-	-	-
"Белл-212"	8	600	386	81 060	4	300	386	40 530	2	150	386	20 265
"Пума AS-330"	6	180	700	44 100	-	-	-	-	-	-	-	-
Общая стоимость реактивного топлива А-1				1 042 440				40 530				20 265
Общая стоимость смазочных материалов				52 122				2 026				1 013
Всего				1 094 562				42 556				21 278

Примечание: Предположения:

- a) Стоимость реактивного топлива А-1 из расчета 0,35 долл. США за литр.
- b) Расход смазочных материалов из расчета 5 процентов от общего количества израсходованного топлива по стоимости 0,35 долл. США за литр.

ПРИЛОЖЕНИЕ XIX

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Самолеты: горюче-смазочные материалы

1 октября-31 декабря 1993 года

Тип самолета	ОКТАБРЬ 1993 ГОДА				НОЯБРЬ 1993 ГОДА				ДЕКАБРЬ 1993 ГОДА			
	Коли- чество само- летов	Коли- чество летных часов	Расход топлива в час	Стои- мость	Коли- чество само- летов	Коли- чество летных часов	Расход топлива в час	Стои- мость	Коли- чество само- летов	Коли- чество летных часов	Расход топлива в час	Стои- мость
"Трансолл С-160"	2	160	1 400	78 400	2	40	1 400	19 600	-	-	-	-
"Локхид L-100"	1	150	3 000	157 500	1	70	3 000	73 500	-	-	-	-
"Боинг-747"	1			225 000	1			112 500	-	-	-	-
"Боинг-707"	1			200 000	1			100 000	-	-	-	-
ОБЩАЯ СТОИМОСТЬ РЕАКТИВНОГО ТОПЛИВА А-1				660 900				305 600				-
ОБЩАЯ СТОИМОСТЬ СМАЗОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ				33 045				15 280				-
ВСЕГО				693 945				320 880				-

Примечание: Предположения:

- a) Стоимость реактивного топлива А-1 из расчета 0,35 долл. США за литр.
- b) Расход смазочных материалов из расчета 5 процентов от общего количества израсходованного топлива по стоимости 0,35 долл. США за литр.

ПРИЛОЖЕНИЕ XX

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Суточные летного состава

1 октября-31 декабря 1993 года

Тип воздушного судна	ОКТАБРЬ		НОЯБРЬ		ДЕКАБРЬ	
	Количество человек, получающих суточные	Итого	Количество человек, получающих суточные	Итого	Количество человек, получающих суточные	Итого
Ми-17/Ми-26	57	57 600	-	-	-	-
"Белл-212"	24	21 600	12	10 800	6	5 400
"Локхид L-100"	8	7 200	8	3 600	-	-
"Боинг-707"	10	17 980	10	8 780	-	-
"Боинг-747"	20	35 960	20	17 400	-	-
<b>ВСЕГО</b>		<b>140 340</b>		<b>40 580</b>		<b>5 400</b>

Примечание: Ставки суточных предполагаются неизменными на уровне 30,00 долл. США в пределах Камбоджи.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XXI

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Авиадиспетчерское обслуживание

1 октября-31 декабря 1993 года

Тип самолета	ОКТАБРЬ 1993 ГОДА				НОЯБРЬ 1993 ГОДА			
	Сингапур	Малайзия	Таиланд	Итого	Сингапур	Малайзия	Таиланд	Итого
"Трансолл С-160"	-	-	24 000	24 000	-	-	12 000	12 000
"Боинг-707"	-	-	28 800	28 800	-	-	14 400	14 400
"Боинг-747"	-	-	21 120	21 120	-	-	21 120	21 120
"Локхид L-100"	7 680	7 680	24 000	39 360	-	-	12 000	12 000
ИТОГО				113 280				59 520
10-ПРОЦЕНТНАЯ НАДБАВКА НА СЛУЧАЙ НЕПРЕД- ВИДЕННЫХ ОБ- СТОЯТЕЛЬСТВ				11 328				5 952
ВСЕГО				124 608				65 472

Примечание: Авиадиспетчерское обслуживание включает плату за пользование навигационными средствами и авиадиспетчерскими пунктами за пределами Камбоджи.

ПРИЛОЖЕНИЕ XXII

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Сборы за посадку и плата за наземное обслуживание

1 октября-31 декабря 1993 года

Тип самолета	ОКТАБРЬ 1993 ГОДА						НОЯБРЬ 1993 ГОДА									
	Наземное обслуживание			Посадка и стоянка			Наземное обслуживание			Посадка и стоянка						
	Утапао	Банг-кок	Пном-пень	Синга-пур	Банг-кок	Пном-пень	Утапао	Банг-кок	Пном-пень	Утапао	Банг-кок	Пном-пень	Итого			
"Трансоли С-160"	9 800	2 450	-	-	36 260	9 065	-	-	57 575	3 430	3 430	-	12 691	12 691	-	32 242
"Боинг-707"	13 720	980	33 000	-	50 764	3 626	-	-	102 090	6 860	-	15 400	25 283	5 439	-	52 982
"Боинг-747"	9 800	-	-	-	43 120	-	-	-	52 920	9 800	-	-	43 120	-	-	52 920
"Локхид L-100"	9 800	2 450	-	7 200	36 260	9 065	-	1 920	66 695	3 430	3 430	-	12 691	12 691	-	32 242
ИТОГО									279 280							170 386
10-ПРОЦЕНТНАЯ НАДБАВКА НА СЛУЧАЙ НЕПРЕДВИДЕННЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ									27 928							17 038
ВСЕГО									307 208							187 424

...

(Примечания к приложению XXII см. на след. стр.)

(Примечания к приложению XXII)

Примечания:

1. Плата за наземное обслуживание взимается как за обслуживание самолета, так и за обработку грузов следующим образом:
  - а) Обслуживание самолетов включает оплату услуг диспетчеров аэродромной стояночной площадки, работников иммиграционных служб, плату за пользование трапом и другими транспортными средствами, закупку бортового питания и все административные расходы по оформлению пассажиров. Плата зависит от количества пассажиров и времени посадки (в пиковые/непиковые часы работы аэропорта).
  - б) Плата за обработку грузов включает аренду вилочных погрузчиков, автопогрузчиков и другого оборудования по обработке грузов, используемого в погрузо-разгрузочных операциях. Плата определяется исходя из тоннажа обработанного груза и расценок на основные виды оборудования по обработке грузов. Плата за пользование дополнительным оборудованием по обработке грузов и наземными силовыми установками взимается отдельно.
2. Сборы за посадку включают плату за посадку, стоянку и пользование ангаром и зависят от габаритов самолета, максимальной общей полетной массы, времени посадки (в пиковые/непиковые часы работы аэропорта) и от самого аэропорта.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XXIII

Закупка 850 микроавтобусов

Справочная информация

1. Основной целью миссии ЮНТАК являлось "проведение справедливых и свободных выборов в Камбодже". Было установлено, что в ходе выборов для перевозки зарегистрированных избирателей на избирательные участки и обратно понадобится 850 микроавтобусов и 500 автомобилей повышенной проходимости.
2. Как показал опыт приобретения транспортных средств, с момента подачи заявки и до момента поставки автотранспортных средств проходит несколько месяцев. Кроме того, указанные сроки доставки часто не соблюдались.
3. В свете указанных соображений были составлены заявки на приобретение 850 микроавтобусов и 2100 автомобилей повышенной проходимости, 500 из которых планировалось использовать в ходе процесса выборов. Такие заявки были поданы в установленном порядке с полным пониманием того факта, что окончательный запрос на поставку может быть направлен только через несколько месяцев.
4. После подачи заявок и начала процесса изучения рынка транспортных средств директор ЮНТАК по административным вопросам указал в телеграммах в адрес Отдела полевых операций, что окончательные запросы на поставку должны быть направлены только после того, как у него появится возможность провести дальнейший анализ ситуации, воспользовавшись конкретным опытом, который мог быть получен в ходе процесса регистрации. Это отнюдь не означало прекращения процесса закупки как такового, т.е. поиска наименее дорогостоящего приемлемого варианта.
5. Однако вследствие возникшего недопонимания персонал в Центральном учреждении истолковал телеграмму из Камбоджи как подтверждение необходимости закупки транспортных средств и подготовил заказы на поставку. Эта ошибка была обнаружена только 28 сентября 1992 года, после чего была направлена просьба приостановить реализацию заказа на 500 автомобилей повышенной проходимости и 850 микроавтобусов. Кроме того, об этом было незамедлительно доведено до сведения помощника Генерального секретаря из Управления общего обслуживания, который в то время отвечал за деятельность Отдела полевых операций, и заместителя Генерального секретаря из Департамента по вопросам администрации и управления. Были поставлены в известность и другие старшие должностные лица. Директору Отдела полевых операций было предложено принять следующие меры:
  - a) обеспечить, чтобы Организация понесла как можно меньший ущерб;
  - b) провести расследование, с тем чтобы установить, была ли допущена ошибка преднамеренно или нет; и
  - c) обеспечить неповторение аналогичных ошибок в будущем.
6. Что касается пункта a выше, то директор Отдела полевых операций вместе с руководителем Секции коммерческих закупок и транспорта обратились с просьбой к двум соответствующим поставщикам приостановить обработку соответствующих заказов, и если компания, намеревавшаяся поставить автомобили повышенной проходимости,

удовлетворила просьбу Организации Объединенных Наций, то другой поставщик отказался сотрудничать под разными надуманными предложениями, ни с одним из которых Организация Объединенных Наций не согласна.

7. Что касается пункта б выше, то консультант Генерального секретаря провел расследование и установил, что никакого нарушения допущено не было. Вместе с тем, учитывая обстоятельства дела, было бы целесообразнее подтвердить потребность в вышеуказанных транспортных средствах у директора ЮНТАК по административным вопросам до подготовки заказа на поставку.

8. Что касается пункта с выше, то директор Отдела полевых операций издал новые письменные инструкции в отношении процедур, которым необходимо следовать, распространив копии среди конкретных должностных лиц, которые отправляют заказы на поставку в Секцию коммерческих закупок и транспорта.

9. Следует отметить, что микроавтобусы приобретены по исключительно выгодным ценам, которые были гораздо ниже рыночных цен. Кроме того, обменный курс доллара Соединенных Штатов по отношению к японской иене упал приблизительно на 20 процентов. Таким образом, в силу ряда обстоятельств сейчас Организация Объединенных Наций и различные миссии, которым необходимы транспортные средства, могут приобрести их по еще более выгодным ценам.

Реализация 850 микроавтобусов

	<u>Количество</u>	<u>Количество</u>
Всего заказано		850
Минус: использовано ЮНТАК	100	
Продано	<u>45</u>	<u>(145)</u>
Осталось для реализации		705
Минус: передано другим миссиям/продано		
Продано Лаосской Народно-Демократической Республике	1	
Продано Камбодже	3	
Будет продано Чили	10	
ЮНОМОЗ	211	
ЮНОСОМ	266	
СООННР	21	
МГМГ	5	
ОНВУП	13	
СООНО	70	
ЮНМОТ	1	
ВСООНЛ	33	
МНООНЛ	33	
МООНРЗС	12	
БАПОР	3	
УМС	<u>23</u>	<u>705</u>
Осталось		<u><u>0</u></u>

-----